中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零
營業部、廣告部：二七九三零七 二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份弍毫
（外埠精版編一大張）

本報每份售弍毫

基辛格與蘇俄領袖

討論中東問題

兩日來會談氣氛極端友善

【莫斯科二十六日美聯社電】美國國務卿基辛格與俄共總書記布里什涅夫，於星期二日在克姆林宮舉行三小時半的會談，討論中東問題。

關於基辛格與布里什涅夫的會談的第三次會談中的內容，現時仍未接獲報告。

【莫斯科廿六日路透社電】跡象顯示：歐洲安全和限制戰畧性武器，成爲由美國國務卿基辛格和蘇俄共黨領袖布里什涅夫在此間舉行的會議的主要論題。

基辛格昨日與布里什涅夫和若干蘇俄領袖舉行長達八小時的會議後，預定於今晨繼續舉行會議。

基辛格昨日對若干蘇俄領袖說：他希望美國和蘇俄，在尼克遜政府任期所餘下的三年時間內，不後退的邁向和解。美國若干官員形容上述會議非常極端友善。

美國方面展開談論，目的是希望與蘇俄就如何限制最新的核子武器一事，達成協議；而蘇俄則提出歐洲安全會議的問題。歐洲安全會議目前在日內瓦邊界和人權問題而陷於僵局。

美國官員預料：布里什涅夫將會參加大部分基辛格在此間所餘的兩天時間內舉行的會議。

蘇俄總理柯錫金及主席波德哥尼，最近都沒有露面，他們兩人都沒有參加在克姆林宮舉行的會議，美國官員們拒絕對上述原因作出推測。

俄努力插手中東事務

宣佈叙總統下月訪莫斯科

警告以色列鷹派切勿玩火

【莫斯科廿六日美聯社電】盛傳美國迫切努力，謀求安排叙利亞及以色列部隊進行分隔之際，蘇俄星期二日宣佈：叙利亞總統阿沙德將於下月初前來莫斯科，而蘇俄一份報紙則警告以色列鷹派：他們正在「玩火」。

蘇俄上述宣佈並沒有暗示阿沙德此行的目的，但西方外交使節們說：叙利亞總統阿沙德可能希望在派出一位高級特使前往華盛頓磋商之前，與俄共總書記布里什涅夫商議。

在一直被稱爲基辛格致力促進以色列——叙利亞和解的「穿梭往返」的外交中，以色列國防部長達揚定於星期五日前往華盛頓提出以色列的意見，而叙利亞代表則定於四月十日或十一日成行。

蘇俄由於美國國務卿基辛格在安排埃及及以色列之間擺脫軍事對峙方面大有成就而飽受刺激，經已開始強調它們在製造中東和平方面負有主要的任務。

中東問題是基辛格現時在莫斯科的會議事項的一個主要的項目，他現正在莫斯科與俄共總書記布里什涅夫檢討美國的全球性關係，用以籌備尼克遜總統於本年夏季對蘇俄進行一次新的訪問。

蘇俄這樣強調它們與叙利亞的關係，原因之一是它們在埃及的地位經已受到基辛格的外交手段所侵蝕，與阿沙德有一項堅固的了解，將會使莫斯科在未來的談判上擁有一張有力的王牌。

西方專家注意到蘇俄的憂慮，把這稱爲不舒暢的低調表現，他們說：蘇俄這樣的表現並非目的在於對沙達個人而言。

在過去，蘇俄每當它們的成見標準認爲正當時，便會毫不遲疑的發表它們本身的意見——卻沒有引述外國報紙的報導。

這猶如一九七二年八月的情況一樣，當時蘇俄政府「消息報」以全版四分之一的篇幅來攻擊開羅「今日消息報」編輯吉道斯。

這同時與實的是從當具有影響力的週刊「文學報」以半版以上的篇幅指摘「金字塔報」那時的編輯希戈爾「削弱蘇俄——埃及友誼」時便可見一斑。

兩個韓國問題

美國不願介入

重申須由雙方自行解決

【華盛頓二十六日法新社電】國務院發言人金約翰表示：兩個韓國問題不能由一項美國和平條約所能解決，「該問題必須要由雙方自行解決」。金約翰的警告是就北韓副總理許錟昨日在平壤會議中所作呼籲而發出的。許錟曾提出一個六點的美國與北韓間的協定，

據北韓「中央新聞社」報導：許錟曾表示：「我們與美國間一定要締結一項和平協定」。

他更強調，美國一天不撤離駐韓軍隊，兩個韓國之間的緊張局勢就一天不能解除。

但國務院昨日對記者就許錟的聲明一事作出答覆時，祇認爲北韓是重申一年前的提議而已。

金約翰表示：時至今日，人們應該明白美國駐韓軍隊是用來「維持和平及保持朝鮮半島安定的。」五角大廈數字顯示，美國駐韓軍隊有四萬二千人，而他們是在雙邊防衛條約之下，由南韓政府要求駐於該國的。金約翰表示：「美國與南韓都對可導至該半島緊張情勢鬆弛的建設性建議，表示歡迎。華盛頓對近日由朴正熙總統建議南、北韓訂立互不侵犯條約一事，表示贊同。金氏指出，聯合國大會亦要求兩個韓國『繼續商談』。」

傷勢已經好轉 安妮公主衛士 取出體內子彈

【倫敦二十六日美聯社電】外科醫生今日自安妮公主衛士比頓體內取出兩顆子彈，三十歲的比頓，是在上星期三日企圖綁架公主事件中受傷的。

院方表示，在衝突中受傷的比頓，以及其他兩名人士，目前情況「令人非常滿意」。

安妮公主訪西德：當英國安妮公主於廿五日在西德赫勒福市大會堂簽署該市的金色貴賓名錄後離去時，攝影記者及手持橫額的群衆擠塞安妮公主的通道，安妮公主抵達此間對第十四及二十英皇騎兵隊進行爲期三天的訪問，她是駐守此間的團隊的名譽團長。（合衆國際社）

南韓下令全面戒備

以防共軍挑釁行動

南北韓協調委會今再聚面

【漢城二十六日路透社電】南韓在今日對北韓昨日呼籲和美國簽署一項雙邊和平協定的反應，發出一項全面戒備的命令，以防北韓共黨軍隊可能作出挑釁行動。

文化新聞部長尹胄榮稱：這項命令是在內閣舉行會議後，由總理金鍾泌發出的。北韓在昨日建議和美國直接舉行談判，以締結一項和平條約來代替現存的休戰協定。休戰協定是在一九五三年簽署。

北韓最高人民代表大會在一封遞交美國國會的信函中稱：在這項建議的和平條約的其他條款中，有一項是要求現時在聯合國旗下駐守南韓的美軍撤退。

尹胄榮稱，金鍾泌總理在今日的內閣會議中稱：根據北韓這項建議和此間兩個規模龐大的北韓間諜組織在二月的被破獲，便足已表明北韓並無誠意和南韓作對話的聯絡，且已決心加強它的滲透活動。

尹氏稱，金鍾泌總理下令所有的政府機關在重要的工業設備，機場和港口、橋樑、火車陸站，以及廣播站，加強警戒，以備北韓的進行顛覆活動。

尹氏昨晚在南韓官方的反應中稱，北韓的建議和平條約，是用以削弱南韓的防禦地位，使它們的共黨能最終獲取南韓。

他要求北韓改變它的態度，接受朴正熙總統在今年一月作出的建議。朴氏建議南、北韓簽署一項互不侵犯協定，廢除使用武力，禁止互相干涉對方內政和維持現存的休戰協定。

【漢城二十六日合衆國際社電】南、北韓高級官員將於星期三日舉行會議，試圖恢復南、北協調委員會。

南韓發言人李洞泊（譯音）說，該會議將於早上十時在和平村板門店舉行。

這是自從去年底以來第五次會議，南韓的張基榮和北韓的劉長植將參加該會議，他們是協調委員會共同副主席。

美印謀求改善關係

基辛格將訪新德里

【倫敦廿六日美聯社電】美國務卿基辛格已接納於今年春季訪問印度的一項邀請，此舉顯示在華盛頓不斷改善與新德里關係的一項新步驟。

印度消息靈通人士於星期二日說：基辛格與印度總理甘地夫人及在印度政府中其他具領導地位的成員所舉行的會談範圍，將會遠超乎會即時影響兩國政府間關係的各種問題。

他們的會談似是環繞以各種辦法謀求團結一致，及蘇俄，中共以及美國的態度，特別是上述國家對在亞洲安全，發展及貿易等關係的態度爲然。上述各國在過去、目前所採取的政策，及未來在印度次大陸會發生的事項，亦將會是他們商討的一項重點。

該等人士說：美國及印度的官員均認爲基辛格此行任務是兩國改善關係中的一項極重大的發展。美國官員已率直說明，及公開他們希望他們的同盟經過多年來的緊張關係後，在獲得印度的支持下，再度回復正常的新望。印度官員亦同樣渴望與華盛頓開始一項積極的新的「對話」來平衡與蘇俄的友好條約。

基氏前往印度的確實日期現尚未決定，但消息靈通人士說：預料他將在四月或五月間成行。

阮文紹在土改五週年紀念演說

籲國民以血汗衛國 才能抗拒共黨侵略

【西貢二十六日合衆國際社電】南越總統阮文紹今日說：惟有用越人民的血和汗，才能在共產黨滲透和攻擊之下，拯救國家。

阮文紹總統在位於西貢東南部四十英里的頭頓地區在一項儀式中，就南越政府推行土地改革計劃四週年而發表演說時，發表上述言論。同時，他並在全國性的電台廣播中，訓令大幅度的加速土地改革。

阮氏說：「我們唯一能夠防止共產黨侵略和攻擊的途徑，就是利用我們一千九百萬人民的血和汗」，他命令加速農業生產和發展出口市場。同時表示：他企圖強迫婦孺戰爭難民回到田野工作。

泰國近事

本報駐曼谷特派員乃汶艮

外僑申請工作全感艱難

泰國自從去年開始實施外僑職業登記之後，所有已在泰國長期居留的外國僑民，均須依法辦理職業登記，由勞工廳依其現有職業發給工作許可証。至於新入境的外僑，不論持旅遊簽証或非移民入境簽証者，必須先行領得臨時工作許可証，才可在泰國持執臨時工作，違反者雇主須罰欵最高不逾五十萬銖（二萬五千美元）及入獄六個月，而非法執業者則於罰欵囚禁後驅逐出境。

這一法案生效後，立即在法理上發生糾纏不清及模稜兩可的問題，此即：就移民法而言，必須先有公司商號或公司機關願意聘用，開具保証書取得臨時工作許可証後，移民局始能接受其移民入境的申請；而依據勞工法及外僑職業條例，申請人能在泰國居留，始有資格在泰國工作。有關當局對此一究竟雞生蛋還是蛋生雞的問題，亦無法作一明確的解答。欲到泰國工作以及申請移民入境的外國人，大多到處碰壁。

今年開年以後，又是泰國移民局開始接受外國人申請移民，並開會決定名單的時候。依照泰國法律，每年外僑移民入口的配額，每國每年兩百人，但是往年遞入警廳移民委員會審查的中國籍名單多達數千宗，今年則由於極難取得先決條件之一的工作許可証，所以文件齊備已交委員會正式審查的中國籍移民申請，至今不過三十人，而擱置在勞工廳尚待批核的執業申請書，其中屬諾中國籍的超過一千宗。

勞工廳對於在泰國無永久居留權（外僑隨身証及居留証）而申請工作証的外僑，除須備有僱用機關的証明文外，並考慮此種性質的工作人材是否有自外國僱用的必要。如某華文日報最近須聘用一位來自中華民國的副總編輯，襄助總編輯處理編輯部事務，勞工廳以副總編輯應該熟悉本地情形，不必自外聘請，建議改用編輯名義。

在接受辦理後約見申請人談到工作性質時，知道此位外來編輯着重於國際新聞的翻譯工作，乃謂此種人材亦可內求，要求報社先行刊登徵求翻譯人材的啓事一週，倘無人應徵，或應徵人條件不够時，方才批准此一外來編輯的工作申請。此事亦可証明，外國人在泰求職已愈來愈難了。

公務人員貪污風氣依舊

作爲泰國最高審計部門的公帑審核委員會的主席泰帕於最近透露：由於公務人員的貪污，政府每年損失的公欵約爲泰幣一億銖（美金五百萬元），雖然公衆希望去年十月流血暴亂後所成立的新政府，大舉肅清貪污舞弊的政令能夠立見功效，但事實証明完全不是這麼一回事。由於部份貪污瀆職的官員積習難返，在新政府中因爲公務員貪污而遭致公帑的損失，約與舊政府相等。

泰帕說，少數不肖官員貪污舞弊的手法，包括：㈠購買公物竄改收據或僞造收據；㈡接受賄賂容許或協助商人逃稅；㈢收入而不發給收據；㈣重複使用舊執照而吞沒應繳國庫之執照費。㈤虛報出差開支，某一政府官員所報銷之一輛公家車汽油費，每年竟達七萬銖至八萬銖之巨（美金三千五百至四百元）。

鑑於人民對整飭吏治的期望甚爲殷切，新政府總理桑雅最近已提請國務會議通過，成立反貪污委員會，由副總理棠吉祖任主席，這一委員會擁有審核及檢查政府所有部門各種文件表報與賬簿的廣泛權力，一般人深信以棠吉的鐵面無私和求治心切，狙獷的貪污風氣必將有所斂減。

巴博夫婦農場情況凄凉

繼去年十月流血暴亂，前總理他儂元帥、前副總理巴博元帥、以及他儂長子巴博長婿的那隆上校被迫出國後，桑雅政府在學生及公衆的壓力之下曾經組織「清查財產委員會」，凍結並登記上述三大家族的財產，包括所有的銀行存欵、動產及不動產，預備凍結及登記之後，再由政府決定是否沒收。

可是，凍結及清查的工作完畢之後，政府對下一步處理的步驟迄未決定，因爲桑雅總理係法界出身，曾留學英國專攻法律，並任最高法院（大理院）院長有年，事事守法，處處依法，他認爲沒收財產必須有充公的法律根據，或具有確切的証據，證明這些財產確係剽竊國庫，或巧取豪奪，或貪污舞弊使用不正當的非法手段聚集而來。在這些證據未能搜集齊備之前，總理祇有臨時運用法律所賦予的緊急特權，也不能斷然處置。

在這種情形之下，若干財產的維護與經營便發生了問題。據說，巴博元帥夫婦在曼谷以北一百一十五公里的北標府，建有一座範圍規模的極廣大的農場，場內飼養牛羊數千頭，並植有芒果、龍眼等果樹近萬株，但由於政府派去的人員僅負「凍結」與「看守」之責，牛羊固然缺乏飼料，農場內原有的工作人員亦不知向何處領取薪金，而紛紛離職，於是牛羊餓斃者日有數起，欣欣向榮的果樹亦大半枯萎。他儂元帥夫婦和巴博夫婦在北部、東北部及南部尚有好幾所如此規模的農場，其凄涼的情況必定和此相似。

倖鑄十月流血紀念硬幣

泰國財政部國庫廳原擬發行的去年十月流血動亂紀念幣，因經費無着，可能胎死腹中。

在去年十月十六日桑雅新政府登台後，國庫廳立即宣佈要發行面額一銖的紀念硬幣，以「永誌學生民衆的英勇行爲，並悼念獻身殉難的年青烈士」，當時並發表所擬採用的圖案，是在暴動現場中，一名學生倒斃于泰國國旗下的流血圖。此事轉眼已經五個月，消息全無，至日前國庫廳方才道出內中的原委。

國庫廳說，此種由鎳與銅合鑄的一銖硬幣，每枚成本要一銖七十五丁，當局原準備鑄造十萬枚，分發給參加「十月殉難者火葬禮」的學生與民衆，估計全部鑄幣費用爲十七萬五千銖（美金八千七百五十元），迄今仍因經費無着，所以國庫廳已在考慮，究竟是要繼續此項計劃，還是決定放棄。

直昇機事件隨時可使戰火重燃

透視毛俄邊境局勢

【東京二十六日美聯社電】一架蘇俄直昇機於三月十四日在中共的新疆——維吾爾自治區降落，這宗事件將可能使久已冒煙的中蘇邊界紛爭再度重燃。

中共於三月二十三日宣佈，他們經已擄獲該架直昇機和機上三名機員。中共「外交部」交與駐北平的蘇俄大使的一項照會中，排斥蘇俄聲言該機是在執行一項救護的任務。它說：該機是武裝的，載有間諜的資料和在執行間諜任務。

它又說：自從一九七三年一月以來，蘇俄經已有六十一次侵入新疆的領空。

在這宗事件之前，舉世集中注意分隔中國大陸東北和蘇俄西伯利亞的烏蘇里河邊界地區。在一九六九年，該地區曾發生一連串的邊界衝突，引致雙方瀕臨戰爭邊緣。

中共如何處理這宗直昇機事件，可能決定沿新疆地區的長達五千哩的雙方邊界的情勢，是否相安無事或產生激烈的緊張情勢。

中共於上月指摘一小撮蘇俄外交人員從事間諜活動，但迅速的驅逐他們出境後，把新的中共——蘇俄磨擦的潛在動力移除。

英國評論家加特連於二月九日在英國軍事季刊中發表文章，描述中共與俄共邊界的紛爭是「非凡」的，並說可能於本年夏季引致戰爭。他說：蘇俄和蒙古的六十師對抗中共一百四十師，他們都已準備戰鬥。

中共「總理」周恩來在數項集會中曾說過，如果蘇俄軍隊集結在紛爭的邊界上，他們的存在，已促使中共採取龐大的自我防衛的防備措施。

新疆省是中共的核子試驗裝置的地點（新疆省是中國大陸最大的省份，約有人口五百七十萬，每方哩少過四人居住），而與蒙古、阿富汗、巴基斯坦、印度、西藏自治區、青海省、甘肅和蘇俄爲鄰。

據說：豐富的油田和中共核子廠使新疆成爲蘇俄垂涎的目標。自從一九六四年以來，十二次核子計劃曾在靠近羅布泊荒涼的鹽沼地試驗，距離蘇俄邊界四百五十哩。

最近的一次試驗是氫彈試爆，是在一九七三年六月二十七日。

中共與蘇俄於一九六九年在烏蘇里河邊界的紛爭達至巔峯時，若干蘇俄領袖建議先發制人的攻擊，毀滅新疆的核子裝置的可能性。

中共於同年對這項於十月七日的威脅，以一次正式的聲明答覆，它說：「一小撮的戰爭狂妄者膽敢輕視舉世的指摘，攻擊中共的戰畧地點的話，這將爆發戰爭，這將國大陸的七億人將會起抵抗，並用革命性戰爭消除這次侵略的戰爭。」

中共在新疆有多少軍隊來對抗蘇俄，還是高度秘密。自從一九七三年蘇俄開始數度侵犯領空後，軍隊的數目經已增加，而可以據此獲得估計的。

最近並未獲得該地區的人口數字，祇是有一九六零年代中葉的數字。當時，今日亦可能如此，回教的維吾爾人佔該地人口的三分之二，其他包括蒙古人，哈薩克人，塔吉克人，韃靼人，烏茲別克人，滿洲人，俄人等等。

估計在一九六六年至六九年「文化大革命」發生之前，該地區共有三十萬中國人，但目前可能增加數以千計的學生和青年人，據說目的是志願開發這個荒涼和可怕的區域。

蘇俄說：中共在一九六二年，在因爲回教的少數民族企圖橫越邊界進入蘇俄的卡薩克斯坦，發生流血的反共暴動之後，加強邊界的駐軍。

其後中共強烈的否認這些少數民族自願離開鄉土。中共說：這是他們受到邊界的擴音器所播出的蘇俄宣傳所慫恿的結果。

根據美聯社記者史蒂芬斯·布羅寧於一九七三年從蘇俄杜三貝報導說：上述地區的人民，對中共的恐懼，較在遙遠的莫斯科的人民的恐慮程度爲低。

至於該地區的狄茲克斯人、烏茲別克人和維吾爾人，很多都在一九六二年橫過邊界。布羅寧報導說：中共並沒有將他們視爲被蘇俄列爲宣傳對象而加以馴服的「黃色危險」的範圍內。

中共最近沒有提及任何關於新疆石油生產的統計資料，但是位於卡拉穆和獨山嘴的油田，可能是在位於東北的大慶油田和甘肅省的油田之後，中共第二或第三重要的油田。

雖然新疆的經濟主要是靠農業——中共百分之六十的羊毛由從新疆出產的——但該地區的礦藏豐富，包括錫、銅、煤和鐵礦等。

中共最近建築兩條公路，通入新疆。同時，一條主要的鐵路橫跨該省，在阿吐基與蘇俄的杜克斯鐵路連接。

回教的維吾爾人曾經統治新疆數百年，直至被成吉思汗征服爲止。新疆從十七世紀起受中國統治，一八八四年成爲中國一個省，而在一九五四年，在共產黨統治之下，成爲一個自治區。

叙利亞以俘家屬

收到第一批家書

【特拉維廿六日路透社電】此間陸軍人士今天說：來自被叙利亞扣押的六十五名以色列戰俘的第一批家書，經已透過國際紅十字會接收，並於昨晚派發給他們的家人。

這些家屬迄今祇收到由戰俘簽字的標準戰俘明信片，上書有正式的消息謂他們被扣押爲戰俘。

以色列戰俘的名單已於上月由美國國務卿基辛格帶給以色列，並且因此帶來兩國就達成分隔部隊的協議問題進行間接會談的開端。

英人購酒儲存恐防加價：三月二十五日是在英國新預算日的前夕，倫敦居民在西區的一間酒舖內排隊買酒，企圖趁此最後時機，多買些酒存在家中，因爲他們深恐工黨政府將徵收重稅。（合衆國際社）

東華三院甲寅年董事局定期就職啓事

敬啓者本院創辦已逾百載歷蒙 社會賢達贊助支持服務範圍不斷擴展甲寅同寅忝主院務謹訂於一九七四年四月三日（星期三）中午十二時在香港普仁街東華醫院大禮堂舉行就職典禮恭請

民政司黎敦義先生頒發癸丑年總理顧問獎狀

行政局華人首席議員簡悅强爵士監誓敬請 各界賢達惠臨指導爲勝榮籍惟以社會需求至爲孔亟院校建設在在需財爲期開源節流就職儀式不敢鋪張儉荷

惠賜花牌花籃禮品請折現金用充慈善欵不獨貧病大衆同叨 仁惠即本院同寅亦感激無既矣謹此佈達恕柬未遇伏維

鑒亮

東華三院主席高國元 副主席許爵榮 江永安 王達倫 總理鄺潤才 郭志豪 胡文宗 李輔平 黃錫湘 湛海生 許劍光 楊暉松 陳農衆 劉國楨 馬清偉 吳知濟 陳祖泰 張仲增 張威臣 馬清輝 謹啓

大安行 開業13週年
首次大減價
凡在減價期內光顧
均可享受三大報効
● 報効安裝費節省 300 元。
● 報効保養壹年，每月只收 80 元，每年保證爲閣下節省 960 元
● 報効保養期內如有損壞由本行包修妥、不收一切費用
閣下如爲
大厦水泵而头痛者
何不立刻找大安代你解決
大安機械水泵行 九龍旺角西洋菜街二四〇號・電話：三／九四六八八〇

大地旅運社 特辦復活節旅遊團 訂價公道 廿年如一忠誠服務 專辦豪華

曼谷芭他耶
超級豪華遊 $1,550
住律實他尼及海景大酒店
4月5.11.25日 5月15日
6月12日
遊客組 $1,250
4月20日 5月5日
6月8日
李清總經理
徐主任領隊

泰馬星
特級豪華(VIP)組
夜總會・乳豬席・豐富
十天$2,980
泰馬星七天 $2,670
4月11.28日 5月10.26日
6月6.21日
余主任領隊

台灣
環島九天遊 $1,980
復活節五天遊 $1,600
漫遊橫貫公路
4月6.11.12.27日
5月11.25日
6月15.29日
黃主任領隊

鹿兒島
七天$2,770
4月8日 特別班日航
東京五天 $2,290
本州九天 $3,130
4月10日特別班
4月5.11.12.27日
洪頌年領隊

各團名額有限 簽證快捷妥當 代售廉價機票 假日照常辦公 章程備索 歡迎電詢
中環萬宜大厦 120——124室
電話 H238643 H233260 H233257 H227471

避免導致蕭條工業不願重稅
面臨戰後最壞危機
英需舉債廿五億元
數字之鉅世界金融市場前所未有

【倫敦二十六日路透社電】英財相希利今日宣佈：英國主要銀行，已安排借款外幣二十五億美元（約十億英鎊）。

希氏今在下院發表新預算演說時，發表上述聲明。向外國銀行舉債，借期十年俾應付支付逆差危機。

希利描述英國的經濟危機，為第二次世界大戰以還最危機的一次。此次借款數字之鉅，為世界金融市場前所未有，主要為彌補英國對中東油價的支需，希氏稱：中東油價增加，使英國進口石油支付，增加了二十億英鎊。

希氏稱：「舉債就經濟而言，被為合理。」目前通貨膨脹率已抵達百分之十三點二，提高徵稅可以阻遏通貨膨脹，但會全國遭遇三十年代時的最惡劣經濟蕭條。若干經濟學者認為大量增加稅收，可能導致失業。

希氏暗示工黨長期以來所揭櫫之政策，例如向富人大量徵稅，將不予採取。他稱：在今年稍後時，將提出另一預算案。

英去月外貿赤字 創空前惡劣紀錄

【倫敦廿六日美聯社電】英國政府於星期二日宣佈：英國在上月遭受在其歷史上最惡劣的每月貿易赤字。

貿易部說：英國在二月份與世界其他國家的貿易中，損失了四億二千九百萬英鎊（九億八千六百七十萬美元）。

以澳洲為訓練基地 國際恐怖分子陰謀 破壞西歐海軍設施

【特拉維廿六日美聯社電】消息可靠人士於星期二日說：歐洲國家的保安當局已提出警告謂：一個恐怖分子國際集團可能計劃在他們的國家內襲擊海軍設施或艦隻。

該等人士說：十四名游擊隊曾在澳洲接受加強在海上破壞行動的訓練，並準備於星期日至下星期二日的一段時間內離開澳洲，前往歐洲。

以色列人士說：歐洲的各機場亦已被請求進行戒備，以防恐怖分子萬一在他們對海軍設施的任務失敗時，會轉而襲擊機場。位於特拉維附近的貝古里安機場，亦接獲該項警告。

據說：破壞者是巴勒斯坦游擊隊及其他國家的極端分子。目前仍無跡像顯示該計劃目標為何，他們將於何時何地進行他們行動。

該等人士說：澳洲當局剛正防止他們前赴歐洲。

阿刺伯聯盟在突國會議 敘國外長會上報告 以敘隔軍談判進展
埃與巴解成立委會協調和會立場

【突尼斯二十六日路透社電】敘利亞外長卡丹預料將於今日向此間的阿刺伯各國外長，報告敘利亞取達成以、敘解除軍事對峙狀態協定迄今為止所得的進展。

阿刺伯聯盟的外長由於哥蘭高地的局勢，仍然維持高度緊張，故乃恢復會談，討論中東危機。

突尼西亞外長察提昨日在這個為期四天的會議揭幕時稱：沒有政治因素牽連，阿刺伯前綫的隔軍行動，純然是一項軍事範圍的活動。

他又稱：「因此重申中東危機的任何解決途徑……必須經由承認巴勒斯坦人民權力的步驟是不可缺少的。」

【開羅廿六日美聯社電】半官方的「金字塔」報於星期二日報導說：埃及與巴勒斯坦組成的一個聯合委員會，將由下月起，經常舉行會議，以便為即將舉行的日內瓦和平會議草擬統一的策略。

「金字塔」報說：沙達總統已委派埃及外長伊斯邁率領埃及代表團參加該項會議，但「巴勒斯坦解放陣綫」阿拉法則尚未選出他的代表團。一個巴勒斯坦委員會將在數日內組成，並預料該委員會將包括若干名游擊隊領袖。埃及現正全力要求在五月初恢復日內瓦會談，及在未來的三週內，恢復敘利亞及以色列的部隊分隔工作。

「金字塔」報說：沙達已向巴勒斯坦領袖重申保証：若敘利亞不出席日內瓦會議，埃及亦將不會前往日內瓦。埃、敘兩國在巴勒斯坦代表未獲准參加該會議時，將不會與以色列締結任何全面性的解決辦法。

「金字塔」報說：哈辛國王與沙達舉行的會談，將顯示約但政策現正開始作基本的修改，其中包括約但承認「巴勒斯坦解放陣綫」為巴勒斯坦人民的唯一合法代表。

約但迄今，在阿刺伯國家中，仍堅持拒絕承認「巴勒斯坦解放陣綫」的唯一阿刺伯國家。約但如修改政策，將會為巴勒斯坦參加日內瓦會談鋪路。

英正式要求巴西 引渡郵車案劫匪

【倫敦廿六日美聯社電】英國外交部於星期二日說：英國已正式向巴西政府要求，將英國郵車劫匪碧格斯引渡返英。

英國外交部一名發言人說：英國當局現正等待巴西的答覆。

碧格斯為在一九六三年械劫英國一輛郵車後漏網的最後一名劫匪，他現已被巴西當局扣留。

西德財長重申 馬克不會昇值

【波昂廿六日路透社電】西德財政部長舒密特昨晚預測，今夏美元對馬克的外匯率將定於每元兌二點六零馬克左右。

舒密特在外國報界會聚餐中答覆關於目前貨幣不定使到美元在一週之內由每元兌二點六三馬克，跌至二點五四馬克的問題時表稱，去年夏季我打賭今夏匯率會是每一美元兌二點六零馬克，我一定會贏了。

他透露今晨他以電話致美財政部長修斯論及貨幣局面。他不以為美元之疲弱係因彈劾尼克遜總統的威脅。

他重申西德馬克不會昇值。

數名學生遭警方留難 仰光學生暴動 襲擊警署焚燒警車

【仰光廿六日法新社電】憤怒的學生昨晚在仰光焚毀一間警署及數輛警車。

事情的發生是因一名與若干名扒手在一輛公共汽車上被捕的學生，於稍後時向附近的大學內友人訴述後發生的。不久即有大批學生跑往警署，將該警署及警車引火焚燒。

事件發生後，警方增援部隊即被召趕往發生事件現場增援，警察與學生的一場混戰亦隨之而發生。該處經過兩小時後才恢復秩序，並有若干學生被捕。

夫妻貪玩裸體自鎖 匙被狗吞勞警解救
美大兵與日本吧女 醉後裸跑被警拘捕

【佛羅里達州羅達利堡二十六日美聯社電】警員趕往一間郊區住宅，尋找一對被手銬扣在一起的裸體夫妻。

巡邏警官韓辛稱：這對惶恐萬分的夫婦告訴他稱：他們在星期日因一時貪玩，一同扣上手銬，並將手銬鎖在一個高至天花板的書櫃上。

做丈夫的說：但他卻不慎跌了鎖匙，而他的狗見卻立即將鎖匙吞入肚中。

他們乃打電話給接線生，請求援助。韓辛說：他已用他的手銬鎖匙將他們解鎖。

做丈夫的告訴警員稱：「我真想踢死這條笨狗」。

【日本橫須賀二十六日法新社電】警方報導稱，一對飲醉酒的裸跑者，一名二十一歲的美國海軍水兵和二十七歲的日本酒吧女招待，今日在東京南部六十公里的橫須賀被逮捕，並被控以「行為不檢」的罪名。

警方稱：一絲不掛的荷雷威和山口小姐，今晨在橫須賀美國海軍基地附近一條酒吧林立的街上，祇穿上短裤而沿街跑了二十公尺左右。

策馬車翻倒 英王夫受傷
骨節未斷僅受嚴重擦傷

【英國溫莎二十五日路透社電】伊利沙伯女王的夫婿菲臘親王，今日因所駕御的馬車在此間的堡壘翻轉，大大受到震盪及擦傷。

皇室發言人謂：五十二歲的王夫，被載返堡壘，由醫生檢驗。

發言人謂：「他沒有跌斷骨節，但大大受到震盪及擦傷。」

菲臘親王今晚將在床上休息，直至明早接受檢驗時，方准離床。

三年前，由於腕力不足，他放棄了玩馬球。自此，駕駛四馬車，用四匹馬拖拉一部運車，已成為他喜愛的消遣之一。

他曾經多次在體育活動中受傷，通常是因玩馬球時，從小馬上跌下來。

兩種病毒被發現 與骨癌乳癌有關
倘研究成功可供防疫治癌

【佛羅里達州．聖奧古斯汀二十六日美聯社電】一位著名專家推測：科學在一年內將隔離一或兩種病毒，他們能証明這些病毒造成人類的癌症。

假如研究成功的話，它將能打開人們接受防疫對抗這些特殊的癌病之門，有如防預小兒痲痺症一樣，或者它能提供一項方法，使醫生們能藉此診斷癌症病毒和癌病是否仍然存在和活躍，或証明治病方法是否有效。

以上的推測是來自在紐約市哥倫比亞大學的醫學院的癌症研究學院院長史派吉爾曼的。他的研究工作強烈的指出病毒造成人類的癌症的跡象。

現已獲知病毒是造成雞和其他動物的癌病。

史派吉爾曼說：他知道兩個研究員小組，他認為將在本年內証明一種病毒能造成人類的癌病。他說：其中一種與乳癌有關，另一種與骨癌有關。他於星期一日在美國癌症會舉辦的科學作家研究會中演講，他拒絕指出該兩個研究員小組的名字。他說，他自己的小組並未接近這種証明。

社論
為傷殘者工作的復康運動

為期一週的復康週展覽會，星期一在大會堂展覽廳舉行開幕典禮，由港督麥理浩爵士夫人主持剪綵，由港督致詞。這個復康週的主題，乃表明「天生我才必有用」，使市民了解傷殘者的問題，進而對他們作心理或生理上的幫助，鼓勵發展香港傷殘者的才能，培育工作的技藝，在各種生活中達致最高的活動能力，成為一位社會中有獨立謀生能力的分子。身雖殘，心志不殘，技術更不殘，可以繼續工作的。港九的市民都具有偉大的同情心，自應為這不幸的一羣，予以特殊的照顧，如捐贈款項和物資設備，購買傷殘者生產的出品，尤其是在企業中給予工作的機會，俾任適當的職務，對傷殘者的助力更大。

同時，港府的社會福利機關和民間的志願團體，對於復康工作，亦應有更大的推進。因為，復康的工作，并不是簡單的工作，對傷殘者不僅予以金錢的救濟，更要予以心理的鼓舞，藥物的醫治，物理的治療，職業技術的訓練，廣大場所的收容安置，內容複雜，必須有專門的機構去主持，以及詳細的計劃去配合，始能奏功。祇靠市民一點的善心，還是不夠的。現在香港的康復工作，在社會福利署和志願團體的推動下，比較以前的冷落情況，確有相當的進步。不過據社會福利計劃書的報告，已成立的康復院，即使推廣其範圍，包含心智遲鈍者、失明者、失聰者和精神病患者的收容院，為數不多，收容的人數亦有限，且多屬志願申請性質，收容的限額已滿，不能不被拒門外。而今日香港的交通擠擁，秩序不靖，工業安全訓練尚未普遍，意外的事件隨時發生，即如去年交通失事死傷人數的統計，將達萬人，以區區的康復院社，自無法完全為這不幸的傷殘者服務或扶助了。港督在致詞中強調不以目前的成績為滿足，準備將來擴大這個計劃，并作長遠的援助，以廣收容，自為環境所必需。

依據香港社會福利發展五年計劃，對於傷殘人士的醫藥治療、物理治療、代裝義肢、撥款救濟、給予工藝技術的訓練、介紹工作職業等項援助工作，都有列入。而其中後列兩項，尤為重要。蓋傷殘者肢體雖有缺陷，但智識的潛能尚存，求生的慾念尚強，精神渴求寄託，訓練其改變操作的方法，仍然可以產生美滿的成績。世界上身體缺陷的藝術家、作家、技術家，比比皆是，完全取決於訓練和學習問題。所以，福利機關和志願團體要集中力量，去設立更多的此項訓練院所，比較撥發救濟金更具重大意義。而社會人士，尤其是大企業家和工業家，不僅多所慷慨解囊，還要了解傷殘人士對工作一樣可以勝任愉快，不致減低效能，更本同情之念，廣為量體能、量才力錄用安置。

不過，語云：「預防勝於治療」，對傷殘的不幸災禍，防止發生尤勝於事後救濟。查傷殘的起因，多由於交通失事。注意交通安全運動，改善道路，限制危險駕駛，自為主要的對策。而加重駕駛者的責任，增加對無辜受害者的賠償，警惕其小心謹慎，藉以減少意外的發生，亦屬一種值得考慮的方法。譬如過去小巴的失事，引致斑馬線或依交通規則過馬路的行人死傷，則有賠償。但對車上乘客的死傷，卻無購買保險，加以賠償。傷殘者固失去康復之資，生活之資，而駕駛者亦少去一層顧慮，不力求自律，頗不適當合理。其次，乃由於工傷。如最近數月，工傷的事件甚多，尤以建築場所為最。雖則勞工處曾頒發安全條例，促勞工和僱主注意，奈切實奉行的，究未徹底，致在死城中平添新鬼，傷殘行列中又增人數，這是十分痛惜的。希望勞工處調查制止，執行懲罰，并配合社會福利處擴大宣傳，提醒勞工界注意，堵抑了傷殘事件的繼續增長，比扶助尤為重要。

希望能扭轉經濟頹勢
工商業資本開銷不衰
美商務部估計，今年工業擴充設備投資達一千二百二十七億金元，比去年增加。

他們的手指交叉着，政府的經濟學家們在計算着本年在商業的新機器及配備的支銷的繼續運動，以維持在走下坡的美國經濟。他們的希望現在似乎是合理的。調查了各大小公司的支銷計劃，商務部報告，商人們計劃着自越南戰爭初期以來的最大的投資的增加。

由油、化學、製紙、鋼鐵、鐵及銅等工業領先，美國工業現在計劃本年資本投資一千一百二十七億美元。那將比一九七三年的用錢增加百分之十三，而一九七三年則比一九七二年增加百分之二點八。

自一九六五——六六年度以來，沒有一年的增加率是那麼大的。政府的預算實際上是保守的。去月向多數較大的公司進行的一項麥克格羅‧希爾調查，結果是一九七四年的資本支銷將增加百分之十八。

如果那樣的計劃進行了，廠房建築將有一個長時期的繁榮，足以抵消住宅房屋和汽車生產的縮減，並可使經濟不致降至一個深切的商業蕭條。它也可以幫助解除去年折磨經濟的那些嚴重的缺乏——鋼鐵、紙張、化學品、油、鋁等的缺乏。那些缺乏局部由於一九六零年代末期及一九七零年代初期的不足的投資，而且是目前新的用錢計劃延遲了的一個主要的理由。計劃增加一九七四年的投資最多的那些工業，是去年在供應銷費者訂單上最多麻煩的。

油業的行政人員們必須應付整個經濟中最麻煩的缺乏，無怪他們用錢最多的。本年，這工業計劃投資七十二億美元，或比較一九七三年增加百分之二點七。約四分之三的錢將用於增加探測或生產。與推銷有關的投資（例如新電油站的建築）卻被削減了。

在幾種其他的主要工業，形式是相同的。製紙廠去年發現他們不能供應從白報紙以至雜貨紙袋以至紙盒等的需求。本年，這工業的行政人員們計劃增加建築新工廠及機器的投資百分之三四點四，增至二十五億美元。鋼鐵工業在去年求過於供。現在，最大的鋼鐵用家的汽車製造商們削正大事削減訂單，但這國家的鋼鐵工廠的生產仍然不夠供應其他的顧客。因此，鋼鐵業預期一九七四年的資本支銷將增加百分之三十，增至一十八億美元。

不過，甚至有這些龐大的計劃，也不能完全消除缺乏。許多人懷疑商人們能否加緊籌得資本。那些製造生產機器的公司對正受到源源而來的訂單的壓迫，而在那方面也有缺乏的現象。在一九七三年，投資計劃不斷的受阻於建築和交貨的延緩，本年將有同樣的情形。例如，油商剛正訂購那麼多的探鑽機器，以至最低限度要一年後才能夠交貨，輸油管非常缺乏，以至有些油公司要從抽乾的油井拔出舊管而投入新井中。

在某些生產能力最短缺的工業（例如鋼鐵和紙），大部分的一九七四年的資本支銷不是用於增加生產而是用於控制污染。鋼鐵工業，雖然大量用錢於新工廠、機器及控制污染器具，關閉了許多較舊的工廠或其中某些部份，卻不依照聯邦、州或地方的自然環境的規定予以改良。在計劃中的一九七四年資本支銷的增加，有些被通貨膨脹吃掉，雖然主要貨品的漲價，以美國目前標準來說，是比較溫和的。去年，建築工廠及購買生產機器的費用漲了約百分之六；經濟顧問委員會預期一九七四年的上漲率大致相同。那是比過去六個月內消費物價的百分之一一點四的上漲率的半數要高少許。

不過，建築及機器漲價百分之六，將使一九七四年的工廠及配備的資本支銷的百分之十三的增加率，轉變為增加率紙合實際投資的百分之七。

此外，有些經濟學家相信，許多公司行政人員或許於本年稍後時間削減他們的投資計劃，如果目前的訂單因消費者需求減低而縮減。那是汽車工業一個顯著的威脅，當這項調查進行時，這工業計劃本年投資二十九億美元，比較一九七三年增加百分之五點四。汽車銷量的繼續銳減，已使「通用汽車」宣布它在奧克拉荷馬市及曼菲斯的新勘裝廠將延期完成。民航公司們，受到非預期的乘客銳減及燃料售價飛漲的打擊，已延期接收他們許久以前訂購的新飛機。結果，他們的一九七四年的資本支銷或許減少百分之二十二點四，減至二十一億美元。

政府的經濟學家們指出，目前的工廠訂單仍在增加中。政府報告，製成品的新訂單，本年一月創新紀錄，增至八百零九億美元，從去年十二月的暴跌突然回彈，付貨的減少了二十億美元，因此未交貨的訂單增加至新紀錄的一千一百七十七億美元。

如果本年的資本支銷不能完全消除缺乏現象，結果將有它的較光明的一面：它將是說商人們下半年度也要作大量的資本支銷。時代週刊的經濟學家委員會的一員，格連斯班已經預測一九七五年的工廠及配備的投資將增加百分之十一。如果情形如此，一九七二——七五的四年期間的投資，平均每年增加百分之一一點四，是第二次世界大戰結束後的整個時代內莫之與京的一個紀錄。（執）

漢堡修理探油浮站 海上拖行工作艱巨

德國漢堡是一個世界著名的修理探油浮站的中心。最近世界最大探油浮站西谷一三五G號需要修理，修船家乃設法用拖船或把這架龐大無比的探油站從澳洲拖到漢堡去。航程共達一萬五千哩，化時六個月，試想這是多麼巨大的事情。

修理、重新裝配的工作，當它被拖到易北河的時候，這條河的交通暫時關閉，以便它和拖它的四艘拖船得以順利通過。西谷探油站以後將要在蘇蘭地區進行探油的工作。拖船的工作乃由一家漢堡的船廠負責擔任，他們也負責把另一三五K號從墨西哥拖到漢堡修理的。

美政府努力保持塵碗為粮棉生產寶庫

在美國中央部分，從加拿大邊界伸展到墨西哥邊界，那些大平原生產糧食和棉花，使美國成為世界最大的農業國家之一。

這地區以前並沒有如此大的生產力。它大部分是起伏不大的丘陵，有很多肥沃的土壤，但全區乾旱。有些地方一年中平均雨量不到五十厘米。早年印第安人世世代代在此地，全是靠天，在有青草，有野牛，以及土壤不變的一些地方謀生存。

十九世紀末期和二十世紀初年，機器化的農業破壞了微妙的自然界中的平衡，青草變成荊棘，土壤轉為浮沙，千里焦土，人們稱之謂「塵碗」，非常確切。

美國農業部開始協助農民和養牛人，減少土壤侵蝕，增加牧草和農作物的產量。農業部制定技術協助和成本分攤的各種辦法，促進長期的改良工作。由於農耕得宜，沙塵滾滾的風暴漸漸減少，有更多的土地可以供作有計劃的種植和放牧之用。政府不斷的援助，促進了土地的生產力。

但是，變化不測的天氣並沒有改進。人們希望有一天會戰勝天氣變化，使「塵碗」永遠保持它大量生產糧食和棉花的紀錄。

圖上，三十年代的大風沙，使農民放棄了這個在奧克拉荷馬州的居處。半掩蓋的農具，還未曾用過。

中為，在這乾旱地區中，德克薩斯的農民用圓轉噴水器來灌溉一大片田地。他們說，水是最佳肥料。

下，農人翻耕時把上次收穫的作物根枝翻入土中，使土壤保持濕潤，增加有機物體，增進肥沃度。

國際剪影

歐洲宏大博覽會場 直接貫通高速公路

德國科隆的商品博覽會場，將會是歐洲獨一無二的偉大博覽會場，因為在會場的第一樓的三邊都設有廿五公尺長的斜路，可以讓一切來往于博覽會的車輛，得以便利地通到高速公路去。即使是貨車也一樣可以在那邊轉頭，通過一道橋樑，直接開到高速公路去。而這種交通系統卻又是接連著市區公路的。因此到會場來參觀的人就非常方便，住得很遠的人可以利用高速公路來往。

連接展覽大廈的道路，又可通到足以容納九百部車輛的停車場。此廈的屋頂計有八百一十公尺長，一百卅二公尺闊。當車輛眾多之時，還可以加容三百部車輛，泊在斜路邊。這座新的展覽大廈，要化兩年的時間才能建好，共佔地達十英畝半。

你知道：那一國的外長近訪問台北？英國發生怎樣的驚人事件？

政治

㈠那一國外長訪問台北？提出什麼保證？

㈡美參議院已批准誰為駐華新大使？

㈢中共的批林批孔運動現在如何？

㈣英國工黨施政計劃已否獲得國會同意？

㈤南韓破獲若干間諜集團？

㈥尼克遜怎樣警告歐洲國家？引起什麼反應？

㈦法外長向美國作何呼籲？并强調什麼？

㈧基辛格會否五度訪問中東？與及何時訪蘇？

㈨葡萄牙政局是否安定？

㈩英國君主首次訪問亞洲那一國？

㈩㈠義大利第幾屆新內閣已否組成？

軍事

㈠為了何故，中共又增兵何處？中俄共又發生什麼糾紛？

㈡南越何處又爆發大戰，已有多久未停？

㈢高棉何處失陷？

㈣北韓會不會進攻南韓？

㈤以敘爆發怎樣戰事？有如何影响？

㈥美俄陸軍實力誰强？

經濟

㈠美國那一部門報告大陸經濟現狀為如何？

㈡存英儲備保障協定已否改訂？

㈢那一國僑民商會在何處開亞太區年會？

㈣美在亞洲何處設立貿易中心？於何時開幕？由誰主持開幕禮？

㈤阿刺伯七國決定是否解除對美石油禁運？對美影響如何？

㈥產油國對油價有何決定？

㈦不結盟國家將以什麼為武器？

㈧世界糧食能有若干日之需？

㈨英國已否與共市國家談判修訂加入共同市場的條件？

㈩日本與蘇俄正談判開發何處？

社會

㈠巴游恐怖分子又企圖在遠東何處活動？

㈡東京對裸跑者將如何處置？

㈢英國發生怎樣驚人事件？

體育

何處足球賽發生大暴動？

科技

何時月掩那一星球？

答案

政治

㈠沙特阿刺伯外長沙卡夫訪問台北，臨行時發表談話，沙特阿刺伯支持中華民國，保證永不背棄。

㈡美參議院已批准恩格為駐華新大使，恩格經定四月赴台北就任。中華民國外交部長表示歡迎恩格使華。

㈢中共的批林批孔運動現進入更激烈的新階段，顯示江青派佔上風，周恩來的溫和派失去控制力。江青也曾受攻擊。另一面，文藝批評文章攪錯，竟為劉少奇翻案。

㈣英工黨得工會之助，它的施政計劃，經易獲得下議院通過，工黨渡過了第一道難關。

㈤南韓近破獲兩個間諜集團，北韓特務四十七人被捕，其中三十人被扣留審訊中。

㈥尼克遜發表強硬聲明，警告歐洲國家勿敵視美國。倘盟國不真誠合作，美國防及貿易均將獨行其是，引起共同市場高層的反擊。

㈦法外長在國會答覆質詢時，呼籲美國停止爭吵，并強調美國是北約支柱，對美法合作有信心。

㈧基辛格已定下月二十日赴中東作第五度訪問。又基辛格定本週內赴蘇俄訪問。

㈨葡萄牙十六日突發生軍隊叛變，進迫京城，但告失敗。現局勢仍然未完全平靜。

㈩英女王伊利沙白二世首次赴印尼訪問，十八日抵達耶加達，作其為期六日的官式訪問，備受歡迎。

㈩㈠義大利第三十六屆新內閣現已組成。基督民主黨、社會黨、社會民主黨均參加，紙有自由黨沒有參加。

軍事

㈠為了防止蘇俄作軍事滲透，中共增兵滇邊，并派兵入緬甸，人數已達九千之多。蘇俄有一架直升機迫降新疆邊境，蘇向中共要求交回，但中共指為間諜機，並承認已加扣留。

㈡南越中部高原爆發大戰，至上週猶未停，已有北越軍兩營被消滅，南越也有三百人死亡。

㈢高棉的叛軍於八日攻入烏東，放火焚燒，兩日未熄。政府軍自金邊馳援，烏龍將有大戰發生。

㈣北韓已完成一切準備，隨時可能進攻南韓。北韓在前綫軍力現已大為加強，局勢甚為嚴重。

㈤哥蘭高地以敘前綫又爆發劇烈砲戰，已有七日，此事或會影響撤軍談判。

㈥美蘇兩國陸軍實力比較，以蘇俄較為雄厚。在人數較美多一倍，美國已力求補救。

經濟

㈠美國農業部發表研究報告，大陸經濟現仍落後，農產不足，食糧缺乏，農作物收成僅及美國之半。

㈡英財政部宣佈保障英鎊儲備協議，在本月底滿期後再延長至今年底為止。

㈢美國僑民商會於十七日在台北開亞太區年會，這反映此一區域的美商對中華民國經濟發展的成就的崇敬。

㈣美國在台北設立貿易中心，於十七日開幕，由美商務副部長主持開幕禮。

㈤阿刺伯七國在維也納開會通過立即解除對美石油禁運，僅敘利亞、利比亞不同意。此雖可使美缺油情況緩和，但難望能源廉宜。

㈥產油國在維也納會商結果，決定繼續凍結油價三個月，視通貨膨脹如何，七月再商定油價。

㈦不結盟國家將學阿刺伯國家以石油作武器策略，擬以原料作為武器。

㈧世界糧食缺乏，不足供應兩個月的需要。全球性糧荒情況更為明顯，美政府已視糧食問題為今日世界另一危機。

㈨英國已於十七日開始與共同市場的八國大使，重新談判參加條件。英決盡力調整與共市關係。

㈩日本與蘇俄正進行談判，開發西伯利亞石油資源，能否達成協議，主要決於政治因素。

社會

㈠巴游恐怖分子圖在東南亞活動，香港警方已拒絕一航空旅客入境。此外香港、泰國均已嚴為戒備。

㈡東京警方決逮捕裸跑者，備有毛毡，於逮捕裸跑者時作為遮掩其裸體之用。

㈢倫敦白金漢宮前，安妮公主夫婦突然被一兇徒開槍行刺，幸安然無恙。此為皇室人員遇刺的罕見事件。

體育

洪都拉斯蘇拉斯十八日舉行足球賽，因觀眾太多取消，球迷不滿，發生暴動，數十人受傷，運動場被火焚。

科技

二十日晨五時許月球掩金星，肉眼幾可見到。

你知道：保障英鎊儲備決延至何時？世界的糧食是否儲量充足？

馬經

老温·王霸·賈主理

逢賽馬前一日及賽馬日刊出

今晚賽馬鄭家村人馬大有作為

天馬 珠光寶氣 五星上將 必拚

珠光寶氣——路易之寶 五星上將——大勝 最佳科加士

第三十次賽馬秩序繼續在今晚上演，共跑六場，定八時正開跑，當夜的孖寶指定第一夾第二場。除第五場為連贏位彩池外，其他由第二場開始均附切科加士彩池。

整晚秩序，分別由第七、八班馬担綱，賽程有長有短，數碼頗為平淡，不過細心分析各組形勢，池系人馬的確有控制整晚賽果之力，摩加利近期手風雖順，不過今晚坐騎實力不見得突出，未可估高的，馬彼得近期亦開始策騎吳鹿馬匹，而吳子霖之馬素來由鄭棣池任正印，無疑亦屬一家親之局，因此今晚賽馬顯然有由鄭家村人馬「任開」之感覺。

茲將各場大勢分述如下：

天馬夠快應放到 飛勁東山少將勇

第一場 第八班 一〇三〇公尺 （孖寶第一關）

①飛勁	一四〇	伊諾	5	吳
②恒星	一三六	吉能	4	高
③天馬	一二八	鄭棣池	2	米
④東山少將	一二八	摩加利	6	佐
⑤順利	一二五	詹亞健	1	張
⑥貝歌娜	一二四	鄧添	3	殿
⑦飛龍	一二三	易仕	7	高
⑧勝槍	一一九	謝啟瑩	8	吳

來攏馬：

偵寶 一三八 實

第一場：「天馬」屬實新雖弱之馬，口重性急，前寶速度噴射，搶放功夫相當到家，自季初僅敗給連威寧亞席後，再出一伕狀態又見反覆過來，小休後至今再度上陣，路程縮短，更覺有利，雖然此馬以騎代操，狀態依然活潑，由鄭棣池執韁，排位理想，可期取勝。

「飛勁」上次在伊諾胯下爆出驚人冷門，衝刺撲人之至，再配伊諾上陣，抓冷無妨。

「東山少將」配摩加利屬另一路兵馬，狀態大勇，雖然限於質平，亦不容忽視。

愛運佳多寶來快 分秒必爭有瞄頭

第二場 第七班 一四〇〇公尺（科加士） （孖寶第二關）

①愛運佳	一四〇	簡元智	6	蘇
②銀子	一三七	蘭尼	2	譚
③多寶來	一二九	吉能	5	歐
④分秒必爭	一二三	鄭棣池	4	吳
⑤萬里威	一一九	謝恩斐	1	米
⑥得捷	一一八	甘光達	3	佐

來攏馬：

百搭 一二五 實

泰橋 一二三 實

涉運 一一六 吳

第二場：「愛運佳」此匹遲熟馬至今盡見龍起，上次若非嘉華運用錯戰術，留而不放，的色實在未必可以將之擒獲，現捲土重來，路程更合，只要簡元智騎得鎮定一點，足可拼勝。

倘若愛運佳因配弱而誤失良機，代之而起之馬當推吉能之「多寶來」，此駒前速飛快，磅輕路合，可期取勝。

「分秒必爭」賀新之馬至今亦有很大之轉機，此馬前速夠快，除班有利，由鄭棣池執韁，肯拼足可一爭的。

珠光寶氣首選材 路易之寶戰意堅

第三場 第八班 二〇〇〇公尺（科加士）

①森林騎俠	一四〇	李銘揚	7	蘇
②路易之寶	一三七	莊基達	3	佐
③力博	一三五	馬彼得	6	吳
④保得利	一三三	蘭尼	2	米
⑤珠光寶氣	一二六	詹亞健	5	吳
⑥奔馳	一二〇	伊丹尼	1	寶
⑦逍遙	一一六	謝恩斐	4	歐

來攏馬：

益友 一四〇 吳

體育精神 一一九 杜

第三場：「珠光寶氣」質素相當新，上次在詹亞健胯下，留前門後，末段走勢相當銳利，難得的是拼後狀態未見走樣，今次雖然路程加長，亦可望能夠應付，在對手均屬老弱殘兵場合，可望打開勝利之門的。

「路易之寶」段速平均，上次在莊基達胯下，跑來有長足之進步，回配摩加利是可以在此一拼的。

「森林騎俠」班底最厚，雖然目前走勢難與昔日時相比，仍可抓冷的。

五星上將態勇極 大勝純利圖偷襲

第四場 第八班 一〇三〇公尺（科加士）

①贏到笑	一四〇	鄭棣池	3	吳
②五星上將	一三八	蘇國仁	7	朱
③純利	一三六	甘保頓	2	杜
④大勝	一二五	李銘揚	4	蘇
⑤喜寶馬第二	一二三	李林	6	殿
⑥銀河	一二二	易仕	1	高
⑦心皇	一二二	伊諾	5	吳

來攏馬：

新市場 一三二 吳

初學 一一六 歐

第四場：「五星上將」亦是匹遲熟馬，體高步濶，有平均快速，論質素在第八班起碼有高出一班實力，小休至今，態況保持相當勇邁境界，看來應該輕鬆地取得勝利的。

「大勝」近期保養得宜，馬身比前飽滿得多，出師長短路程，更甚合腳法，亦屬坐一望二之選的。

「純利」賀新之馬，在沙地有節節搶放鏡頭出現，切勿因上次大熱倒灶而小覷之，值得抓冷的。

的色夠快足連捷 美寶龍威躍起速

第五場 第七班 一四〇〇公尺（連贏位）

①的色	一四〇	馬彼得	7	譚
②英偉王子	一三七	麥大衛	4	朱
③龍威	一三四	游定柱	3	寶
④大倍人	一三一	白禮棣	1	寶
⑤祖兒	一三〇	霍利安	6	歐
⑥美寶	一二六	謝啟瑩	2	吳
⑦利博	一二四	李銘揚	5	蘇
⑧歡樂年年	一二〇	謝恩斐	8	歐

來攏馬：

益業 一一八 吳

第五場：「的色」此匹正宗沙地快馬，前速快而準繩，上次快放搶元，未受到對手任何威脅，路程縮短，更為有利，雖然要負到最重磅上陣，仍足重視。

「美寶」屬吳子霖之撚手馬，近期僱谷十分認真，且看謝啟瑩能否完成大志，以半冷姿態爭取錦標。

「龍威」愈跑愈起，有前有後，游定柱悶寶然有類此駒矣！

雙成路合應可勝 飛快出術均回勇

第六場 第七班 一四〇〇公尺（科加士）

①雙成	一四〇	霍利安	3	歐
②皇冠之寶	一三五	劉福雄	2	歐
③飛快	一三五	鄭棣池	4	吳
④吉利星	一二八	告東尼	6	寶
⑤出術	一二八	李家強	1	譚
⑥快樂少女	一二七	林瀛利	7	吳
⑦歡樂日	一一八	甘保頓	5	杜

來攏馬：

新世紀 一二〇 朱

瑞榮 一二二 吳

第六場：「雙成」賀質不弱，段速平均，以往因體質較弱而誤前程，才淪落至如此低班來，上次再配鄭棣池發難，可惜態起而未十足，搶至埋門一步始為強手所追出，無話可說，今番路程縮短，更合腳法，再配霍利安上陣，應有較搶近演出的。

鄭棣池騎飛快上陣，亦屬明智之舉，此匹高班老馬狀態留起，降班有力偷襲。

「出術」搶放亦銳，雖然勁力平平，在排位理想下，亦可望有奇跡出現的。

當日孖寶

飛勁 多寶來

天馬 × 分秒必爭

老溫貼士

第一場 第八班 一千零三十公尺 孖寶

三	天馬	一二八	鄭棣池
一	飛勁	一四〇	伊諾
四	東山少將	一二八	摩加利

第二場 第七班 一千四百公尺 孖寶兼科加士

三	多寶來	一二九	吉能
一	愛運佳	一四〇	簡元智
四	分秒必爭	一二三	鄭棣池

第三場 第八班 二千公尺 科加士

五	珠光寶氣	一二六	詹亞健
二	路易之寶	一三七	莊基達
一	森林騎俠	一四〇	李銘揚

第四場 第八班 一千零三十公尺 科加士

二	五星上將	一三八	蘇國仁
四	大勝	一二五	李銘揚
三	純利	一三六	甘保頓

第五場 第七班 一千四百公尺 連贏位

一	的色	一四〇	馬彼得
六	美寶	一二六	謝啟瑩
三	龍威	一三四	游定柱

第六場 第七班 一千四百公尺 科加士

一	雙成	一四〇	霍利安
三	飛快	一三五	鄭棣池
五	出術	一二八	李家強

問題馬

今伯樂

第四場第八班馬跑一〇三〇公尺路程，由於鄭棣池出策之「贏到笑」上次在二二三〇公尺爭得亞軍的原因，最近於早課尚感十分活躍，相信臨場必然又被捧成大熱特熱了。不過，我認為倒敗成份極高，能否爭入配腳跑得位置亦頗成問題，蓋此駒上次雖爭得二二三〇公尺亞軍，可是前速力表現不夠理想，今在沙地跑最短程勢不容易搶先，而於負一四〇頂磅的環境下當難有可憑後上平反敗局的希望，所以絕不能因上次有過演出而加重視的。

第五場第七班馬跑一四〇〇公尺路程，馬彼得之「的色」上次因勝了一五七五公尺路程與沒有升班，故臨場勢成一面倒大熱門了，此駒上次贏馬時雖有直放到底取勝，但實在力並不怎佳，末段且有勉強支持之感，今要加重十磅作戰固然會受到影響，同時是賽排第七檔亦顯然十分吃虧，恐怕不容易能列於前面跑的，靠後上尚難有機會可懸與一切希望，充其量僅屬馬位置材耳，不宜再予依重呢！

第六場第七班馬跑一四〇〇公尺路程，歐啟之「雙成」今回重配霍利安執韁，當然會有不少人慣供的，縱使不會捧成大熱門亦會成次熱了，不過，此駒仍要負一四〇頂磅應戰必再受到阻碍的，決非頭馬對象，有可能連位體亦失掉，我以為目之以問題馬最為恰當呢。

雜錦盤

今伯樂

今晚六場賽事上陣馬亦不多，祗有第一、五場才能湊足八駒列陣，所以騎師出賽機會亦較少，其中鄭棣池出馬四場算是最多的一位，而李銘揚、謝恩斐各出三場已屬次位了，餘如蘭尼、吉能、伊諾、霍利安、馬彼得、甘保頓、易仕、謝啟瑩、詹亞健均僅出兩場而已，大師傅摩加利、白禮棣兩位不過僅出一場而已。

鄭棣池雖有四匹參與競逐，但實力並不很強，除第一場「天馬」較有機會爭勝外，則再沒有可以贏馬的希望了，選擇時應該認真考慮不可？李銘揚縱使祇得三場上陣，却已算意外的多，顯然之晚必有贏馬的，我以為最有機會應推第五場之「利博」，屆時不妨捧場，「大勝」亦有可能爭得配腳，而「森林騎俠」恐難有拼爭之力，謝恩斐三場實力都甚平常，均非捧場對象，吉能、伊諾、霍利安、馬彼得、易仕、謝啟瑩等座騎亦僅有位置希望，其餘勢難有週旋之力了。

蘭尼之「銀子」贏面甚大，不太熱時可放心捧場，而「保得利」亦不能輕侮，起碼屬坐二望一之材，有分頭時值得捧場，甘保頓之「純利」實力極佳，有不勝無歸感，不妨作重心一擊，「歡樂日」則未到贏馬階段，可放棄觀察，詹亞健之「順利」，「珠光寶氣」共一必勝真命天子，我以為「順利」較值得一戰的。

至尊寶提供

第一場

正選：③天馬 鄭棣池

副選：⑤順利 詹亞健

冷選：④東山少將 摩加利

第二場

正選：④分秒必爭 鄭棣池

副選：②銀子 蘭尼

冷選：③多寶來 吉能

第三場

正選：⑤珠光寶氣 詹亞健

副選：②路易之寶 莊基達

冷選：①森林騎俠 李銘揚

第四場

正選：③純利 甘保頓

副選：②五星上將 蘇國仁

冷選：⑤喜寶馬第二 李林

第五場

正選：⑥美寶 謝啟瑩

副選：③龍威 游定柱

冷選：⑦利博 李銘揚

第六場

正選：③飛快 鄭棣池

副選：①雙成 霍利安

冷選：⑦歡樂日 甘保頓

週末賽事初步報名 馬匹不多場面冷落

本週末（卅日）賽馬，初步報名馬已經不多，在昨天的最後報名中更有十四馬退出，包括第四班的安琪、高力的，A班的神算子、名驊、飛馬王子、安弟弟、吻女、好運康寧、喜運佳、七好，因此形成祇能勉強編定八場比賽，祇有一場有後備，其餘有五場是祇有十至十一匹報名，場面並不熱鬧。

第六班二二三〇公尺，原為四重彩，但馬會鑒於臨陣每有很多馬退出，因此昨日提前宣佈四重彩易班出爭，第二班一二三五公尺，被排在第四場舉行開四重彩，二十匹報名，祇跑一場，有六匹列為後備，可能湊足十四匹上陣，又將成為一場充滿刺激性的比賽。茲將分組名單列下：

第二班 一二三五公尺（四重彩·編第四場）

安培 吉利時 拔都雄風 有機會 的奇 兒童樂 吉慶 白麗夫人 馬亞倫 倍麗 興龍 寶石之王 石器時代 全家寶 （後備） 金龍盘 赤麒 四蹄飛 超冠 瀛滿谷 龍飛

第四班 一八〇〇公尺（第一組）

動得 冠驊 乾隆 樂心 必博 寶福 馬雅麗 馬來之星 天山 靈標

第四班 一八〇〇公尺（第二組）

保必得 財神到 珊瑚海 多明麗 大希望 人之像 吉利客 新園 盛民 玉花驄

第四班 一八〇〇公尺（第三組）

堅橋 卡薩諾伐 忠友 早晨 歡樂昇平

第六班 二二三〇公尺（第一組）

好多趣 三愛 銀驊 霹靂金剛 獲得好 超人 皆利年 大快車 萬里長城 高超 喜得你 樂連捷 幸運女 第三世界 猛虎 德誠

第六班 二二三〇公尺（第二組）

噴水池 山茶花 歡樂滿谷 佳音 聯合勝利 利堡 樂童 飛渡 心寶 萊古王子 常勝馬

A 班 一六五〇公尺（第一組）

愛神 安娜之寶 華偉山 交擊 快猛 金鈴 金牡丹 好唔嘢 風流財子 雄心萬丈 認真好 錦繡前程 金必利 山手通

A 班 一六五〇公尺（第二組）

好綠快 更厲害 都旺財 小飛象 樂辰 草上霸王 專騎士 新玩意 不停蹄 比你勁 谷中文豪 眞堅 凱旋

晨操最佳時速摘錄

神眼

第一場 第八班 一千零三十公尺

飛勁	半里	五十七秒四	末段二十八秒	伊
順利	半里	五十四秒一	末段二十七秒二	詹
東山少將	半里	五十五秒一	末段二十七秒二	加
飛龍	半里	五十七秒一	末段二十九秒	易
恒星	半里	五十七秒四	末段三十秒正	吉

第二場 第七班 一千四百公尺

愛運佳	一骨	二十九秒	末段二十九秒	簡
分秒必爭	六化郎	一分三十四秒	末段三十一秒一	池
銀子	六化郎	一分三十三秒三	末段二十秒二	蘭
多寶來	半里	五十三秒	末段二十六秒三	吉
得捷	半里	五十六秒	末段二十八秒	光

第三場 第八班 二千公尺

泰易之寶	六化郎	一分二十六秒一	末段二十六秒二	莊
珠光寶氣	半里	五十七秒	末段二十六秒三	池
力博	半里	五十八秒一	末段二十八秒二	馬
奔跑	一骨	二分十三秒	末段二十九秒一	游

第四場 第八班 一千零三十公尺

純利	半里	五十八秒	末段二十七秒四	頓
五星上將	半里	五十八秒一	末段二十九秒一	蘇
贏到笑	半里	五十七秒一	末段二十九秒	池
大勝	一骨	二十八秒	末段二十八秒	揚

第五場 第七班 一千四百公尺

的色	半里	五十八秒四	末段二十九秒四	馬
美寶	半里	五十九秒一	末段二十九秒一	池
祖兒	半里	五十四秒	末段二十七秒三	霍
龍威	半里	一分零秒四	末段二十八秒	丹
英偉王子	半里	五十六秒二	末段二十七秒二	大
利博	半里	一分零秒二	末段二十八秒二	揚

第六場 第七班 一千四百公尺

雙成	半里	一分零秒三	末段二十九秒三	霍
飛快	半里	五十八秒一	末段二十八秒二	池
出術	半里	五十八秒三	末段二十八秒三	家
快樂少女	半里	五十六秒一	末段二十九秒	池
歡樂日	半里	五十七秒二	末段二十九秒二	頓

CERTINA

戴上腕表名世傲
擬比堪宇氣君與

瑞士名表雪鉄納，不祇能令你
知道時間；它所具有優美的外型，
最能表現出佩戴者的氣宇不凡。

雪鉄納

ADC-30

九龍樂善堂
總理週年大會通告

謹訂於一九七四年三月廿九日（星期五）下午三時正在九龍城龍崗道六十一號本堂註册辦事處召開全體總理週年大會，報告一九七三年度週年堂務工作概況，省覽年結，選舉下屆常務總理及聘任下年度核數師並決定其薪酬，屆時薄具茶點招待，恭請各位總理依時蒞臨出席大會為荷。

主席 何享綿

香港聯合船塢有限公司

徵聘下列員工擔當輪值夜班工作

（甲）打磨工：應徵者須曾受正式學徒訓練，並具數年海事輪機修理工程經驗。

（乙）車床工：應徵者須曾受正式學徒訓練，並能勝任操作各類機器，尤以平行鉗床、鑽床及重型車床為佳。

應徵者請將年齡、履歷、地址函九龍紅磡香港聯合船塢有限公司人事經理收，合則函約面洽。

遠東旅遊有限公司

28天歐洲旅行團 HK$6,150

28天北歐及西歐團 HK$6,790

28天西班牙及西歐團 HK$5,950

出發日期：23.5.74 20.6.74 25.7.74

報名地址：香港皇后大道中三十三號 萬邦行1506室

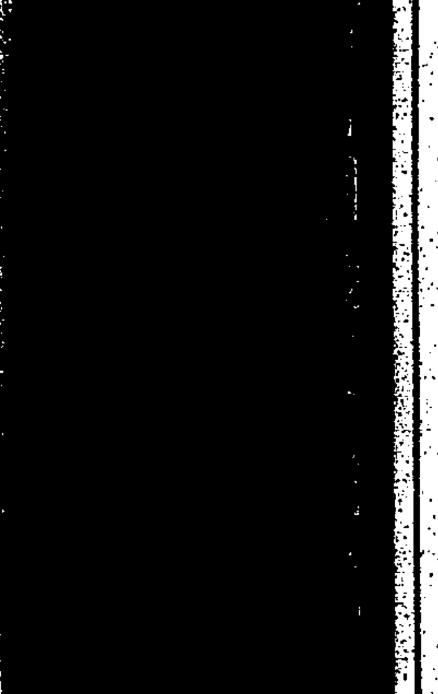
電話：5—239431 5—235294 5—254172 5—253611

風濕痛苦的福音

十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時能將最嚴重最頑固風濕清除，關節痛，筋骨痛，走動痛，酸軟痺痛，肌肉或冷或熱或痺，手足無力時常傷風，肩頸面腫，腸胃脹痛，咳，屢醫不癒，立單保證斷根，早已著名於法屬各大城市，工友貧窮優待不用貴藥秘方時間晨十至二晚六至八

著名 風濕專家陳少奇謹啓

新址：油麻地彌敦道四九七號六樓（中南銀行側門入）電梯按六



因印尼祇允接納一場比賽
烏拉圭國家足球隊是否訪港仍未確定
倘澳洲不接納即取銷遠東之行

【本報訊】光華與流浪兩會聯合邀請烏拉圭國家足球隊來港作賽兩場，雖然賽會主事人曾向記者透露已與客軍簽約，但昨天消息又節外生枝，所以烏拉圭隊是否一定來港作賽，仍未確定。

據可靠消息來源透露，烏拉圭隊原定在遠東作賽五場，那是香港兩場，印尼三場。但現在印尼祇允接納一場，何以烏拉圭隊的代表現已飛往澳洲接洽賽事，原定在昨午光華應接到消息的，可是卻接到要延遲一兩天才決定的電報，並表示若澳洲的賽事接洽成功，香港的賽期就要順延在下月十七及廿一兩天舉行。

至於澳洲方面是否願意接納烏拉圭隊前往作賽問題，據外電日前消息：澳洲足總對於烏拉圭隊所提出的條件認為太苛。所以祇願邀請一支巴西球隊前往作賽。但是現在那支巴西球隊已取消前往澳洲，故此，澳洲足總，在無選擇餘地之下，是否被迫邀請烏拉圭隊到彼邦作賽兩場？便有待事情的發展。假若澳洲方面放棄邀請烏拉圭隊的話，那麼烏拉圭隊遠東之行的計劃即會告吹，而光華與流浪將被迫撤銷其主辦權，或另邀其他外隊來港訪問。

花墟昨日甲組足球聯賽
東方得十二碼罰球
加山以一比二受挫

【本報訊】甲組足球聯賽昨續在花墟場上演，經過九十分鐘爭奪，東方憑一次十二碼罰球機會，由黃志強射入，以二比一擊敗加山。

東方陣容欠整，加上不少傷兵，下半場全處於挨打劣勢，能獲勝確屬幸運，加山失去昨仗兩分，聯賽晉入四強位置的機會亦告動搖。昨午天色惡劣，捧場人數祇得二千二百三十二人，收入七千八百一十二元，頭場雙方預備組對抗，兩隊均無入球紀錄，以零比零講和。

東方開始時則以長傳急攻威脅加山，梁傑棠的右翼側擊，使加山後防陣腳大亂。十六分由林守焯遠射建功後，東方的攻勢反而變得緩慢，雖然在力拚下，黃志強、林守焯曾製造不少機會，但在加山力守之下未能多取。下半場林守焯受傷退出後，東方即全師退守中場優勢盡失，反擊的鋒頭少之又少，倖而後衛的密集防守尚穩，一對中堅黃樂城、岑志強以頭槌瓦解了加山不少攻勢，最後并獲得十二碼罰球而取得勝利。

加山開始時守衛常常出擊，但球員拚勁不如東方，攻勢軟弱，埋門機會不多。後防一線尚穩，陳國良的滑道夫踢得不錯。本來他們由賓尼拉成平手後全佔攻勢，但并未能輕易埋門，有一兩次頗有威脅的射門又被東方門將救出，否則東方不易言勝。

上半場結束前 加山扳回平手

兩隊交戰後，加山不斷進攻。八分，愛保羅左輔得賓尼短傳以胸停球隨即凌空抽射，皮球直竄右死角入網，但球証判其犯手球在先，入球無效，加山先食「詐糊」。十五分，東方進攻，黃志強吊入加山禁區，林劍雄躍頂交後，林守焯廿五碼外勁射左上角，但被加山門將托出。十六分，東方開出角球，梁傑棠交林守焯在廿碼外吊射右角，黃金福撲救無效，東方先拔頭籌。二十四分，加山黃銘雄傳中，東方守將漏空，愛保羅乘機竄前欲射，但黃樂城退後勾消脫險。二十八分，東方以周海生入替張耀文。三十六分，加山以張家平入替黃銘雄。四十三分，加山得罰球，陳志佳大腳吊入東方禁區，賓尼左輔十碼躍頂不遠，陳鏃追前，但將球踢出底綫，上半場完場前十秒鐘加山愛保羅右翼抽射，東方門將撲救不來，被賓尼近門加一腳射入右角，上半場兩隊以一比一搞和。

易陣後，東方以羅國泰入替林守焯。十一分，加山攻入東方禁地，愛保羅右輔底綫橫傳，陳鏃漏頂，陳志佳截得，斬中賓尼頭攻無力，被東方陳雲岳接去。十五分，周海生犯手球遭黃牌警告。加山得罰球，陳志佳交張家平廿碼勁射，皮球去勢疾勁，但被陳雲岳飛身托出界外。二十二分，加山陳展安勾倒黃志強遭黃牌警告。二十六分，加山陳志佳三十碼外勁射中楣彈出，東方陳雲岳撲救失位，愛保羅十碼叩頂空門高出，加山錯失良機。四十分，東方快攻，梁傑棠得黃志強短傳推入加山禁區，被安德遜剷跌，東方遂得十二碼罰球，由黃志強主踢破網。東方以二比一再度領前。加山其後竭力反攻不逞，卒以一比二敗于東方腳下，兩陣如下：

（加山）黃金福、陳展安、陳國良、安德遜、史提芬、陳志佳、黃銘雄、愛保羅、陳融、賓尼、陳鏃

（東方）陳雲岳、潘長旺、岑志強、黃樂城、黃志華、張耀文、林守焯、李炳雄、黃志強、林劍雄、梁傑棠

·陳鏃叩關不逞· 狀態低沉的加山，昨以一比二敗于東方。圖為加山陳鏃（右）擬起腳叩關時，被東方岑志強在後苦纏。（李就攝）

南非球員三人 今來港投加山

【本報訊】加山的三位南非籍外援球員：武勒地、伊聖武、欣甘邦尼（簡譯邦尼）將於今晚十時許飛抵本港加盟。若今天他們三人未能趕及今夜抵港，最遲會在本月卅一日到埗。加山會發言人透露：他們三人均是前鋒球員，目的是增強鋒力在銀牌讓賽中對抗流浪。

此三名南非球員均是非洲本土人。為香港開埠以來第一間甲組球會邀請黑人球員來港效力。

精工明戰流浪 仍用華德掛帥

【本報訊】精工上星期日與警察作甲組足球聯賽第二循環對抗時，有陳朝基復出掛帥，而「大水牛」華德反而列在後備。精工明（星期四）晚與流浪爭總督盃決賽權時，是否仍用陳朝基掛帥問題。昨日精工足球部主任黃創山對記者透露：上一仗因對手較弱，因此讓陳朝基上陣，藉此考驗陳朝基傷勢是否完全康復，而讓華德休息，陳朝基的傷勢是未十分復原，打硬仗是未適宜，明晚與流浪對抗，是一場許勝不許敗的硬仗，不會用陳朝基，而仍重用華德掛帥，陳朝基則列為後備。

對警察一仗，積奇亦未見上陣，但明晚積奇決可復出。

高雄鴻榮軟式網球隊 今日與西日本隊友賽

【中央社訊】中華民國高雄市「鴻榮」男子軟式網球隊一行十二人，由領隊蘇鴻慶率領，訪問菲律賓後，取道返國中，于前天抵港，作為期七天的訪問，他們抵港時，香港軟式網球總會會長盧伯昌及委員等多人，在機場熱烈歡迎。

「鴻榮」隊今天下午四時，在九龍京士柏南華網球場，與從台北來港訪問的西日本親善壯年軟式網球選手團，作一場友誼性的示範表演。

西日本軟式網球隊亦於前天來港作短期的訪問。

軟式網球在香港仍是新興的運動，剛成立的香港軟式網球總會，將藉着各地球隊來港的訪問，推動香港的軟式網球運動，使這項運動能在香港蓬勃發展。

辦四角運動會 港大定期義映

【本報訊】香港大學為籌辦港星馬印四角大學運動會，定下月四日晚上九時半，在銅鑼灣紐約戲院舉行一次盛大首影，全部收入撥歸運動會之經費。

該影片是「諜海奇男子」。首席贊助人為港督麥理浩爵士，義影之前，並設酒會招待來賓及有關人士。

票價分五元、七元及名譽券五十元三種，可向港大體育聯會，或下月一日起，向紐約戲院訂購。

賓士廿九日抵港 頒發最佳球星獎

英國最佳球星哥頓賓士，定本月廿九日（星期五）下午六時三十分乘航機抵港，隨即在啓德機場怡和空運部貴賓廳舉行記者招待會。

訪港期間，賓士將於三月三十一日（星期日）下午及四月一日（星期一）上午接受本港新聞界個別訪問。四月一日（星期一）晚，賓士參觀總督盃決賽。四月二日（星期二）午間，賓士參加利園酒店之午餐會，並頒贈總督盃最佳球星獎。

聯賽今天一場例行賽事
光華近況依然欠佳
元朗突擊將有威脅

【本報訊】花墟球場今天繼續上演甲組足球聯賽，元朗對光華，下午五時交鋒，雙方預備組于下午三時一刻打頭陣。

元朗與光華人腳上有一段距離，光華應比元朗強，但目前雙方狀態不同，今仗已成為頗為接近的賽事，將有激戰。

光華雖然兵源充裕，但全陣人腳配搭並不完整。他們自從在本屆各項足球錦標賽爭霸無緣，又有羅德福，洛芝兩員澳洲好手分別離隊後，實力削弱，戰績更每下愈況，狀態比季初時已遜色得多。

現在，光華在聯賽的成績是廿戰九勝三和八敗得廿一分，冠亞軍已沒有資格逐鹿，今仗勝負，無關重要，另一方面，又有曾鏡洪被罰停賽，人腳更加減弱，祇要他們踢來稍為鬆懈，便會被元朗所乘。

元朗勝在鬥志高昂，不論對手如何，一樣奮戰不懈，目前他們在聯賽的成績是廿一戰八勝四和九敗得廿分，並無降班威脅。

聯賽踏入次循環之後，元朗曾以一比零勝加山，二比一挫東方，三比一取鐵行，狀態不俗，以元朗的拚勁出戰近況欠佳的光華，確具有莫大威脅，記得聯賽第一循環碰頭時，兩隊即以零比零賽成平手。因此今天除非光華臨場時突有佳作，否則元朗就再有機會向光華搶分。

元朗光華陣容

（元朗）張耀東、洪奕成、黃煜棠、陳達智、許植強、梁能仁、蔡華國、盧福興、游煜華、蘇紹源、溫耀球

（光華）康金、陳光棠、胡朗、屈登、秦志強、賴汝福、伍炎勝、曾劍球、龍棣、伊地、王永生

足球友誼賽 油警勝報聯

油麻地警署足球隊與香港九報聯足球隊，廿五日在佐敦道英皇佐治五世紀念公園球場，舉行友誼比賽，由史務賓警司，及油麻地街坊會理事長陳熾榮、香港八和會館主席鄧永祥（新馬師曾），副主席鄧壽霖主持開球禮，比賽結果：油警隊以三比二勝報聯隊。

（油警隊）領隊：胡兆灼警司。副領隊：李國森總督察。顧問：呂德華。隊長：黎廣培。總務：文錦濤。教練：馮鐵警長。隊員：湯光成、吳澤流、甘美得、楊永錫、曾賢達、蔡明、張達光、竇永泰、劉澤龍，司徒仲文、朱國祥。

（報聯隊）總領隊：殷發泉、張培、曾威、鄭拾、盧珠、何倫。管理：陳勝、盧華、岑璧、吳漢、梅侶、宋清。顧問：關亮、梁兆華、關文、秦華、陳仁偉、黃天輔、黃基、黃坤。書記：李誠。軍醫：黃清平。隊長：彭國泰、司智明。教練：單世雄、梁長發。隊員：謝滿棠、曾福初、趙仲、單世雄、李志雄、譚滿祥、楊德成、林錦財、布沛根、潘鍵初、張志雄、黃德發、梁文卓、陳文光、倪世成。

·足球友誼賽· 油警足球隊昨與報聯作友誼賽，以三比二獲勝。圖為賽前雙方隊球員合照。

本年遠東少棒賽 賽程已全部編定

【馬尼剌廿五日中央社電】遠東少年棒球錦標賽初步會議，今天通過本屆比賽賽程。參加此次會議的代表有中華民國、日本、香港、關島及菲律賓。賽程如下：

（七月廿四日）菲律賓—關島　香港—日本　中華民國—韓國

（七月二十五日）中華民國—關島　菲律賓—香港　日本—韓國

（七月二十六日）菲律賓—韓國　中華民國—日本　香港—關島

（七月廿七日）中華民國—香港　韓國—關島　菲律賓—日本

（七月廿八日）韓國—香港　日本—關島　中華民國—菲律賓

今天的會議，並決定下屆遠東區少棒賽，將於一九七五年七月下旬在中華民國舉行。中華民國少棒聯盟主席謝國城，在會中接納了主辦一九七五年少棒錦標賽的要求。

中華民國曾為一九七零年遠東少棒賽的主辦國。

自從一九六九年以來，中華民國一直為遠東少棒王座的保持人，並曾接連奪獲一九六九年、一九七一年、一九七二年及一九七三年屆世界少棒賽的冠軍榮銜。

科爾曼與諾頓拳王爭霸戰
簽約未能符合規定
世界拳委會不承認
科爾曼昨因膝痛突進醫院治療

【墨西哥城廿六日美聯社電】世界拳擊委員會於星期一日撤銷對科爾曼與諾頓之間比賽的承認，該場比賽爲一場重量級的拳賽，定星期二晚在委內瑞拉的加拉加斯舉行。

世界拳擊委員會會長羅斯稱：由於這場比賽所簽的合約與在拳擊委員會註冊的不合，那是由於此項比賽未得加拉加斯拳擊委員會的承認，及在提名公證及裁判的手續不合程序，因此世界拳擊委員會撤銷其對該場比賽的承認。

羅斯又說：由於合約未能實徹，因此與世界拳委會的註冊再相違背。

他說，加拉加斯只承認世界拳總的制條。

羅斯引用一九七三年的一項條例稱，該條例指明，世界拳擊委員會有權在義務拳賽或非義務拳賽中爲拳手選擇中立公証否裁判；因此該等公証及裁判員應由世界拳擊委員會中的職員選出。

他沒有指明如何違反規則；委內瑞拉拳擊界的權威人士堅持用委內瑞拉的裁判，那是由於科爾曼的經理人薩拉要用美國裁判。

【委內瑞拉加拉加斯廿六日路透社電】重量級拳王科爾曼將於今晚在此間出戰挑戰者諾頓，以保持他的世界拳王寶座。

假若諾頓能夠獲勝的話，他仍會爲世界拳總所駁回，使拳王寶座成泡影。

在星期一的過磅中，科爾曼重二百廿四又四分之三磅，而諾頓則重二百一十二又四分之三磅。

科爾曼稱：他的作戰計劃是進快擊倒諾頓，但圈中人預料，若諾頓於第四回合後仍未被擊倒，則勝望頗爲，一些體育專欄作家一致認爲科爾曼勝利的機會達百分之七十五。但前世界拳王祖路易，則反對此說。因爲諾頓曾經兩大強勁的比賽，而科爾曼最近較少上陣。

又：當科爾曼對諾頓拳王爭霸戰開賽之前十小時，科爾曼因右膝痛，進入醫院治療。

英國最佳門將

賓士

來港臨場頒發

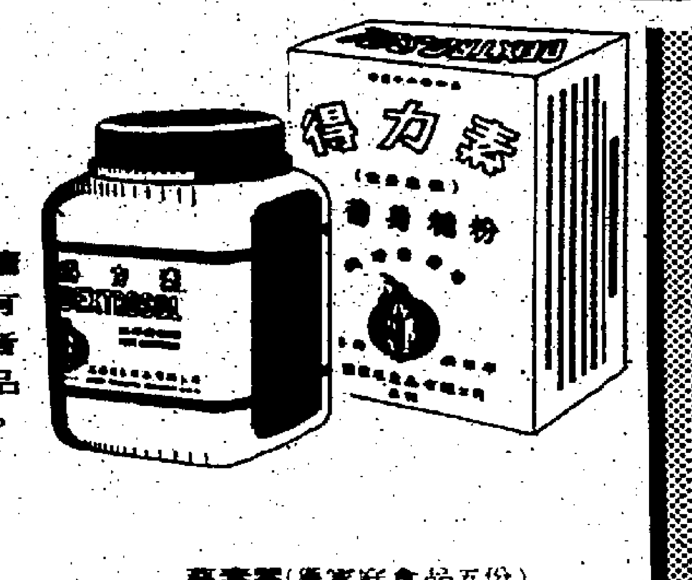
總督盃

總決賽
日期：四月一日
地點：政府大球場
時間：下午七時卅分

British airways 賓士乘搭英國航空公司客機來港

美國 得力素葡萄糖

立增體力
永保健康



請留意美國得力素葡萄糖之盒內乾坤，若盒內附有寫着「你是幸運者」獎券者，可獲券上所註明之獎品，獎品名貴，種類繁多。

幸運得獎人：

何仲賢（獲收音機一個） 新界屯門新墟大街52號
顏金伙（獲收音機一個） 香港仔石排灣新區四座十樓
YU TAK（獲卡式錄音及收音兩用機一具） 中環東亞銀行
李燕能（獲卡式錄音及收音兩用機一具） 長洲北社新邨72號地下
李燒照（獲卡式錄音及收音兩用機一具） 香港鰂魚涌英皇道1028號C5八樓
蘇素琴（獲家庭食品五份） 紅磡聯成大厦五樓13號
吳玉敏（獲家庭食品三份） 般含道青錄台1號1樓
李鹿（獲家庭食品一份） 西環卑路乍街179號七樓10號
謝月珍（獲家庭食品一份） 紅磡山谷道1207號十七座
鄭炳亮（獲家庭食品一份） 香港文咸西街69號五樓

總經銷：美國粟米產品有限公司
聯邦大廈1908—9室　電話：5-230061—5

股市疲態畢露 走勢反覆回落

恒生香港指數下跌弍．六八

亞洲保險派末期息二角五仙

每日股市

【本報訊】股市又呈疲淡，成交總值僅得二千八百零五萬元，行情牛皮微順，恒生香港指數報三六三．六一，跌二．六八，遠東指數報一七二弍．五〇，跌一七．六二，金指數報三二一．一〇，跌〇．六七，銀指數報三壹．五五，跌〇．四三，金銀綜合指數報三壹．三八，跌〇．二九。

亞洲保險宣佈派末期息每股二角半，由四月十五日至四月二十九日截止過戶。

昨市走勢反覆回落，交投較前退落，早市初期走勢疲軟，做價大多折回。中段市況開始轉好，行情逐步回挺，但午後買家表現又告乏力，市勢復趨淡慢，各類股份紛紛陸續報低。

滙豐做價保持穩定，港登記企硬弍一元，英登記微降〇．一〇元，收二〇．九〇元。置地表現亦穩，僅移低〇．一〇元，收七．一五元。工業股中，怡和下跌〇．五〇元，和記下跌〇．一七五元，會德豐下跌〇．〇七五元，分別以弍三．三〇元、四．八七五元及三．八二五元收市，九倉交報退〇．三〇元，收一四．一〇元。公用類股份起落平常，計九巴跌〇．一五元，收五．一五元，港燈跌〇．〇二五元，收三．九二五元及九燈升〇．一〇元，收一六．六〇元，細價股中，港九海運走勢突出，上揚至〇．六五元收市，升〇．〇六元。大生則以一．五〇元收市。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一九四五．二弍，公用類一〇六二．二六跌六．五一，地產建築類弍弍二六．四七跌二八．三七，工商企業類二〇三六．弍一跌五〇．五〇，倉塢類二叁六三．六七跌四六．〇五，酒店類一〇六五．五一升二．一〇，紡織類壹五八〇．五弍升〇．六八，投資類弍〇叁．六七跌六一．七二，橡膠類壹叁九叁．壹七。

在成交總值二千八百零五萬元中，計香港交易所佔六百一十九萬元、遠東交易所佔一千零四十二萬元，金銀交易所佔九百一十七萬元、九龍交易所佔二百二十七萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	二一．〇〇	二一．一〇	二〇．九〇
（英倫登記）	二〇．九〇	二一．〇〇	二〇．八〇
海外信託銀行	二．九〇	三．〇〇	二．九〇
大華銀行	九．五〇	九．五〇	九．五〇
友聯銀行	四．三〇	四．三〇	四．三〇
（公用類）			
香港電燈	三．九二五	三．九二五	三．九〇
九龍電燈	一六．六〇	一六．八〇	一六．六〇
中華煤氣	一〇．三〇	一〇．五〇	一〇．三〇
電話公司	二六．〇〇	二六．〇〇	二六．〇〇
九龍巴士	五．一五	五．三〇	五．〇五
（倉塢類）			
九龍倉	一四．一〇	一四．四〇	一四．〇〇
均益倉	九．〇〇	九．〇〇	九．〇〇
黃埔船塢	一二．八〇	一二．八〇	一二．八〇
太古船塢（A）	六．〇〇	六．一〇	六．〇〇
太古船塢（B）	一．一四	一．一四	一．一四
（航業類）			
亞洲航業	八．六〇	八．六〇	八．四〇
會德豐船務（A）	四．一〇	四．一〇	四．一〇
會德豐船務（B）	〇．四一	〇．四二	〇．四一
新世紀航業	二．九〇	二．九〇	二．八五
萬邦航業	三．四〇	三．四〇	三．四〇
華光航業	三．一五	三．一五	三．一五
人人航運	一．五〇	一．五〇	一．五〇
港九海運	〇．六五	〇．六五	〇．六一
寶福發展	〇．四一	〇．四一	〇．四一
東方貨櫃	二．五五	二．五五	二．四五
（建築類）			
金門	三．八〇	四．〇〇	三．五〇
保華	一．九三	一．九七	一．九三
新昌	八．五〇	八．五〇	八．五〇
大新（公和）	一．九〇	一．九三	一．九〇
保利工程	一．八七	一．八七	一．八七
海港工程	一．〇五	一．〇五	一．〇五
安達臣集團	〇．九六	〇．九六	〇．九六
（投資類）			
聯合企業	三．八〇	三．八五	三．八〇
國泰股份	二．五〇	二．五〇	二．五〇
怡和証券	五．八五	六．一〇	五．八五
亞洲保險	五．八〇	六．一〇	五．八〇
（地產類）			
置地公司	七．一五	七．三〇	七．一五
置地債券	一四二〇．〇〇	一四六〇．〇〇	一四二〇．〇〇
模范置地	〇．三六	〇．三六	〇．三六
富捷置業	〇．四六	〇．四六	〇．四六
華厦置業	〇．二九	〇．二九	〇．二九
新安置業	〇．三八	〇．三八	〇．三八
偉益置業	〇．六一	〇．六一	〇．六一
明仁企業	〇．八五	〇．九〇	〇．八五
順福企業	〇．五二	〇．五二	〇．五二
美漢企業	〇．七五	〇．七五	〇．七三
大富企業	〇．四三	〇．四三	〇．四三
港九工商企業	〇．三〇	〇．三〇	〇．三〇
長江實業	三．四〇	三．四〇	三．四〇
國際實業	〇．五五	〇．五五	〇．五五
力士地產	〇．五二	〇．五二	〇．五二
高升地產	〇．三〇	〇．三〇	〇．三〇
財務地產	〇．四〇	〇．四〇	〇．四〇
大昌地產	一．三四	一．三八	一．三四
兆安地產	〇．六五	〇．六五	〇．六三
聯邦地產（A）	一．七〇	一．七〇	一．六八
和記地產	三．三五	三．三五	三．二二五
城都地產	二．七二五	二．七五	二．七〇
和豐地產	一．四〇	一．四〇	一．四〇
亨隆地產	〇．四五	〇．四五	〇．四五
大生地產	一．五〇	一．五五	一．五〇
大寶地產	〇．三二	〇．三二	〇．三〇
華光地產	〇．七〇	〇．七一	〇．七〇
信和地產	一．七二	一．七二	一．七二
合和地產	一．八〇	一．八九	一．八〇
新鴻基地產	二．三〇	二．三五	二．三〇
恒隆地產	三．〇〇	三．一〇	三．〇〇
建煌新記	〇．八八	〇．八八	〇．八八
南太平洋	一．三八	一．四二	一．三八
建屋貸款	一二．〇〇	一二．〇〇	一二．〇〇
港發公司	〇．六〇	〇．六〇	〇．五八
夏利文	〇．六八	〇．六八	〇．六八
協成行	〇．五九	〇．五九	〇．五九
龍珠島	〇．三七	〇．三七	〇．三七
廖創興	〇．九二	〇．九二	〇．八七
永昌盛	〇．二五	〇．二六	〇．二五
萬生	〇．七七	〇．七七	〇．七五
漢國	〇．四〇	〇．四〇	〇．四〇
自由發展	〇．四〇	〇．四〇	〇．四〇
明輝發展	〇．六〇	〇．六〇	〇．六〇
威勝發展	〇．六八	〇．六八	〇．六八
世界發展	〇．八四	〇．八四	〇．八四
金聞發展	〇．四二	〇．四二	〇．四二
海南發展	一．四〇	一．四〇	一．四〇
聯益發展	〇．三〇	〇．三〇	〇．三〇
新世界發展	一．七〇	一．七二	一．七〇
聯興盛發展	〇．八六	〇．八六	〇．八六
太古昌發展	〇．八二	〇．八二	〇．八二
香江物業投資	〇．三八	〇．三八	〇．三八
好世界投資	〇．四六	〇．四六	〇．四六
（工商類）			
怡和公司	二三．三〇	二四．〇〇	二三．三〇
和記企業	四．八七五	五．〇五	四．八二五
太古實業（A）	七．九〇	八．〇〇	七．九〇
太古實業（B）	一．四九	一．五〇	一．四九
會德豐（A）	三．八二五	三．九二五	三．八二五
港機工程	一九．〇〇	一九．〇〇	一九．〇〇
環球電子	二．一〇	二．一五	二．一〇
食品工業	〇．七〇	〇．七〇	〇．七〇
正德企業	〇．三七	〇．三七	〇．三七
怡和實業	二．七〇	二．七〇	二．七〇
星島報業	四．〇〇	四．〇〇	四．〇〇
橡膠信託	〇．二〇	〇．二〇	〇．二〇
國際酒櫃	〇．五九	〇．六〇	〇．五九
菲立斯	二．三二五	二．三五	二．三二五
屈臣氏	四．六〇	四．六〇	四．六〇
信昌	二．三五	二．三五	二．三五
和寶	三．二〇	三．二〇	三．〇〇
南順	〇．九八	〇．九八	〇．九八
寶光	三．九〇	三．九五	三．九〇
仁孚	三．九〇	三．九五	三．八五
（紡織類）			
會德豐紗廠	四．七〇	四．七〇	四．七〇
南洋紗廠	一七．〇〇	一七．〇〇	一七．〇〇
南豐紗廠	三．六〇	三．六〇	三．六〇
美豐纖維	一．四〇	一．四〇	一．四〇
協興針織	〇．三〇	〇．三〇	〇．三〇
南聯實業	二．〇〇	二．〇〇	二．〇〇
真善美製衣	〇．九二	〇．九二	〇．九二
長江製衣	二．三〇	二．三〇	二．三〇
建生	二．八〇	二．八〇	二．八〇
（酒店類）			
大酒店	九．〇〇	九．一五	九．〇〇
城市酒店	二七．七〇	二八．〇〇	二七．六〇
海港公司	一〇．〇〇	一〇．〇〇	一〇．〇〇
凱聯酒店	一．二四	一．二五	一．二三
國際酒店	〇．七三	〇．七三	〇．七三
美麗華酒店	一一．五〇	一一．五〇	一一．五〇
（日本上市股票）			
熊谷組	七．二〇	七．二〇	七．二〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤爲據。）

工商界

東南亞市銷情弱 日書紙價照舊接單

國際書紙會議再在芬蘭舉行

【本報訊】在法國巴黎召開的國際書紙會議，現已結束，有關書紙價格提高問題，由於各地銷售情形不同，書紙價提升祗是地區性而已，但升幅程度與其他供銷問題，還要在下月於芬蘭再次召開會議時，才作出決定。

日本商行方面消息：在目前書紙生產成本續增之下，一般歐洲貨價格經過進一步會議時，亦決定提升。但是否漲幅百分之十或百分之十五，要在下月開會方得明朗。至於日本書紙在四月份接單價與六月價無變動，每噸仍照七百五十美元C．I．F．香港接盤。

日本書紙四月份接盤價未調整，主要是鑒於東南亞市場銷情欠暢，如果再將現價提升，一般落單補貨將更難落手，目前照原價接單，出口商方面唯有在佣金與貨量減少一些，才能使生產成本所受的虧損程度減輕。

至於由歐洲報來的書紙價格，每噸爲八百美元至八百廿美元C．I．F．香港，歐洲書紙來價過高，在目前情形下，暫無機會銷港。

本港洋紙市況，銷情緩慢，基本上是用家補充更爲觀望，而舊價貨近多充塌，在週轉欠活的情形下，使紙價拆銷異常參差，以書紙爲例，目前市價每磅拆一元七角五分，粉紙每磅二元，粉灰咭一元一角，均低過新成本。

食米下月加價消息傳出 部份家庭購米轉多

入口商存倉米大量推出

【本報訊】昨日米糧行市，成交續呈暢旺，價格由於四月一日米價調高的消息傳出後，部份家庭又大量購入食米，有的購兩包，有的購入一包，雖然入口米商將存倉有米大量推出，以調和市需，但仍然有求過於供之感。

據米糧貿易商指稱：泰國政府宣佈增加米糧出口稅後，泰國米來盤訂價繼續提高，百保升大米C．I．F．每噸訂價提高至六百六十美元，到港船邊交貨每担約達二百港元，入倉成本每担超過二百一十港元，但入口米商對於第二季入口的食米，事前已經訂購足額，本港米價經過四月一日再調高以後，相信在一個月內未致繼續起價。

昨日開盤沽出食米共三萬三千多包，肯美泰大米每担一八九元，紅龍米碌一五〇元，黃寶塔美苗一八〇元，日字油粘一九一元，中字絲苗一九七元，華南粘一九二元，青蜂糯米一八八元，紅火車米碌一五〇元，青印糯米一九八元，金三杯米碌一五〇元，青雙桃糯米一九八元，彩鳳美苗一八〇元，金發財谷仔米一八七元，元字香粘一六一元，金鷹美苗一八〇元，筷子美苗一八〇元，青六角米碌一五〇元，金桃福香米一九八元，香米一九八元，蓬萊米一五八元，青鷹米碌一五〇元，上字絲苗一九八元。

同業拆息略昇 外商需求增加

以七厘七五成交約千餘萬元

【本報訊】昨日銀行同業拆息略爲上升，由於日商及美商銀行需求轉多，以七厘七五成交一千多萬元。

據銀行界人士指稱：現在銀行內部頭寸雖鬆，但商場銀根仍緊，因爲近來很多貨物滯銷，入口商、批發商積壓資金較多，故在一方面，銀行資金無大出路，在另一方面，商場資金欠缺很明顯。

美滙價格上落不大，銀行同業成交每美元兌五．〇五五港元至五．〇五六五港元，曠單每美元兌五．〇八港元，賣單每美元兌五．〇三五港元。

麵粉近銷略減 價仍維持穩定

【本報訊】近來本港麵粉銷情轉慢，由於麵粉現價相當高的影響，更因市場消費疲弱，所以一般對麵粉扯銷比前減少，雖然目下並非是麵粉銷售淡季，但在此種環境之下，實銷確較前疏減，業內人士就當前麵粉銷量來看，已比上月初減近一成多。

目前麵粉銷售商表示：以月消耗祇減至三十五萬包，比較寒天季節時減少四萬包左右，本來目前仍是當銷時期，但最近銷量退減，主要是與物價飛漲後，對消費力有很大影響而引致。

在另一方面，現時較多用家與拆家對麵粉已開始減少補貨，這情勢固然是與實銷力弱有關，但一般認爲麵粉價已有跡象回順，且往後天氣對麵粉儲存未適應，使較多用家不敢作大量補充，因此，在心理上亦有一些看淡的影響。

食米商補給慢 生粉高峯回落

【本報訊】在內外銷情轉慢之下，生粉市勢開始從高峯回落，在近期銷售情況來看，目前價位仍難站穩。

生粉商人指出：較早時，台灣客向港扯購生粉相當熱切，最近採購正漸放緩，使生粉現貨不如早期挾升，事實上，本地食品製造商補貨亦疏減，因此，生粉價很難企於較高價位。

荷蘭生粉每担由最高時一百七十五元跌回一百六十元，部分拆一百五十五元，波蘭生粉亦受影響，市價由一百五十元跌至一百卅五元。

本銷續呈疏淡 糖市仍處低潮

國際行情昨全面下卸

【本報訊】本港食糖市況，在國際行情低跌之下，市場心理續受影響，雖然產地訂盤來銷殊難化算，但存上銀根甚緊，市銷情況亦弱之下，昨市成價又再低順。

糖商方面表示，本港糖市走勢又低，主要是由於本地淡銷因素所促與，同時，國際糖市續順，也使一般扯銷更疏，相信要進入旺季時期後，市勢才有好機會。

在心理對糖市欠缺信心之下，轉手貨成價比前趨低，日本幼砂本月份內交貨，以每担一百七十三元碼頭共成五、六百包，拆家有扯吸，目前市面散盤每担一百八十五元。

大陸中粗砂，無力支持，每噸三千〇一十元碼頭交收共成十噸，貨主須要虧損。

倫敦原糖現貨每噸二三一鎊，跌兩鎊，五月份期貨二二一鎊點二五，跌四鎊點七五，紐約現貨每磅二〇點七五美仙，跌〇點七五，五月份期貨二〇點一八美仙，跌一點二三美仙。

美元不穩馬克值高 金價又回昇五元多

尾盤成一〇七七．三

【本報訊】週一外圍行情，金價方面：倫敦報一七六．七五美元（跌七角半），瑞士入價報一七六．五，出價報一七八．五美元（跌五角），巴黎報一八三．七二美元（升一角九分）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二．三六六二美元（漲二分五錢七厘），美國告老士報二．三六七〇美元（漲兩分零五厘）。

本港金市，昨日上午開市報一〇六〇．〇，收市價報一〇六七．七；息價打去息三元兩角三仙，上牌現貨交收共兩千八百兩，公價定一〇六五．〇。

下午開市報一〇六七．八，最高報一〇八一．〇，最低報一〇六七．〇，收市價一〇七七．三；整日波幅爲二十一元，前市尾盤爲一〇七二．八，與昨收市價比較漲幅爲五．三元；昨日歐洲金價雖微順，但港市在低開後，市反見拔硬，最後見以高價收市，比前市尾盤脫節報升，上漲原因係因國際貨幣動盪，美元價低，馬克值高所致。

美鈔轉弱，大鈔報五．〇八五，普鈔報五．〇五五；美電最高報五．〇五七，最低報五．〇五五；通天單最高報五．〇五四，最低報五．〇五〇。

日元拔升，大紙報一八二．八，細紙報一八一．八；台幣報一二八．五；西德馬克報一九五．五；法國法郎報一〇四．〇；瑞士法郎報一六五．五。

倫敦金價跌四元五角

【最後消息】接倫敦來電：金價頭盤報一七四．二五美元；尾盤報一七二．二五美元。（價比前市尾盤跌四點五零美元。）

又：瑞士頭盤金價報（入）一七六．五零美元，（出）報一七八．五零美元，價與前市尾盤相同。

巴紗出口稅雖降低 但對港市無甚影響

因降低幅度並不大關係

【本報訊】巴基斯坦棉紗出口稅雖然減低，但減低幅度較少，短期內不會以更低價格來港推銷，本港紗商及棉織廠家鑑於目前滯銷，未考慮大量訂購。

昨據本港棉紗貿易商指稱：最近兩個月屢次盛傳巴基斯坦棉紗減低出口稅，現在已成爲事實，但減低幅度較小，只減低百分之五，對棉紗出口無大幫助。現在巴基斯坦報來的新訂盤，十支中檔棉紗每包三百二十美元，十支下檔棉紗每包三百美元，廿支中檔棉紗每包三百四十五美元到三百五十美元，廿支下檔棉紗每包三百二十美元到三百廿五美元，本港紗商及棉織廠商尚未考慮大量訂購，因爲棉織品出口未能好轉，當用棉紗仍少，市場現貨滯銷。

此間棉紗行市，未因巴基斯坦減低棉紗出口稅而引起拋售，反爲刺激現貨價格拔硬一些，因爲最近跌價在先。昨日成交十支中檔貨每包一．七〇〇元到一．七三〇元，十支下檔貨一．五五〇元到一．六〇〇元，廿支中檔貨一．七五〇元到一．八〇〇元，廿支下檔貨一．六〇〇元到一．六五〇元，廿一支上檔貨一．九〇〇元到一．九五〇元，中檔貨一．八〇〇元到一．八五〇元。

英鎊滙掛高 美元馬克昇

美告羅士大幅上揚

【本報訊】本港外滙牌價，昨經調整，計美元、加拿大元、西德馬克、法國法郎均見掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨大幅下跌。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一一．九二五港元改爲一二．〇四〇港元，買入價由一一．八二五港元改爲一一．九四〇港元，即每英鎊均較前多兌〇．一一五港元。

美元電滙賣出價由五〇七．七五港元改爲五〇八．五〇港元，買入價由五〇三．七五港元改爲五〇四．五〇港元，即每百美元均較前多兌〇．七五港元。

加拿大元電滙賣出價由五二八．二五港元改爲五二九．〇五港元，即每百加元較前多兌〇．八〇港元，買入價由五一八．七〇港元改爲五一九．五五港元，即每百加元較前多兌〇．八五港元。

西德馬克電滙賣出價由二〇〇．三五港元改爲二〇四．一五港元，即每百馬克較前多兌三．八〇港元，買入價由一九四．八五港元改爲一九八．六〇港元，即每百馬克較前多兌三．七五港元。

法國法郎電滙賣出價由一〇八．三〇港元改爲一〇九．二〇港元，即每百法郎較前多兌〇．九〇港元，買入價由一〇四．七〇港元改爲一〇五．六五港元，即每百法郎較前多兌〇．九五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二．三四〇五美元改爲二．三六六二美元，即每英鎊較前多兌〇．〇二五七美元，買入價由二．三四二〇美元改爲二．三六七二美元，即每英鎊較前多兌〇．〇二五二美元。

夏季成衣多已付出 貨量比去年減三成

廠家提早製冬季成衣

【本報訊】今年夏季成衣出口量比去年減少三成多，現在大部份製衣廠的夏季成衣已經付出，爲了維持開工，提早製造秋季成衣。

昨據製衣業人士稱：現在本港製衣廠的夏季成衣，生產漸告一段落，對北美、西歐、東南亞、日本付運的夏季成衣，估計已有過半數量已經付出，由於去年底至今年初接入夏季成衣訂單減少，致令今年對海外各地付運的夏季成衣數量比去年減少三成之多，這是最近八年以來夏季成衣出口量減少最顯著的一次。

由於很多製衣廠維持開工，使廠內工人不致散失，亦勝於停工。現在開始製造秋季成衣，製成後暫時入倉，等待六月份付出。

製衣業人士表示：今年本港製衣業不景，製衣廠只有盡力向東歐、中南美、非洲各地拓展銷場，因爲北美、西歐、東南亞、日本銷場今年退縮情形似難扭轉，若非如此，則本港製衣業將呈一蹶不振，現在一般製衣廠寧願不計利潤，亦要盡其可能接入訂單。

美股交投平淡 指數昇兩點多

【紐約廿五日美聯社電】經過全日低跌後，星期一近收市時股價攀高，成交量輕微，走勢與上週數個交易日大致相同。

分析家認爲：投資家憂慮高利率，這可能影響到經濟的發展。

市場內經紀表示：利率的提高顯然將股市的資金帶走。

另一位分析家表示：當投資家由短期利率中可獲得八厘至九厘利息時，股市引起他們投資的興趣實在不大。

杜鍾斯卅種工業平均指數收市時上升二點八九至八八一點零二，反映藍籌股票的振起。

跌價股八百零三種，升價股五百七十八種。

紐約証券交易所指數收市時上升零點一三至五十二點一六，全日成交股數一千零五十四萬股。

最活躍股票爲雅根鋁業，下跌零點二五至五十六點二五；通用電力上升一點五至五十五；摩托路拿上升一點八七五至六十一。

紐約証券交易所活躍股票收市價：雅根鋁業，卅二點二五；路易士安拿太平洋集團，廿四，美國電話電報，五十點七五，畢嘉斯集團，卅二點六二五，通用汽車，五十二點二五，史高尼影業公司，五十七點二五，德士古石油，廿九點一二五，通用電力，五十五，摩托路拿（除息），六十一。

美股閃縮 榮辱互見

【今日凌晨電】紐約股市星期二日開市時，杜瓊斯工業指數平均下降零點七八爲八八〇點二四，上升股較下降股爲四對三。

本港金鈔外幣行情表

三月廿六日（星期二）

（九九K金）	
開市	1060．0
收市	1077．3
最高	1081．0
最低	1060．0
（美鈔）	
大鈔	5．085
普鈔	5．055
（美電）	
最高	5．057
最低	5．055
（通天單）	
最高	5．054
最低	5．050
（日元）	
大紙（萬計）	182．8
細紙（萬計）	181．8

（雜幣）	
正鑄	11．85
埃及鑄	7．00
澳洲元	7．46
加單	5．20
加元（大）	5．19
加元（小）	5．18
菲幣（大）	0．715
菲幣（小）	0．71
大坡紙	2．06
細坡紙	2．05
新勞嗶（百計）	57．50
葡幣（每元）	0．965
西德馬克（百計）	195．50
法國新法郎（百計）	104．00
瑞士新法郎（百計）	165．50
泰幣（百計）	25．70
台幣（千計）	128．50
新金邊（千計）	10．00
仰光（百計）	35．00
西貢紙（千計）	8．90

稅務條例

物業稅

業主自住及空置樓宇 申請期限及更改手續通告

本人謹請各界人士注意有關以業主自住物業及空置樓宇理由申請發還物業稅之申請期限，並請注意，提供某等樓宇之空置證明文件方法經已有所變更。

業主自住申請及空置樓宇申請之期限

發還物業稅之申請應在下述期限內遞交本人：即在有關課稅年度結束後之九十日內，或在物業稅課稅通知書發出日起計之九十日內，兩者比較以稍後之日期爲準。以空置理由作該項申請時可與須立即遞交空置證明書（表格R．V．第10號）爲証——請參閱以下之「空置申請之證明」一段。

過期申請

若本人認爲申請人確因不在本港，生病或其他合理原因而未能在上述之九十日期部內作該項申請時，本人可視情形而延展該九十日之期限。

空置申請之證明：手續之更改

住宅樓宇——倘空置期間係一九七四年一月一日開始者，差餉物業估價署署長將不再發給空置證明書（表格R．V．第10號）。而空置期間祇係截至一九七三年十二月三十一日止）故住宅樓宇之業主，代理人及住戶應準備其他可資證明空置之文件，應保存電費、煤氣及水費收據或任何其他適當之證明文件以便證明物業爲空置者。

非住宅樓宇——在適用時，差餉物業估價署署長將仍繼續發給空置證明書（表格R．V．第10號）。在申請發還該等物業之物業稅時仍須將表格R．V．第10號遞交稅務局作爲證明。

更多有關資料

市民如欲知更多有關此等申請之資料，請致電向物業稅評稅主任查詢——電話：5—221551，內線83及71，或致函稅務局查詢——地址：香港郵政總局郵箱132號。

稅務局長 黎慕博

東亞銀行有限公司 第伍拾伍屆股東常會通告

敬啓者本銀行訂於一九七四年三月二十七日星期三上午十一時三十分在德輔道中十號本銀行內舉行第五十五屆股東常會爲省覽一九七三年總結與董事會及核數師報告並選舉董事及聘請核數師等事宜屆時敬請股東諸君依時賁臨指示一切是荷

再者本銀行訂於一九七四年由三月十四日起至三月二十七日止在此十四天期內暫停轉股過戶

承董事會命總經理 李福和謹啓

香港一九七四年二月六日

東亞銀行有限公司 股東額外敘會通告

敬啓者本銀行訂於一九七四年三月二十七日星期三上午十一時四十五分或在第五十五屆股東常會後在德輔道中十號本銀行內舉行股東額外敘會考慮通過以下兩議案。

（一）特別議案「將本銀行公司註冊章程第四十款完全取消，改以下列者代之：董事局有權拒絕將轉股票註冊，承股者已註冊爲本公司股東亦不拘論而董事局又不必將其拒絕之緣由宣佈除董事局有權拒絕註冊外凡股份皆可自由轉手」

（二）平常議案「將本銀行目前所存之公積金項內撥出六百七十五萬元作爲資本增發已繳足面額二十五元之新股二十七萬股該二十七萬新股分配與在一九七四年三月二十七日持有本銀行股份之股東每持有六股之股東可獲配新紅股一股該等新紅股之權益除不得享有一九七三年度股息外其他權益將與目前已發行之股票相同」

除將有關通函及議案另函分寄與股東諸君外特此通告敬請股東諸君依時賁臨指示一切是荷

承董事會命總經理 李福和謹啓

香港一九七四年二月六日

商民異口同聲 抨擊增加水費
飲食業理髮店影響最大

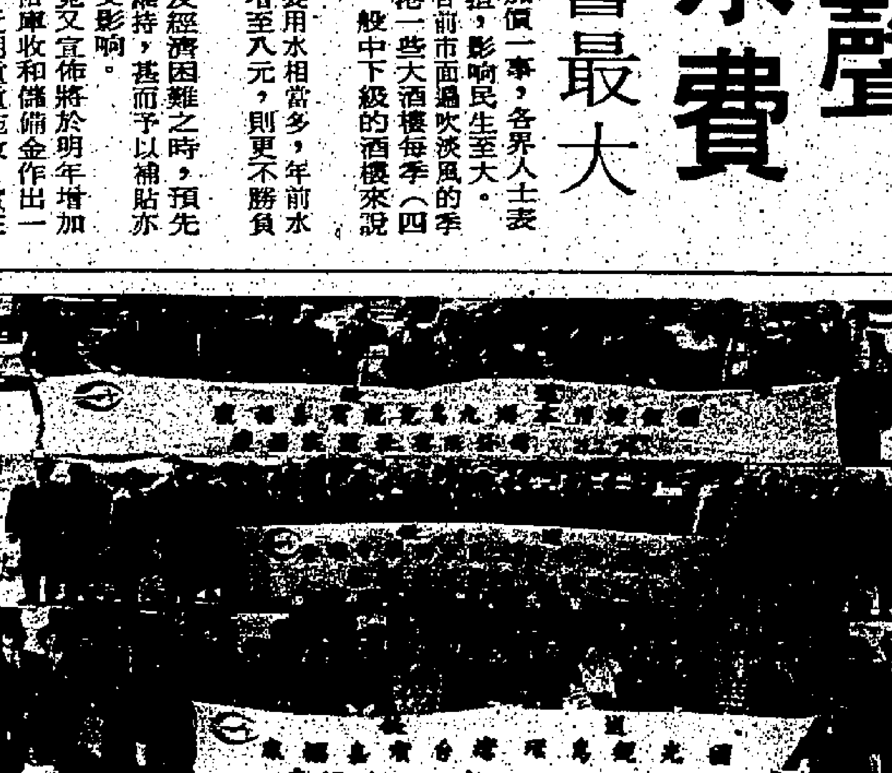
【本報訊】關於財政司日前在立法局預算案中透露本港水費將於明年加價一事，各界人士表示在目前物價狂漲及經濟不景的情況下，當局此舉無疑直接加重市民負担，影响民生至大。

飲食界人士表示：自從燃油急劇漲價後，當局現時又擬增加水費，在目前市面過吹淡風的季節，飲食生意經已十分難做，再增加水費，對他們的打擊更大，現時本港一些大酒樓每季（四個月）的水費平均約爲一萬二千元，倘若水費加倍則達二萬四千元，對一般中下級的酒樓來說，實際上是難以維持。

理髮業人士認爲：水費加價消息，無疑是理髮業的「喪鐘」，因爲理髮用水相當多，年前水費由二元每千加侖加到四元，已被迫提高理髮價格，如果將來每千加侖增至八元，則更不勝負荷，水費一加再加，直接加重市民負担。

中華廠商聯合會人士日前在會議中亦表示：當局在此工商業不景及經濟困難之時，預先表示要增加水費，實極爲不明智之舉，食水爲民生所必需，政府有責任維持，甚而予以補貼亦應該，現在政府在百物騰貴當中竟預先宣佈要增加水費，對外來投資將受影響。

港九街坊研究會主席甄子傑表示：在各項物價掀起波動狂潮中，當局竟又宣佈將於明年增加水費，絕不顧及所帶來的嚴重後果，此舉極不明智。並謂：港府爲着充裕庫收和儲備金作出一個避重就輕的歲出歲入預算，便以爲是德政，其實，是在加重市民負担，近期重重施政，實在令人失望。



圖爲康福嘉賓觀光團，部分團出發前合照。

收回北荃灣若干土地 興建公營屋宇邨
居民數月後要遷出

【本報訊】據政府新聞處發表：政府於去年十二月十四日發出的政府公告第三二四〇號，宣佈收回北荃灣若干土地，作爲興建公營屋宇成安村之用。根據該憲報公告，該等土地將於本年四月二日歸還政府。

該公佈在政府憲報刊登之日，新界民政署長同時向各該土地地主致送一份函件，讓他們選擇是否將土地自動交還給政府。

依照該函件所載之條件，地主自動將土地交還政府之後，可以享有換地的權利，申請在新界任何預定計劃中的地區的新土地。

目前有半數該區的土地地主經已答允依照此項條件自動將土地交還政府，而預料其他地主亦會在本星期內作出同一決定。

該區內建屋地的地主，其房屋亦將會獲得補償，此中若干地主亦已接納此種補償。

該地區現時大約有五千居民，大致上分爲村民及非村民。所謂村民，則是自一八九八年新界租借條約生效時已世世代代居於當地者。該等村民如果在他們擁有的建屋地建築的鄉村式屋宇居住者，政府將在他們同意遷往的新地區內，斥資建造新的小型屋宇給他們居住。

非村民則依照房屋署的政策處理。其具備資格者可以入居公共房屋邨，可能是在葵涌的房屋村，無資格者則獲得在荃灣區內的安置區撥地建屋。至於農人、店戶、廠主及從事其他認可職業的人士，則由房屋署或漁農處發給通常之津貼，以補償其停業的損失。

目前在該區內居住的非村民若干人，要求讓其在別處重建屋宇，部份則要求在其他地區繼續務農爲業，惟本港土地極爲缺乏，特別荃灣方面爲然，故此項要求未能接納，在香港其他地方適用的規例，亦必須適用於此處，故此等人士均須入住公共房屋邨或安置區。

雖然根據政府憲報告示，該等土地將於四月二日由官方收回，但該區的實際清拆行動將在今後數月內進行，故此，該日不會有人立即被迫遷。

上述各點已向區內人士的代表解釋，同時亦曾分發傳單，闡明清拆的理由及在區內居住及謀生者的權利。

寧波同鄉會建校 陳廷驊基金 認捐二十萬

【本報訊】寧波同鄉會成立迄今已有七載，不但爲同鄉謀福利，抑且爲本港社會服務，寧波公學即其一例。該校係現任同鄉會長兼校董會主席王統元籌劃，於一九七一年開辦，成績斐然，爲政府津貼學校。學生年有增加，短短期間已達一千八百餘名。位於觀塘功樂道之校舍，係由政府撥地五萬餘方呎，並予以免息貸款協助，於一九七三年四月完成，宏偉實用。

現在該校擬增建第二校，陳廷驊基金已認捐建校費用港幣二十萬元，該校今後之發展實無可限量。

按陳廷驊基金乃本港南豐紡織集團董事長陳廷驊先生於一九七零年六月所創立，撥港幣五百萬元作慈善公益事業，並聘請受託人多位以審定其捐助計劃。

秀茂坪一小販被捕後仍在市場出現
引起市民疑惑
警方解釋係因法官准許保釋

【本報訊】警方昨午特別對市民解釋有關法庭擔保事項，以釋一般市民之疑惑，及澄清市民對警方之誤解。

最近警方在觀塘秀茂坪地區拘獲一名男子，涉嫌與在該區街市發生之數宗小販攤檔竊案有關，由於該區小販在男子被捕數日後仍見其在區內市場出現，故彼等甚表不滿，認爲警方有辦事不當，擅自釋放疑犯及但求草草銷案之嫌，於是該區小販乃聯名向街坊會及民政司署投訴。

事實上，小販之不滿，乃因對警務及法律程序不甚了解而起：當日嫌疑竊匪被捕後，確已遭警方落案起訴，並已提交法庭處理，惟初步聆訊後，法庭批准被告還押六星期擔保出外候審，是以小販於疑匪被捕後仍然得見其在區內市場出現，該案業已聆訊完畢，而被告亦已判定有罪入獄三個月。

警方發言人昨午謂：「吾人之職責乃在拘捕疑匪，訴諸法庭，至於疑犯是否可以獲准擔保出外候審，案件是否可以還押作進一步聆訊，疑犯於初步聆訊時是否當庭省釋等，概屬法庭之權限，非警方所能過問者，因此觀塘區小販此次對警方處理該疑犯男子不滿，以爲警方故意撓餉，草草了事，實因彼等對吾人之工作程序缺乏正確認識所致，爲促進警民雙方之了解，吾人特此作簡明之解釋，並希望在警方了解及衷誠合作之下，警民關係得以逐步改善及日益增進」。

康福社酬賓 辦半價遊埠

【本報訊】九龍上海街奇華餅家員工賓島渡假團，一行卅二人，廿二日乘星航班機返國，該團遊覽秩序，委託康福運社安排。該社獨家舉辦之「復活節台灣渡假團」，早經全部滿額，自設分社，絕無在機場臨時拉集成團之弊，其餘定期五月四日、十一日、十八日、廿五日分批出發。三月份幸運團員徐元剛，梁澄邦半價遊寶島。

該社酬謝嘉賓，舉辦「復活節半價遊日本賞櫻花渡假團」，幸運兒半價遊埠，祇付機票價錢，可享受豪華愉快渡假團，定四月八日出發，先遊鹿兒島、指宿、熊本、別府、大阪、箱根、富士山十天九州本州聯遊。四月十二日出發遊大阪、京都、箱根、富士山、熱海、日光、東京九天，住宿最豪華之指宿觀光，杉乃井、皇家及帝國大酒店新館。餘額有限，機會難逢，請即報名。「復活節非律賓渡假團」，四月六日出發，尚有少數名額，「星馬泰復活節渡假團」，定期四月九日出發，歡迎持英籍護照參加。「美加廿四天觀光團」，定期五月廿六日及六月十六日出發，歡迎參加。該社分設香港萬宜大廈六二二室及九龍尖沙咀碼頭星光行九〇九室。

薛氏宗親會 理監事就職

【本報訊】香港薛氏宗親會，前晚在九龍旺角新雅酒樓舉行該會第三屆理監事就職典禮，暨會員春節聯歡敬老大會。

會中由理事長薛志烈致開會詞，表示該會本屆增辦宗親會員獎助學金，以資鼓勵子弟向學，培植下一代人才。因時更計劃籌建郊區宗祠，使宗親有固定供奉祖先之所，藉以慎終追遠，孝思不匱，他本人已捐出祠地，及各宗長慨捐熱烈，相信不難實現，並盼宗親大力支持捐助，早觀厥成，更希僑港宗親加入該會，加强實力，使會務能發揚光大。

隨舉行理監事宣誓就職儀式，由九龍民政專員薛文主持監誓，港九街坊研究會主席甄子傑頒發選任証書，並分別致詞讚揚該會會務發展成就，盼今後更加强官民間聯繫合作，對社會福利提供更多貢獻，繼由各首長頒發會員子弟獎學金，禮成歡宴，參加典禮有官紳名流，街坊社團首長及該會全體理監事會員宗親五百餘人。

大安泵行 減價報效保養

【本報訊】旺角西洋菜街二百四十號大安泵行，由殷商馬超文主理，十三年來經裝水泵無數，業務蓬勃，水準極高，深得用戶好評。大安泵行爲紀念創業十三週年，首次大減價，並訂有數項優待辦法，如免收安裝費，免費保養一年等辦法，保証報効辦法可以爲顧客每年節省千多元，各界如有任何因水泵問題而困擾者，可與該行聯繫。

中醫被控替人墮胎 法官偕陪審員 同到現場視察

【本報訊】一中醫被控使用儀器替人非法墮胎案，昨日下午法官麥理壯爲使陪審員了解現場情形及環境，特偕同法庭人員，陪審員及控辯雙方大律師，乘車由高院前往九龍上海街一二八號三樓被告之醫務所內視察，並將案押候今晨續訊。

被告男子鄢棣傳，卅七歲，中醫師，被控於去年十月十七日，在九龍上海街一二八號三樓使用儀器替一姓黃少女非法墮胎罪，被告否認控罪，檢察官狄奇主控，案由高院副按察司麥理壯聆訊，陪審員七名，俱屬男性。

控方主要証人之一，歐籍偵探帮辦布魯士出庭作証指出，當他率警探到達被告醫務所時，發現有一房其房門緊閉，他乃取一木椅企於其上，然後從門頂氣窗向下窺望，見被告正手持儀器，替一少女進行手術，但代表被告辯護大律師在盤問証人時，强調指出該氣窗甚高，以布魯士身材，就算站在那木椅上，也無法能在門頂氣窗向內望，故法官乃決定偕陪審員親到現場視察，了解事發地點之環境眞相。

加租證明書 發出七千份
申請覆核者近二百份

【本報訊】專責覆核由差餉物業估價署所發出之批准或不批准加租證明書之獨立租金覆核委員會，迄已開會五大次，曾覆核證明書共五十一份，其中四十六份決定維持該署之原議，其餘五份之中，有三份之加租額獲提高，一份獲減低，另一份則被取消。

該署發言人說，租金覆核委員會不久將繼續開會，處理懸而未決之申請書。他指出，該署共接獲覆核申請書一八九份，此數若與已簽發之證明書（七、二八〇份）互相比較，前者實爲一個甚小之數目。

該委員會每次處理覆核申請書時，該署都備有關於每個案件之詳細紀錄，樓宇之詳情與圖則，並決定證明該項加租額之理由等資料。雖然按照規定，業主與住客並無親自提出意見之機會，惟用書面提出之任何意見，均會獲租金覆核委員會之考慮。該委員會亦可向作出該項決定之專業人員提出詢問，搜集額外證據，或於必要時視察有關的樓宇。

華資廣告業商會 改選第二屆新員
黃昭德膺任主席

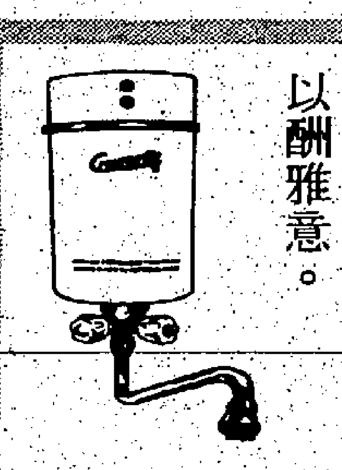
【本報訊】香港華資廣告業商會有限公司，日前假中區更生會所召開會員大會，選舉第二屆董事新員，本月廿五日在銅鑼灣紅寶石酒樓互選各部職員，結果：黃昭德膺選爲董事會主席，姚玉樑爲第一副主席，張迺文爲第二副主席，董事兼秘書梁賓臣、董事兼財務黃宏光、董事兼總務倪千、董事兼稽核譚華正、候補董事：林秉森、馮光劍、徐堯棠、鄧定濤，續聘曾光爲總幹事，陳經清爲會計，負責促進會務。

香港華資廣告業商會有限公司乃香港唯一華資廣告公司組成，成立以迄四年，會員按年增加，開辦各種廣告訓練班，培植新血人才不少，此外謀求同人福利，舉辦聯絡會員感情，康樂活動等，成績卓著，今二屆新員選出，羣策羣力，推進會務，前途未可限量。

八八八

請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號。

道歉啟事



本公司總代理英國名廠**高力** crownette 熱水器由於慳電，慳水，體積細小，使用簡便，不受水壓限制，且價格大衆化，極受用家歡迎。貨甫抵港即搶購一空。近因廠方供不應求，又因燃油短缺，阻延船期，以致斷市凡兩月之久，無貨供應，特向各用戶及經銷商道歉，現新貨經已抵港，特維持原價發售，以酬雅意。

東泰貿易有限公司 謹啓
陳列室：香港太子大廈一五二二室
電話：五－二三〇六七四・二二九四七二

雷英華

哮喘

徹底治療 康復斷根

刊本報廣告 電話 一二八〇七〇八

港九影院聯合廣告

英京今映 映期無多 四美尋春 絕頂諷刺

映期無多 安樂公司貢獻 兒童不宜

最後兩天 未看速看 阿歷希路主演 眞假教父 FUNNY FACE OF THE GODFATHER 天後獻映 財色新招

今天聯映 狄龍有味大笑片！ 鄉下仔尋春 兒童不宜

港運百樂 H 702412 K 678092

今天五場盛大聯映

最後今天 李察費里沙

最後五場 鐵金剛大戰金手指

最後五場 查理士布朗臣 殺賊

今明最後兩天獻映

最後四場 OLIVER! WINNER 5 ACADEMY AWARDS! 優待學生一律二元五角 明天 小姊弟歷險

只映今天五場 七彩恐怖奇片 蛇魔女

最後今明勿錯過 七彩社會奇情 早婚

最後今天四場 七彩肉感色情 一日七嬌娃

最後今天五場

大旺特旺 今天全場五元 舞夜 何莉莉・岳華

今天五場映 眞山知子主演 東瀛金瓶梅 兒童不宜 兩院後天盛大獻映 原野鐵漢

連日滿！今五場

立法局今辯論預算案
財政司夏鼎基致詞
工商署長發表穩定米價政策
將談及通貨膨脹及英鎊儲備問題

【本報訊】財政司夏鼎基，今日在立法局會議中，對於各非官議員所提出對新預算案的批評有所答辯。

在通貨膨脹方面，預料將會成立有關經濟及物價問題之類委員會，就當前物價問題一加以研究，但預料將不會作管制物價措施。

對於英鎊儲備金續約問題，在答覆首席非官守議員胡百全詢問時，預料財政司將會有所解釋。

小巴牌費方面，亦預料將新定額稍爲減低，但仍較目前稍高。

停車場收費問題，亦將成爲爭論目標。

工商署長佐敦，在今日立法局會議中，對穩定米價，消除商人濫取過份利潤，亦將會有詳細細則發表。

此外，胡百全議員將詢問政府對美利樓之將來有何計劃。張有興議員亦問：政府對應付加增中而又深爲社會人士關心之黑社會威脅有何新對策。

各官守議員發言者依次爲教育司簡寧、社會事務司李福逑、輔政司羅拔時、工商署長佐敦及財政司夏鼎基。

是日，提出省覽者有鴨脷洲油庫燃油外洩事件調查委員會報告書，環境事務司處乘信並會就此作聲明。此外，鍾士元議員將提出之一九七二——七三年香港理工學院年報。

同時，將有六項法案進入法案委員會程序及三讀，這包括：一九七四年撥款法案、一九七四年稅務（修訂）法案、一九七四年海港檢疫及防疫（修訂）法案、一九七四年業主與住客（綜合）（修訂）法案、一九七四年僱傭（修訂）法案及一九七四年職工賠償（修訂）法案。

校際音樂節昨日成績

臺灣保祿六世書院

上午九時卅分：竹節樂（小學一至三年級）
冠軍：聞儀第二小學（一百七十六分）
亞軍：仁立小學A隊（一百七十五分）
仁立小學B隊（一百七十五分）
上午十時卅分：（小學聖詩朗誦）
冠軍：全完一校，一百七十五分
亞軍：石梨宣道小學上午校，一百七十二分
季軍：立愛學校，一百七十分
上午十一時廿分：（中學合唱團英文歌曲合唱）
（註：該場賽事取銷）
上午十一時廿五分：橫（牧）笛合奏
冠軍：何福堂小學上午校，八十五分。

聖約翰副堂

上午九時卅分：（蕭邦作品鋼琴獨奏）
冠軍：黃嘉倫（聖保羅男女中學）九十一分
亞軍：黃蕙怡（培正中學）八十八分
范心美（拔萃女校）八十八分
季軍：古立文（聖保羅男女中學）八十七分
下午二時：（第六級鋼琴二重奏）
冠軍：吳倩華、吳倩美（女拔萃書院），八十九分。
亞軍：稻葉千繪子、稻葉由美子，（日本人學校），八十七分。
季軍：葉天賜、杜朱蓮（聖保羅男女學校），八十六分。
下午三時十分：（第七級鋼琴二重奏）
冠軍：顏天懿（女拔萃書院），方黛詩（九龍瑪利諾學校），八十八分。
亞軍：黃嘉倫（聖保羅男女學校），潘婉嫻（聖士提反女校），八十七分。
季軍：陳倩雲、張宛平（聖保羅男女學校），八十六分。
下午四時：（第八級鋼琴二重奏）
冠軍：鄭鳳媛（聖士提反女校），鄭麟元（皇仁書院），九十二分。
亞軍：黃秀如、黃學慈（聖保羅男女學校），九十分。
季軍：林嘉禧（女拔萃書院），林瑞恩（民生書院），八十八分。
陳玲芝（聖心書院），陳碧荃（聖保羅男女學校），八十八分。

歌德學院

上午九時十五分：（小提琴協奏）
冠軍：顏猷基（喇沙書院），九十二分。
亞軍：辛婉音（基法小學），九十一分。
季軍：洪建邦（男拔萃書院），九十分。
下午二時：（中級中音小提琴獨奏）
冠軍：羅智光（男拔萃書院），八十六分。
下午二時卅分：（初級大提琴獨奏）
冠軍：蔡美光（巴富街上午小學），八十七分。
亞軍：林寶儀，八十五分。
季軍：陳迪雄，八十四分。
下午二時五十五分：（中級大提琴獨奏）
冠軍：馮穎祖，八十六分。
亞軍：余國業，八十五分。
雙季軍：李羅實、林智文，八十四分。
下午三時卅分：（高級大提琴獨奏）
冠軍：孫恩（聖保羅男女中學），八十七分。
亞軍：曾國良（男拔萃書院），八十六分。
雙季軍：杜偉平、胡彝尼（聖保羅男女中學），八十五分。
下午四時零五分：（大提琴奏鳴曲）
冠軍：曾慶德和馮顯祖，八十七分
下午四時卅分：（鋼琴、小提琴、大提琴三重奏）
冠軍：朱蓮達、朱迦利和林海，八十九分。

大會堂音樂廳

六時卅分：（中級組英語女聲合唱）
冠軍：藍田聖保祿女書院，一百八十二分。
亞軍：培道女子中學，一百八十分。
季軍：瑪利諾修女學校，一百七十九分。

華仁書院

下午六時三十分：（初級組二胡）
第一名：譚志強（維新中學）八十五分
第二名：蔡建霖（英華男校）八十四分
第三名：陸偉明（培聖中學）八十三分
下午八時十五分
第一名：陳重霖八十八分
第二名：鄧榮德（文法書院）八十六分
第三名：馬偉建（香港英文書院）八十四分

今日節目

聖約翰副堂
上午九時　商台獎學金比賽

歌德學院
上午九時　中級口琴獨奏
上午十一時十分　結他獨奏
上午十一時五十五分　結他二重奏
下午二時　公開組女高音獨唱
下午三時五十五分　公開組中音獨唱

大會堂音樂廳
晚上六時卅分　高級組女子合唱團
晚上七時四十五分　中級組男子合唱團

華仁書院
晚上六時卅分　揚琴——初組、高級、公開組。
晚上八時四十五分　二胡——公開組

輕盈活潑的西班牙舞曲
異常複雜難彈奏
姊妹花穩健掄元
第六級鋼琴二重奏競爭激烈

獲得第六級鋼琴二重奏冠軍的吳倩華、吳倩美姐妹，在接受錦旗後，評判員德力·康特路向她們道賀。（本報記者宣宗星攝）

音樂節特寫

二十名組成十隊的未來鋼琴家，在昨天下午的一場賽事裏，面臨着高度性的考驗，與激烈的競爭。一小時之後，在評判員德力·康特路的口中宣佈，吳倩華、吳倩美姊妹倆，以純熟穩健的琴藝，憑八十九分而掄元。

昨日下午二時，在聖約翰副堂舉行的賽事中，學生們被指定彈奏湯瑪士·莊生所撰寫的「西班牙舞曲」，那是一首異常複雜而難彈奏的曲子。誠如吳倩華、吳倩美兩位小妹妹向記者所說：「由於這首樂曲，重複之處甚多，偶一不慎便會發生錯誤。是故，在練習之前朱琪靡老師一定要我們先熟讀樂譜，並且嚴格地規定我們在比賽時，不准携帶樂譜，如今想來眞是大有道理。」

這場第六級鋼琴二重奏的比賽，在剛開始之際，就有幾隊或許由於對琴譜不熟，或者在配搭上有欠完善而擾亂了對方，或者在心情上顯得有些過份緊張之故，往往在彈奏中途戛然停頓而接不下去，必須重新開始，雖然如此，但他們終於再抖擻精神，毫不氣餒地完成了最苦的奮鬥。

這首「西班牙舞曲」，無疑對參加比賽的學生來言是相當的考驗。可是，那悠美而帶旋律的琴音，卻會帶給聽衆一種舒暢、輕盈、活潑的感覺。評判員也承認這首樂曲一般人彈奏得也會感到相當吃力，因爲在二重奏中，除了雙方要能彼此呼應配合外，其它如音色的控制，音調高低，強弱的西對，節奏、旋律的運用，能否達到作者的要求；再次，就是整部樂譜中，重複之處有幾點，稍不留神即會發生錯誤。故此，他對那些「重新再來一次」的學生，叫他們帶樂譜上去。

奪得冠軍的吳家倆姊妹，給評判員一種奇殊的感覺，在外貌上她倆長得一模一樣，原來竟是孿胞胎，她倆又同在女拔萃書院中二年級同讀，同是一位教師教琴，她倆在昨午的表現，配搭上完整無缺，對音色、音調、節奏、旋律的控制與運用恰到好處，因爲她們能夠熟悉樂譜，故能聚精會神地彈奏着，這種穩健的作風與熟練的琴技，是評判員所最爲欣賞的。

對於其他比賽的學生，評判員德力·康特路認爲：他們都有良好的基礎，若能繼續練習，不難成爲未來的鋼琴家。

本報記者宣宗星

西環堅尼地城 建新生菓市場

【本報訊】政府決定在堅尼地城興建新生果市場，以容納現時之西環果欄，因彼等將於地下鐵路興工時受影響。除果欄外，其他須遷離該處之居民約五百人，將獲配公共樓宇。工務局職員謂，西環因地下鐵車站而受影響者，主要係住於東來里之果欄，面積約六萬方尺。新生果市場將於幾個月內動工，預定明年四月落成。

東華三院新總理
高國元當選主席
江永安許爵榮王達倫任副主席

山上至下：㈠主席高國元，㈡副主席江永安，㈢副主席許爵榮，㈣副主席王達倫。

【本報訊】東華三院昨日上午十一時在東華醫院禮堂，舉行會員選年大會，選舉甲寅年新總理，並於下午二時卅分由全體新總理互選正副主席，選舉結果，高國元當選爲甲寅年董事局主席，綜管三院院務。江永安當選爲第一副主席，兼東華醫院小組主任委員，許爵榮當選爲第二副主席，兼廣華醫院小組主任委員，王達倫當選爲第三副主席，兼東華東院小組主任委員。

隨而新任總理抽簽排名次：甲寅年主席高國元（嘉裕有限公司董事長），副主席江永安（安康寧藥房有限公司董事長），許爵榮（新宇街珠寶公司董事兼總經理），王達倫（同珍醬油罐頭公司董事經理）、總理胡文棠（香港搶貨行及地產代理商有限公司董事長兼總經理）、郭志豪（香港永安公司襄理）、李輔平（維達航業有限公司董事兼總經理）、鄭潤才（香港德明有限公司常務董事經理、德明書院校長）、黃錦湘（黃錦湘建築師事務所東主）、許劍光（許劍光則師事務所東主）、楊耀松（順昌有限公司董事長）、陳鵬飛（金寶表行董事長）、馮海生（海港工程有限公司副主席董事兼總經理）、劉國楨（亞洲證券投資公司董事長兼總經理）、陳祖表（惠保（香港）有限公司董事兼總經理）、張仲增（香港友聯銀行董事經理）、吳知齊（吳知齊建築師事務所東主）、張威臣（紐約戲院有限公司董事長、張威臣建築師事務所東主）、馬清偉（大生地產發展有限公司經理）、馬清輝（大生凍房及倉庫有限公司董事兼經理）。

東華三院癸丑、甲寅年總理已定下月三日中午十二時在香港普仁街東華醫院大堂舉行交代就職典禮，由行政局華人首席議員簡悅強爵士主持監督。

出席過年大會有三院顧問馮秉芬爵士、鄧肇堅爵士、王澤森議員、李耀祥博士、簡日淦、歷屆主席徐季良、馬錦燦、熊炳棠、曾正、李東海、雷治強及投票權會員冼兆霖、陳元鉅、馬錦明、黃允畋、高福中、王幸利、潘演強、方潤華、熊少康、高國元、黃定遠、余祿祐、黃達巍、霍逸樵、簡文、江永安、羅重唐、王達倫、劉海慶、許爵榮、霍大楠、陳錦蓋、諸兆鈞、尹致中、廖烈文、梁中力等。

今日天氣預測

吹清勁北風，間中有驟雨，雨勢有時頗大，天氣漸漸寒冷。

今日最高溫度可升至十五度，昨晚十一時室外氣溫爲十四度，濕度爲百分之八十七。

尖沙咀兩學童被巴士撞傷

【本報訊】尖沙咀市區在昨日中午時分，發生一宗事禍，一輛雙層巴士在停站時，突然把兩名候車之學童撞倒，兩名傷者分別被輾傷左腿及右腿，事後即送院救治。

事發於昨日中午一時廿五分左右，一輛號碼AD七三四二之二號巴士，在駛至彌敦道凱悅酒店前巴士站時，一羣在候車之學童由車站湧出，該雙層巴士煞掣不及，突把兩名基教中學之學童撞倒，事後巴士司機立即致電報警召救傷車將傷者送院。

後來兩名交通警察趕至現場，除把肇事司機之車牌登記外，並吩咐該司機把巴士直駛何文田驗車場驗車，然後「立即」趕往交通部向該交警報到。

兩名傷者均爲基教中學學生，其中一人被輾傷左腿，另一名被輾傷右腿，目下仍在醫院留醫，據稱情況良好。

傷者名單：楊國生，十三歲。葉志明，十二歲。

暴力罪案激增 官方承認嚴重

【本報訊】今年暴力罪案之激增，甚至政府官員與警方，現亦極爲關切。

本港罪惡人物爲謀所謀得逞而使用刀槍者已日益增加，以是之故，警察開槍亦增加。今年以來，警方向可疑人物開槍已達廿一次；有二人喪生，九人受傷。

今年爲首兩個月，報案之暴力罪行共三四五五宗，平均每月一七二七宗。

期貨公司客戶 二十人向警方投訴

【本報訊】警方商業調查課人員，已致力研究最近在太平洋期貨公司所搜獲的文件。

到目前爲止，商業調查課已接獲二十人對該公司提出投訴，而調查課人員將對每一宗投訴分別進行調查。

二十名投訴者，聲稱已付給該公司九萬三千六百六十八元，而另外亦牽涉其他四十四萬七千六百五十三元。

[redacted]讀者意見

輯先生：

本人是　貴報之長期讀者，現擬將一則之見，請借貴報一隅之版，予以刊登。

各位民選議員先生：你們在競選期間曾許下諾多爲民謀福利……等等問題，待選成功後，多數都是一張空頭支票，不能兌現，際茲（一）治安惡劣，姦污擄殺，談虎色變，搶刧之風，無日無之；（二）裸跑歪風，吹襲本港，關於裸體在中國社會道德觀念中，是一種極可恥之禽獸行爲，實有違背我國固有數千年歷史之倫理風俗；（三）物價暴漲：週來不論公私，各項加價，百物騰貴，升斗市民，何堪負荷。以上各節，雖非議員先生們所能爲力，但爲民代表，應一馬當先，倡議解決辦法，或提供政府有關部門設法善後。除黃夢花兩位議員敢言敢爲外，其他多數畏縮，不敢發言，如此代表民意，難怪有資格登記選民者，達卅萬之衆，而登記者僅得三萬，但往投票者，不足一萬，按此比率，市民反應，異常冷淡也。議員先生們以爲然否？

大勸村居民黃鐵卯　三月廿二日

用電減少後電費反爲增加

編輯先生：

貴報二月廿七日載：中電四一起每度電費增一仙，我現收到本期電費單，用電二五〇度，費用五五元三角四分，退回折扣二元八角九分，實繳費五二元四角五分。翻查去年十二月廿七日電費單，用電二六三度，實繳費四〇元九角一分。兩相比較，本期少用電十三度，電費增多十一元五角四分，究竟如何計算？每度電費若干？加費何以如此之巨，因何提前加價？敬希中電公司公開答覆，以釋群疑爲感！此請

撰安

讀者敬上　三月八日

差餉估價署長覆本報讀者

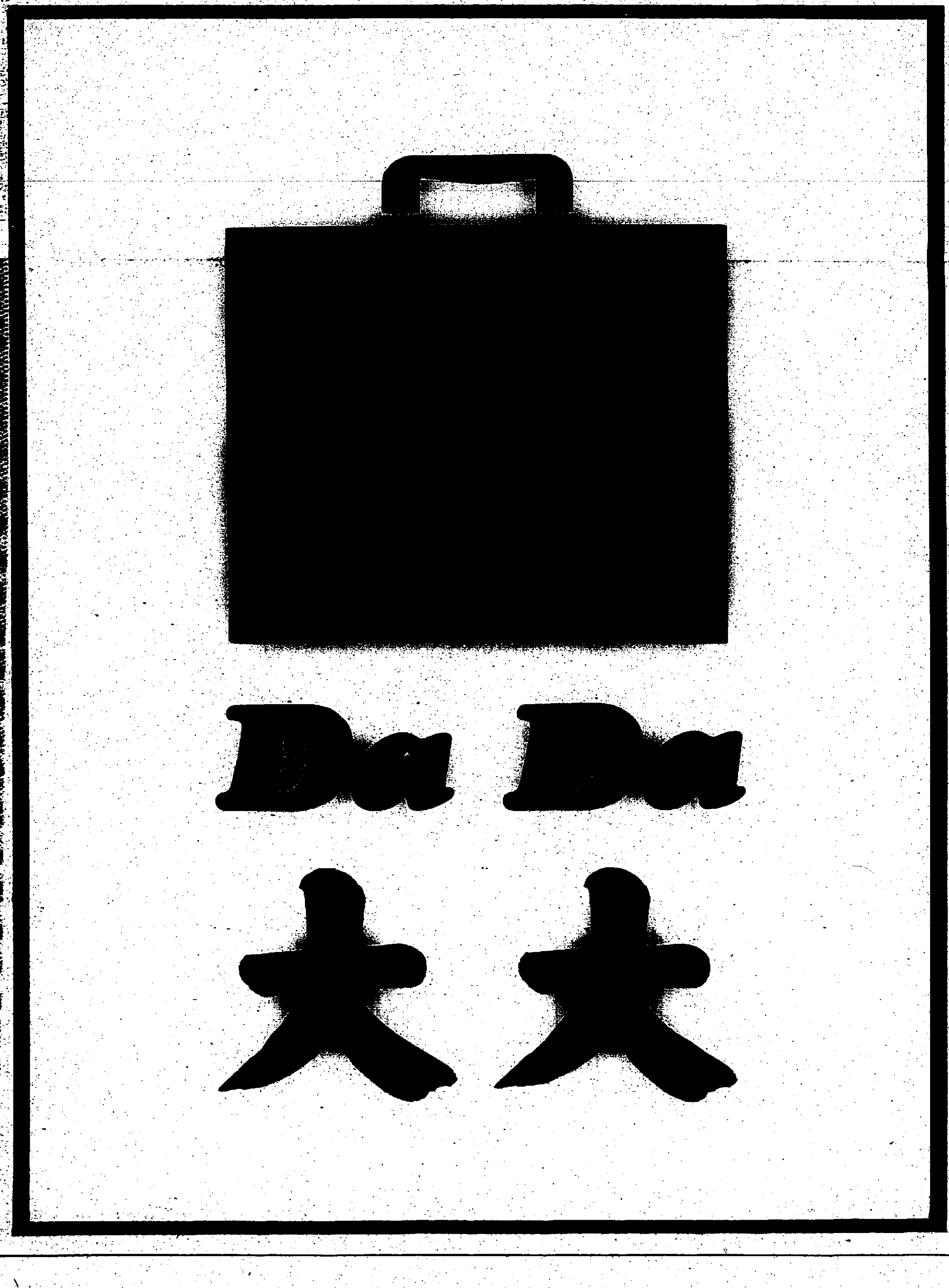
逕啓者：貴報曾於一九七四年三月十一日刊登嚴魯君之函件。首先，本人必須說明，現行有關戰後住宅樓宇之租務法例，有效期要到一九七六年十二月十四日方才屆滿。概括言之，凡受該法例管制之樓宇，其現時住客或三房客之租住權均獲保障，直至法例有效期屆滿之日爲止。此外，住客及三房客亦獲保障，租金不至被增加至過高或未經認可之數額。樓宇出租者及承租者雙方，可隨時協議將租金增加至任何數額，雖然此項加租不必本人批准，惟必須以規定之表格通知本人，並獲本人加簽。倘若雙方未能達成加租之協議，則業主可向本人申請簽發加租證明書，證明現時租金可予增加之數額，此項由本人證明之加租額通常不會超過現時租金百分之二十一。

至於分租方面，現餉答述之。如二房東之租金已遭增加，而二房東又不能與三房客達成加租協議時，則二房東可向本人申請發給證明書，以証明可向三房客加租之百分率。此一百分率將爲二房東租金被增加之百分率，或百分之二十一，兩者之中以較少者爲準。由於三房客之情況可能會相當複雜，尤其係在加租之日期方面，故本人建議該函之作者與本署之黃振韶君聯絡（黃君之電話號碼係五一二八二五二三內綫〇五），以便約見。同時，茲隨函夾附簡畧有關該法例之小册乙份，以供轉交該函作者參閱。

此致工商日報編輯先生

一九七四年三月二十一日

差餉物業估價署署長范禮



啓德機場四月一日起 採嚴密保安措施

進入候機室前先經詳細檢查 測探器如發出警號乘客要被搜身

【本報訊】啓德機場將由四月一日起採取更嚴密的保安系統，以加强機場的安全。

機場總經理莊思遜昨表示，該新系統將涉嫌及檢查離境及過境的旅客，各航空公司的人員，與及所有進入離境及過境處的人士。此舉之目的，是設立一個安全地帶，預防私運武器上機的可能。

他解釋：新系統十分完備，所有檢查會在乘客辦理各項手續前進行，此項程序延阻時間甚少，因爲乘客在進入候機室之前便檢查妥當，而離上機還有相當長的時間。

保障乘客安全的新系統，由各航空公司負責安排執行，其他各地現時卽採取此種例行的檢查辦法。

他們將聘用一家本港的護衛公司担任檢查，其費用將根據乘客的數目由各公司分攤，政府會付還該筆款項予各航空公司，故事實上各公司實毋須担付此費用。

此外，政府亦負責安裝及保養該護衛公司使用的設備，作爲機場大廈設施的一部份。

莊思遜說：實施新保安措施之同時，政府決定自四月一日起將乘客服務費由十元增至十五元，以彌補實行新措施的費用，與及經營機場日益增加的成本。

新保安檢查站將設於緊接機場大廈公共大堂之處。離港旅客必須過先經檢查站，始能前往人民入境事務處的櫃位然後進入候機室。

在檢查區內，所有手提行李會被徹底搜查，乘客則須通過特別的金屬探測器，查探是否藏有金屬物件。若金屬探測器發出警號，警衛會將該有關人士搜身。

業經封閉的手提行李，卽包裹或禮物包，需要接受精密的X光設備檢查，該等設備可以查悉包裹的內容。

莊氏說：「我們會將此程序向乘客解釋清楚，若需要使用X光設備，我們會提出警告，因爲X光機可能會損壞菲林及錄音帶。他說：除此之外，乘客將不會有任何不便。」

他指出：刼機事件頻生，乘客如看不見有適當的保安措施保護他們時，便會感到憂慮。

因爲搭客數目衆多，各航空公司將嚴密遵守國際空運聯會的規則，限制手提行李的數量。

據該規則規定，除准許携帶之攝影機、雨傘等物件外，每名旅客祇准加帶一件隨身行李，其他所有行李均須交往機艙內存放。

免稅物品則不受此項限制影響，因爲乘客是要先通過檢查站，始可以在候機處領取該等物品。

莊思遜又談及有關處理抵步過境旅客的問題，他們在下機後必須經過相類的檢查措施才可以進入機場大廈旅客過境處。

他說：不論在來港前一站採取甚麼措施，他們通過本港時將要接受徹底的檢查。

本港採用此種先進保安系統，已引起其他機場當局的極大興趣，他們會密切注意此種新系統的效用。

姦汚四名未成年女童 青年判入獄年半

被告有兩次同一性質案底

【本報訊】一名青年男子先後與四名年齡由十三歲半至十五歲之未成年少女，發生性行爲，並唆使該批少女離家出走，與其同居，昨在新蒲崗裁判署審訊，被告認罪，法官認爲被告專用甜言蜜語，欺騙一般無知少女，以往因犯同一類形案件，而被判監，法官又謂被告不知悔改，故判其每項罪入獄十八個月，同期執行。被告有四次案底，其中兩次性質相同。

被告岑偉明，又名岑雲龍，廿四歲，司機，住高超道，控罪共十項，指其由一九七三年六月廿八日，至本年三月二日，先後與四名未成年少女，在不同的公寓內發生性行爲。

冷鋒到港 氣溫下降

【本報訊】由於南下冷鋒影響，本港天氣昨日有大轉變。初時，整個上午吹二級微風，天晴，有霧，極爲溫暖而潮濕鬱悶。其後冷鋒逐漸接近，下午較後，風勢開始轉變爲清新，鬱氣漸消散而較清爽，傍晚風勢清勁，氣溫陸續回降，頗爲清涼。預料深夜至今晨冷鋒到達海岸，氣溫將顯著下降。

據天文台昨午報導各地氣壓分佈形勢：一股冷鋒，由西至東橫過廣東，在本港以北約七十哩。華北及華中之氣壓頗高。

本港地區昨吹微風，天晴，有薄霧及陣霧，後轉吹清新，至强勁北風，天陰，有雨。上午九時前，室外氣溫最低錄氏十九點二度，此後陸續回升，下午升逾廿五度，夜後陸續回降，天氣清涼。

由於風勢漸轉强勁，天文台於黃昏時懸出强烈季候風訊號（黑球）示警。

應召中心兇殺案 兩囚犯獲赦死刑 改爲入獄十八年

【本報訊】港督於考慮行政局之意見後，決定赦免兩名死囚謝容添及林國華（姓名均譯音）之死刑，改爲監禁十八年。兩名囚犯係於去年九月十三日因謀殺黃發森（譯音）罪名被處死刑。

該案發生於去年二月間，牽涉一名應召女郎。與一應召中心借上欵後，僅服務兩日便逃去無踪，後被該中心擒回，毆打虐待，並加以囚禁，因而引致七八名大漢持刀進入該中心尋仇，造成一死兩傷。

其後有兩名男子被捕，被解上高院刑庭，控以謀殺及蓄意傷人罪，經審訊八天後，於去年四月十三日，陪審員一致裁定兩罪俱成立，被法官判處死刑。

半山區一住戶 接獲恐嚇電話

【本報訊】警方昨晚接獲一項投訴，一戶港島半山區旭和道高級住宅人家，昨晚接獲一個恐嚇勒索電話，聲稱如不從命交欵，卽對付事主。警方已對該案展開調查。自去年十一月迄今此類案件已發生廿餘宗，昨晚約十時左右，半山區旭和道十二號B座某樓一戶人家，突然接獲一個神秘電話，歹徒聲稱是三合會人士，因近來急需欵項應急，命事主交付若干欵項於某地，如不照辦，則不予安全保障，事主及後向警方投訴，警方人員卽趕往上址調查。

掃蕩筲箕灣區 獲攻擊性武器

拘廿二名涉嫌青年

【本報訊】警方昨午在港島東區執行一項掃蕩行動中，拘捕廿二名可疑青年，並搜獲大批攻擊性武器，被捕的涉嫌青年，可能於稍後被落案控訴。

該項掃蕩行動，爲港島筲箕灣警探人員執行，於昨午六時十五分左右，該組人員於掌握線索後，前往字型十巷村大肆搜索，在該村的一間木屋內，搜出一大批攻擊性武器，包括利刀、鐵尺及削尖的水喉鐵，並當場拘捕廿二名年約十七歲至二十歲的涉嫌青年，事後帶返警署查詢，稍後時間可能被落案控訴，同時警方懷疑該批可疑青年，可能與多宗開片案有關。

漁船在港外 撈獲兩腐屍

似是大陸逃亡客遭溺斃

【本報訊】繼日前港海外撈獲腐屍後，昨晨一艘拖網漁船又在港島東面九十浬處撈獲兩具腐屍，報案後已移送雞多利亞公衆殮房，死者可能係因爲從大陸泅水逃亡時遇溺。

該兩具腐屍，屬男性，年約卅餘歲至四十歲左右，穿唐裝衫褲，於昨凌晨間，被一艘當時正在下網撈魚的漁船所撈獲。

追捕可疑汽車 警員被撞受傷

【本報訊】一名交通巡邏警員，於追截一輛疑遭匪徒偸去之汽車時，被該車撞倒，該受傷警員事後送院救治。該輛編號AN四六一七寶藍色私家車，稍後在灣仔交加街尋回，疑遭人盜去。

事發於昨晚九時十五分，一名編號一一八九二，隸屬跑馬地警署電單車巡邏組之警員，於大坑附近發現一輛報失之汽車，遂示意該輛當時載有兩人之私家車停駛接受檢查。

豈料該車不但不照該警之指示停下，並開足馬力，警員見狀，立刻開動電單車追截，一幕飛車追逐由是展開。

該輛汽車於駛至豪華台時，曾一度與一輛停泊於路旁之私家車相撞，該車於撞車後仍不停車，當駛至銅鑼灣豪華戲院交通燈時，更突然停下，回軚撞向後驅車追趕而至之交通警員，該警員不虞該車有此舉動，閃避不及，遂被該車撞倒，當場受傷。該警員事後被送往聖保祿醫院，經敷藥後已獲准出院。

最高米價實施前 零售商搶先加價

米業商會盼會員自律

【本報訊】爲穩定米市，工商署規定四月一日起新米價，消息傳出後，昨日港九各處掀起一片購米熱潮。

港九若干大百貨公司，超級市場，處處出現購米人龍，據報，九龍一間百貨公司，昨日賣出食米一萬六千斤。

但在市民購米熱潮中，雖然當局宣佈四月一日起實施新米價，但港九若干米商，實際自昨日起，已實行新價，大部分食米，比平日每斤加價約一毫，每斤二元五角的米價，到處可見。

在另一方面，香港九龍米業總商會，昨日已發出通函，呼籲零售商配合政府減輕民食負擔，勿亂抬高米價，但上述現象，昨日仍然難免。

香港九龍米業總商會昨（廿六）日在該會所召開理監事特別會議，理事長吳鴻茂，將出席諮詢會之決議案報會討論切實遵守「食米問題諮詢委員會」所定食米最高售價當經決議通過如下：（一）再通告全體會員外，并籲請同業共同徹底遵守規定食米最高售價勿妄自超過訂定限額，致碍政令而被取銷購米權利，并應將各項米價標明照價售出；（二）有關當局昨經聲明零售商可組織完善的合作購米公司，向入口商直接購米；（三）本會屬下會員組織之幾家購米公司，亦經當局接納批准；（四）凡我會員或同業，如欲參加直接購米，本會當儘爲會員服務，以做到配合當局爲輕民食負擔的德意，我們零售米商亦應發揮高度的服務精神。

官方所定新米價雖然由四月一日開始，但昨日許多米店早已搶先實行，每斤二元五角的米，到處可見。（本報記者司徒卓漢攝）

中共輸港生油售價 比較國際市場爲高

本港用花生油大部滲入豆油及菜油

【本報訊】本港居民日常所用的花生油，幾乎大多數在一罐油中，僅佔四分一是純正花生油，而四分之三，是滲入黃豆油與菜油的。上述說法，是本港一位食油業著名商人對本報記者透露的。

該位商人表示：這完全是由於大部份不肖油商，貪圖厚利所致。當問及此種滲雜的油，對人體會否有害問題時，該位商人透露：據所知，對人體不會有害，問題祇是商德而已。

據知有關當局對本港居民所用花生油，一向檢查頗嚴，除廠商外，零售商亦抽查，一旦發現滲有雜質，則將會受罰欵甚至停牌處分，何以尚會有如此多不肖商人敢於滲雜其他油問題呢？該位商人表示，有關當局，過去檢查不錯相當嚴，但一般對象，多在本港廠商所售牌子，抽查嚴格，幾乎每月例必一次，但對本港廠商以外的所謂「花生油」如大陸花生油等，則一向較寬，所以，在目前，除本港廠商所產生油，如果標明純正花生油時，會百分之百係花生油外，其他產品，僅有四分之一是花生油而已。

該位商人表示，本港食油，以非洲、大陸，及泰國爲主要來源，其他美國，及星加坡亦有。不過，以非洲爲最多，而大陸，泰國則稍次之，本港每月目前所消耗食油量大約爲四千噸，但事實上，花生油僅佔一千噸，其他三千噸則被滲雜上其他黃豆油與菜油。

至於價錢問題，該位商人表示：在一九七三年一月，非洲皇冠花生油每担爲二百五十五元，至今年七四年一月，非洲油每担三百三十五元，大陸花生油每担三百二十五元，入口來價，漲幅並不太大，所以，純正花生油，每罐由本港廠家售與零售商，再加約百分之五利潤，所漲四分之一强，一年來每罐，由廿元左右漲到目前卅六，卅八元左右。

但在另一方面，若干雜油則漲幅甚大，在一九七三年一月，美國黃豆油每磅美金一角二分半，但至七四年一月，每磅漲至美金三角一分四，上漲達百分之二百以上，而菜油方面，大陸，美國及日本，七三年一月每担一百一十元，但至今年一月每担漲至二百三十元，到三月，更漲至每担二百八十元，亦漲價百分之二百有多。

因此，若干滲雜其他油的非本港廠家所賣的所謂花生油，在一年前十斤庄每罐十六元至十八元，目前亦漲至三十三元及三十四元。

不過，有一點可以值得注意的是，在今年三月，非洲與大陸生油，每担均爲三百六十元，因此，本港廠商，每罐十斤庄要卅六至卅八方可以做得住，而若干非本港產品，可以較這個價錢低，何以做得到，聰明的讀者一想便可知到了。

此外，該商人表示，在三月份，在國際食油市場，中共生油售價比其他產品如非洲等爲低，但本月輸港價錢，卻與非洲一樣，何以輸港價會高於國際市場，實在使人難明。

據他所知，在大鎮銷期間，大陸生油，輸港價是較非洲油便宜很多的，但在三月份，船邊交貨（FOB）價格卻一樣，何以會在國際市場較香港爲便宜，該位商人亦表示難明。

該位油業界知名人士並表示，據他所知，無論某一產地輸入，所謂純正花生油，必定是純正花生油，到香港後所以會不純，是一些商人從中作怪，據所知，非本地廠商招牌的所謂花生油，由於滲雜過份，已普遍爲用家發覺，卽使較本地廠商產品爲便宜，也不願採用，不過，此等非本地廠家的所謂花生油，某一牌子上市一段時期，爲用家發覺後，便改另一牌子，所以雜牌愈來愈多，而雜質油也愈來愈多，該位商人希望，有關方面，對此應該正視。

最後，該位商人並引述，近日一份左派報章，曾提出大陸生油，在港銷量開始減縮，原因根據該報抨擊，是因爲若干做大陸油商人，將油質滲雜所致，連左派報章亦如此報導，香港所謂花生油，實際純度，由此可見一斑了。

福華按揭置業有限公司 開股東週年常會通告

啓者茲定一九七四年三月廿七日星期三正午十二時在文咸東街四十三號本公司寫字樓開股東週年常會省覽一九七三年度結册凡我股東屆時務請惠臨爲荷

承董事局命經理陳震雲啓

一九七四年三月廿一日

華僑大飯店有限公司聲明

尖沙咀道325，329，331地下

敝號前與林漢棠、何作森立約由本號聘請林漢棠、何作森兩君由一九七四年一月一日起爲敝號司理人主理飯店業務合約內並聲明由一九七四年一月一日起所有由林漢棠，何作森兩君購入貨品均由林漢棠，何作森兩君自行負責與本飯店無關敬希各界知照

董事長嚴金倫啓

一九七四年三月廿五日

聯達旅運有限公司 主辦

報名處：九龍尖沙咀星光行1035室

電話：3—676786.689726.690826.668160

台灣豪華團 復活節酬賓團日期4月11日 九天$1500逢星期六出發

（歡迎持證者參加） 五天$1050 復活節4月11日

日本·本州 團 九天$2750 日期：3月23日 七天$2400 4月11日·25日

星馬泰豪華團 11天$2750 日期：3月23日 八天$2450 4月11日·25日

曼谷豪華團 四天豪華組 $1,150 五天芭提雅復活節$1300 日期3月23日4月11日12日18日25日

菲律賓豪華團 五天 碧瑤 $1500 4月11.12.16.30

探親團 逢星期日 $900 特組：四月五日出發

（代售各地廉價機票）星期日及例假照常辦公

翡翠園 別墅

結婚花房 汽車直達花園內

九龍塘金巴倫道31號（雅息士道口）

謝

先夫司徒公諱見聲博府君 主懷安息於昨（廿六）日在香港殯儀館出殯辱承 姻戚世敎友好 親臨參加安息禮拜 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 謹此鳴謝

妻 司徒梁奈洪

孝男 [illegible] 媳 阮明瑄 黃愛倫 方金珠

孝女 [illegible] 婿 孫載山 伍昆國 葉家揚

孫男 [illegible]光 孫女 永[illegible] 永[illegible] 尤[illegible] 永怡 暨 衆親屬

泣叩

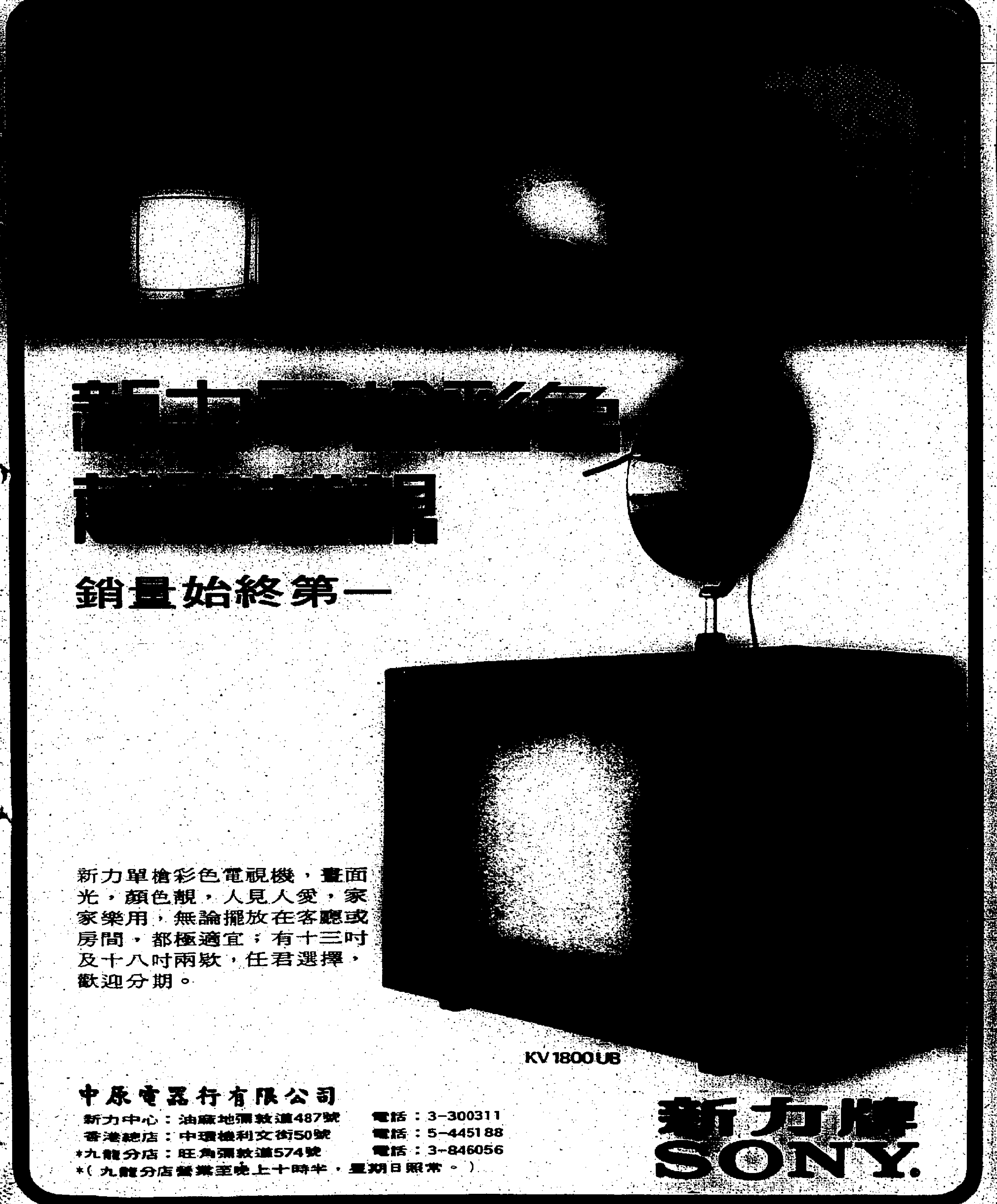
TOKYO PLASTIC & COSMETIC SURGERY CENTRE —MACAU—

留日整容專科 澳門註册醫師 葉式凝博士創辦

澳門 東京美容整形中心開業

科目 隆鼻。重瞼。重顎。改變眼皮。隆乳。除疤。除痣。除皺紋及耳眼口鼻等不美整形外科與皮膚美容

地址：澳門二龍喉58號二龍大廈（近二龍喉花園側）



尊榮昨午抵港

雖已將近七十動作仍然靈敏

尊榮寶刀未老：尊榮不再穿西部牛仔服裝，回復本來面目，飾演神探，使人耳目一新。這就是他在「飛車神探霹靂槍」中的扮相。他手執那支舉世無雙的手槍，是片中的特有武器，十分受注意。

六十七歲的祖父牛仔尊榮，昨午隻身從東京抵港，作四天的逗留。前往機場的報界代表雖眾，但影迷却甚鮮見：與一些流行歌手如大衛卡西迺或新派影星甚斯杜化米涯等來港時，影迷接機的熱烈情況，成很強烈對比。可見現今人們崇拜偶像已略有轉變。不過其後在機場餐廳的記者招待會中，亦有部分外籍女影迷，聞風而至，爭相攝影。

尊榮昨日身穿棕色格仔的外衣，手提一頂典型牛仔帽，態度隨和，身材雖巨碩，行動卻還相當靈活。多年前，他曾患有癌症，全憑他堅强的志向，才將之克服，衝破鬼門關。

很奇怪，一向在銀幕上表現出粗線條作風的尊榮，在接受訪問時卻顯得有點拘束，可能是頻頻的閃光燈令致他眼花撩亂吧。然而，他在回答記者問題時，卻充滿幽默感。例如當記者問及他對裸跑的觀感時，他以很悲歎的神情謂，余生也晚，可惜這種風氣至現今方才流行。否則他一定會參加，但現在卻未必能像其他裸跑者走得一樣快。

尊榮生於一九零七年，曾先後主演了兩百多部影片，其作品總收入達七億美元之多，可稱全球票房冠軍的明星，最近他一改作風，脫去牛仔服裝，在一套影片中改演一名身穿西裝，駕着快車的神探，至於其成績如何，待觀眾們給他評價吧！

演戲多年面對記者竟然拘束
提及裸跑大嘆余生也晚否則也去參加

右圖：看尊榮這副模樣，和銀幕上的有沒有分別？左圖：很多外籍女影迷聞風而至，爭着攝影尊榮的照片，不料自己也被攝入鏡頭。

老牌美國牛仔明星尊榮昨由東京抵港，隨在機場餐廳招待記者，表示此來為首部穿西裝拍演「飛車神探霹靂槍」片宣傳，並謂對這新嘗試頗感稱心。（易超）

娛樂

今日電影

明珠	吸血殭屍蠢魔王	（西）	**
新華	真假教父	（西）	**
總統	黑社會龍虎門	（西）	**
海運	新苦海孤雛	（西）	（重映）
麗都	早婚	（國）	**
京都	賊殺賊	（西）	（重映）
華盛頓	烏龍英雄	（西）	**
麗聲	賊聚雄棋逢敵手	（西）	***
豪華	鄉下仔尋春	（西）	（未評）
紐約	霹靂金剛	（西）	**
凱聲	東瀛金瓶梅	（日）	（重映）
荷李活	舞衣	（國）	***

甄珍與鄧光榮的「海鷗飛處」，使文藝片又起高潮。

程剛要除百萬外號
影城頻聞添丁之聲
仙杜拉初上銀幕緊張萬分寧願唱歌

程剛「百慢導演」這個外號可以除名了，「嬉笑怒罵」開拍不過十天，已拍完了二萬呎菲林，有人說，這該歸功於新聞界，若不是給他取了「百慢導演」這個外號，刺激他的速度的話，到如今怕祇能拍得二千呎菲林。

不過，程剛卻把這個功勞交給全片的工作人員，說大家都很幫忙合作，以致進度非常順利，他還許下諾言，要請全體人員吃一頓，一來，是多謝他們，二來，也算賀賀片中兩位主角林鳳、史仲田分別添丁之喜。

林鳳的丁已添了，日前並已滿月，他捧了一大堆雞蛋到片場，見人就派，史仲田的新丁還未出世，不過亦爲時不遠。她那日子挺着個大肚子從台北趕來，日內也將進院待產，在同一部片中的兩位主角先後家有添丁之喜，倒是影壇罕見，怪不得程剛要賀一賀了。

歌聲悅耳，表情鬼馬的仙杜拉，從歌壇轉入影壇，日昨入影城拍「多嘴街」，演的是一名鬼馬風騷的伶女傭。第一次拍戲的仙杜拉，穿上一身白衣的唐裝短衫褲，頭上梳了一條黑油油的長辮子，看來別有一番韻味，她在導演王風指導之下，提着一大盤洋酒做戲。她緊張萬分地說，導演一叫「開米拉」她就緊張，真不如唱幾條洋歌來得輕鬆。

甄珍月底返台

「影后」甄珍，連日都在一家夜總會內拍攝謝賢的新作「新文戀」。據說，該片尚有四、五個工作天就拍竣了。由於在台灣有五部影片等着她回去主演，所以她擬於本月卅一日離港返台。

甄珍要拍的五部片，包括楊甦導演的「詩韻」、李行導演的「海韻」、白景瑞導演的「一簾幽夢」、劉維斌導演的「我是一片雲」，另一部也是白景瑞導演的——「梅花開」。

甄珍表示說：「本來我也不準備這樣快就離境，待復活節後才回台的，可是，台灣那邊催得很緊，不能不先回去。」

電視兩台日片太多 使人討厭憤怒

在商言商本無所謂「國籍」或「派別」之分，可是電視兩台[illegible]日片「[illegible]」、「勝利之路」、「[illegible]金剛」、「海盜王子」、「老大爺」、「[illegible]」、「小川[illegible]」等[illegible]

[illegible]節目中，[illegible]加「古[illegible]」片，[illegible]期日下午五時至六時，以期迎合大眾用戶需要之意願。

右列數節目[illegible]改善耶！（[illegible]）

本欄歡迎讀者來函，來稿以不超過三百字為宜。

上官靈鳳與乾媽悄悄飛星洲散心

上官靈鳳日昨靜靜的飛到星加坡去，陪着她同往的，尚有她的乾媽，她們這一次，是純粹的去散心的，照原定計劃，應該是今天返到香港來的。

在香港居住了差不多一個月，實在有點兒悶了，又未有新片開拍，所以，上官靈鳳決定到外地散散心。

星洲那寧靜的生活，是她最喜歡的，而她的乾媽，對星洲的一切，非常熟悉，所以，上官靈鳳這一次到星洲，得到乾媽帶路，是不愁沒有地方玩了。

自從在美國拍了「小英雄大鬧唐人街」後，上官靈鳳尚未有新戲開拍，這一段日子，對上官來說，那是非常煩悶的。

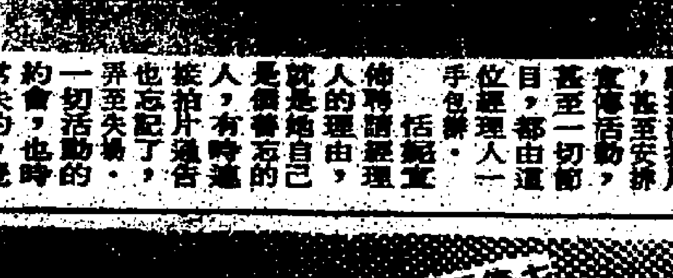
最近，上官靈鳳與許冠傑合演的「小英雄大鬧唐人街」，將於本週末（卅日），放映午夜場，上官又對這部片寄望高得了不得，所以，急着趕返香港，督助這部片的宣傳。

儘管上官靈鳳是個扭計大王，可是，對於事業，她是非常重視。

林青霞會見記者：甫由台北來的林青霞（右二）與谷名倫（左一）昨假座美麗華酒店水晶殿招待新聞界，出席者還有關山（左二）。（易超）

在香港的影圈裏，明星聘用經理人的制度，早已不存在，因為這個圈子太少了，碰面的都是熟人，實在無此必要。

在經理人制度消失了的今天，括妮卻有「復古」的雅興，宣佈聘請一位經理人，以後不論接拍片，甚至安排宣傳活動，甚至一切節目，都由這位經理人一手包辦。



括妮宣佈聘請經理人的理由，就是她自己是個善忘的人，有時連接拍片通告也忘記了，弄至失場，一切活動的約會，也時常失約，覺得長此下去，必會得罪很多朋友，所以才聘請經理人。

照說，括妮聘請經理人的理由，無可厚非，但內行就感到有點奇怪，括妮此舉是否會收效？

在聘請了經理人之後，一切業務要找括妮的話，就得要通過經理人了。但誰都知道她這位經理人是個忙人中的忙人，身兼十數職，替報紙寫馬經，撰文為數不少，還有許多職務未計在內！同時又是電台、電視的節目主持人，實是將達員，每日的工作十分繁忙，而且工作地點和時間不同，要找他未必容易，要和他約會，更比一個電話打到括妮家裏找括妮還要困難，那麼日後括妮的活動（不是拍片）必然減少，是可斷言的。因為照括妮所說，她這位經理人除了接片約之外，實在還要兼秘書、提場、保鑣之職，在時間上怎能兼顧。

括妮請經理人，更附有條件，就是以後如李翰祥和嘉禾找她拍戲的話，不屬於經理人的責任，經理人也無權抽取佣金，那麼這位經理人祇為括妮接洽片約的，祇是獨立製片公司，那麼「提場」之職更形重要，且看這位經理人能否和括妮作妥善安排，不致使括妮和以往一樣，善忘到得罪人也不知。

張冲未雨綢繆另創天下

娛樂記綫

銀屏大哥張冲目前正在台灣忙於拍片，身在台灣，心卻在香港，因為他答應了陳自强要趕回來為「海艷」來做宣傳，故此，張冲日來拼命的趕戲，希望早日回來，日前，張冲有電話來香港，表示會在這個月二十八日返港，「海艷」的宣傳他必盡力而為。

張冲執導電影「海艷」是第二部，大家都認為張冲導這部片十分用心，由於這片與「蕩寇三狼」完全不同風格，圈內人認為張冲在導演手法上是多方面發展的。

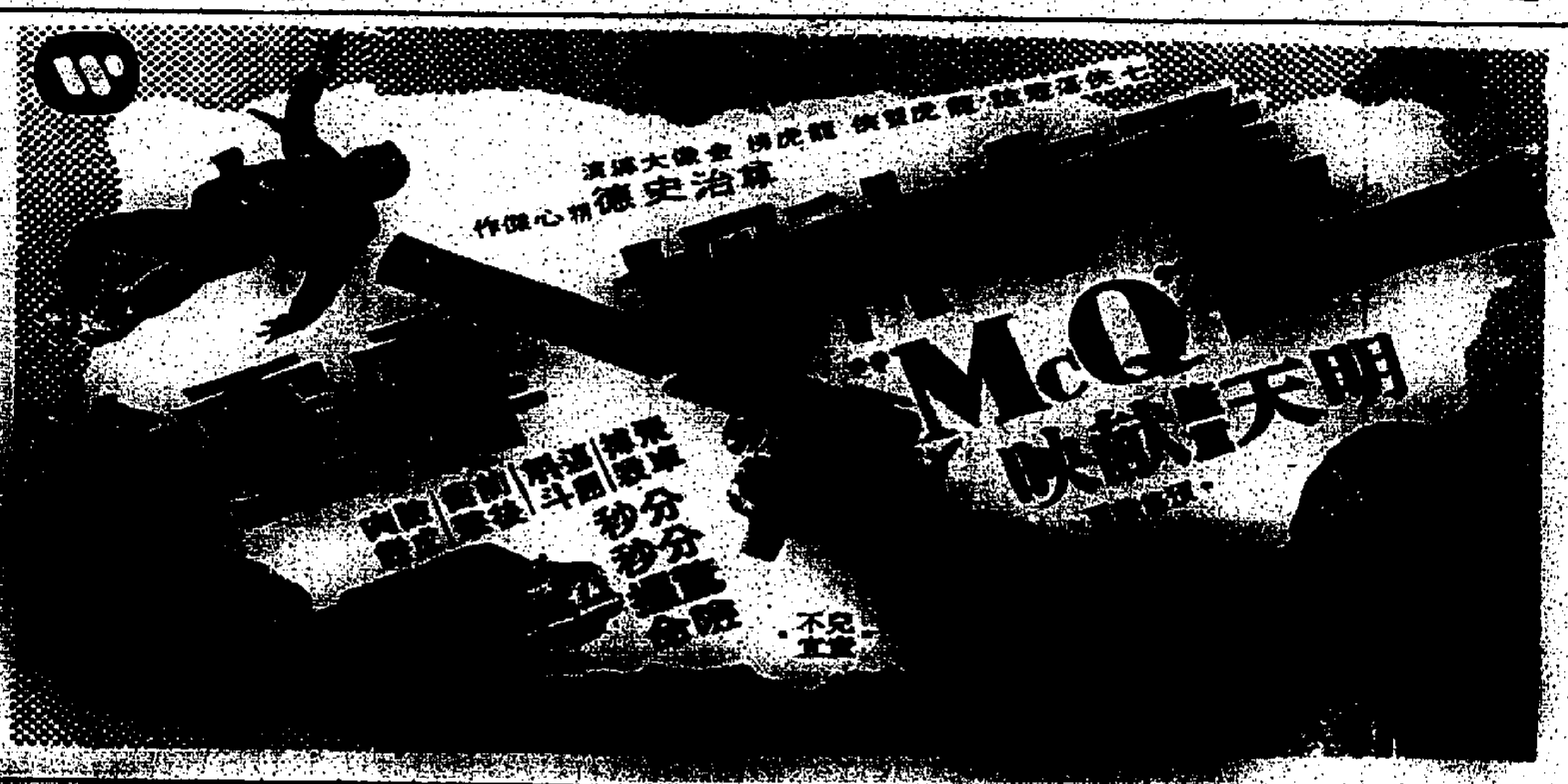
小生張冲，快要讓位給導演張冲了。——因為，導演張冲的成就，將會凌駕小生張冲之上。

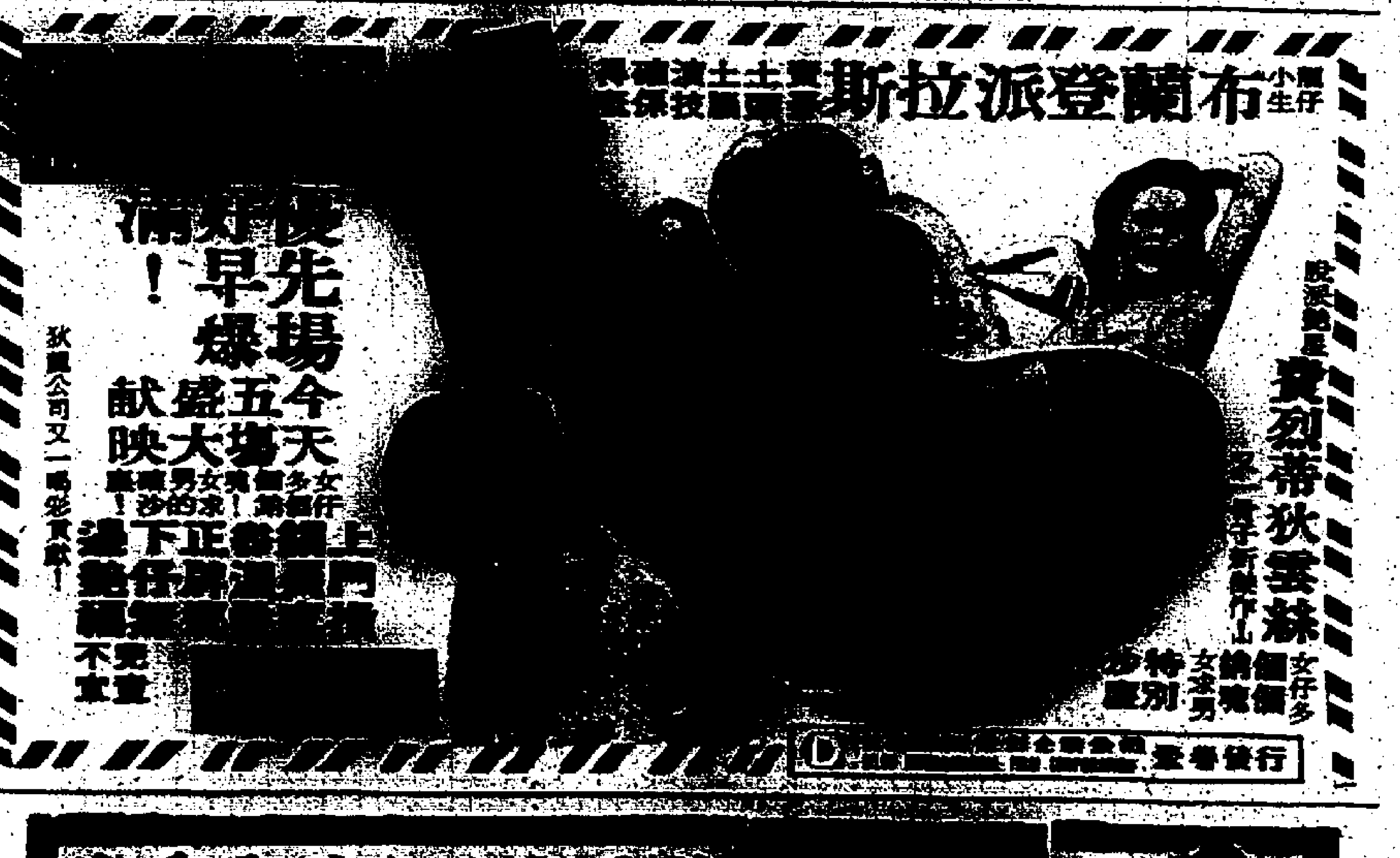
張冲很喜歡電影，所以，他正在努力地去打穩他的導演天下。因為他說，年紀大了，演戲的範圍便窄了，所以不能不未雨綢繆，先行創新天下。

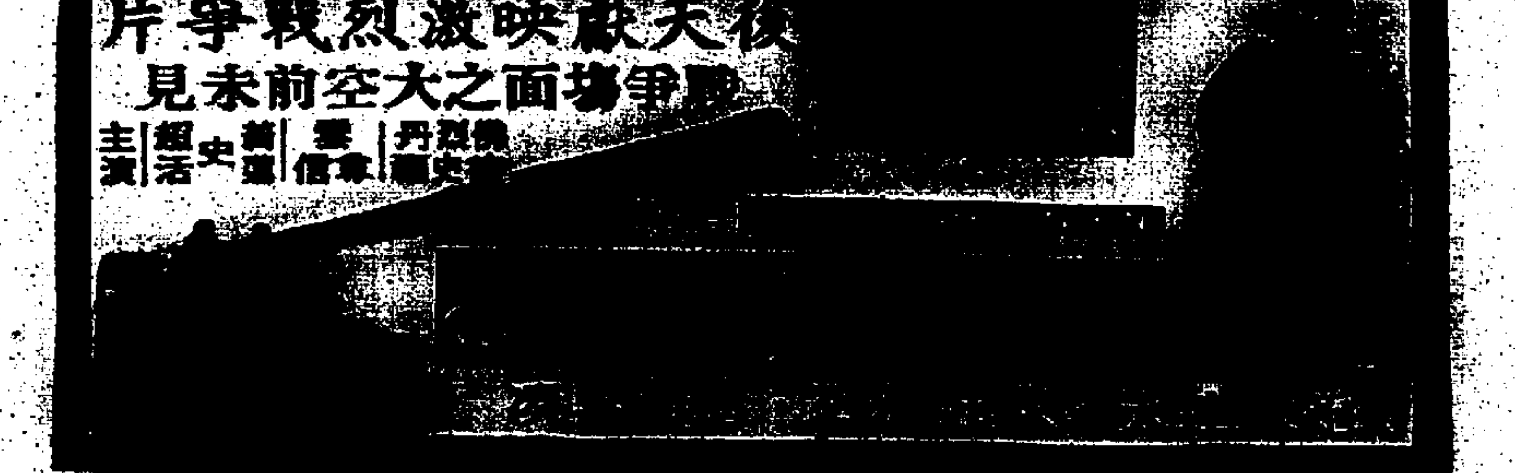
張冲平日看來，祇是個風趣的「公子哥兒」，但其實，他在內心裏卻很仔細地在觀察在學習。所以他祇執導了兩部影片，便已顯出才華不凡。

張冲當導演，非常認眞，每一個鏡頭，較難演出的，他都要親自示範。由於「海艷」的男主角之一——向華强，首次演文藝片，心情初時較緊張，張冲便耐心地示範，使他消除緊張，領會導演要求。

張冲不祇處理戲劇性衝突處理得好，而且，鏡頭也拍得很美。







少年行　古龍

第九章：斷塔斷魂

（二）

寶塔雖然已祇剩下六層，却還是很高，走得越近，越覺得高，人若在塔上，更覺得它高，無論誰也不敢一躍而下。

邵定侯咬了咬牙，用出最後一分力，再次翻身，然後就讓自己往下墮，墜下三四丈後，到了寶塔的第二層，突又伸手，搭住了風簷。

他終於再換了一口氣。

這一次他再往下落時，身子已輕如落葉。

他的腳終於接觸到堅實可靠的土地，在這一瞬間的感覺，幾乎就像是嬰兒又投入了母親的懷抱。

對人類來說，也許祗有土地才是永遠值得信賴的。

但地上也是一片黑暗。黑暗中看不見任何動靜，也聽不見任何聲音。

丁喜是不是已遭了毒手？塔頂上已發生過甚麼事？

邵定侯握緊雙拳，心裡忽然又有了種負罪的感覺，覺得自己本不該，就這麼樣的拋下了剛才還救了他的性命的朋友。

塔裡更黑暗，到處都可能有致命的埋伏，但是現在無論多麼大的危險，都已嚇不走他了。

他決心要闖進去。

可是他還沒有闖進去，斷塔裡面突然有個人先竄了出來。

他的人已撲起，眞氣立刻回轉，使出內家千金墜，雙足落地，氣力再次運行，吐氣開聲，一拳竟向這人打了過去。

這正是威震武林三百年不改的少林百步神拳，這一拳他已使出全力，莫說眞的打在人身上，拳風所及處，也有令人肝膽俱碎的威力。

誰知這種不可思議的力量打在這人身上後，却完全沒有反應。就像是刺入的堅冰在陽光下消失無形。

邵定侯長長吐出口氣，道：「小丁？」

人影落下，果然是丁喜。

邵定侯苦笑。

平時他出手一向很愼重，可是今天他却好像變成了個又緊張，又衝動的年靑小伙子。

——先下手爲強，這句話並不一定是正確的，以逸待勞，以靜制動，後發也可以先至，這才是武功的至理。

——少林寺的武功能夠令人尊敬，並不是因爲它的剛猛之力，而是因爲我們能使這種力量與精深博大的佛學溶爲一體。

邵定侯嘆了口氣，忽然覺得成功和榮耀有時非但不能使人成長，反而可以使人衰退，無論誰在盛名之下，都一定會忘記很多事。

（一〇七）

就是我　陳蝶衣

五〇：立刻想到了一個「酒」字

接着，「就是我」便毫不客氣，將準業已翻身正待躍起的哈寶闆，兜心窩賞了他一匕首。當下哈寶闆又是一聲「哎呀」，略一抽搐，一條命便頓時了結。

哈寶闆已死，小翠花左腿也受了傷，鴇母、龜奴一個個動口喚醒小翠花，一個動手揭起小翠花的褲管，發現她的腿上已裂了一條傷痕，那鮮血還兀自涔涔下滴，流個不停。

於是，一方面給這個倒霉的粉頭服藥裹傷，一方面喚得地保到來，說明事由，着他去衙門報案，自有一番分頭忙亂；暫且表過不提。

如今掉轉筆尖，再說吏部員外郎石天麟，着令府中總管備得了船隻，便要打點着讓石瑛小姐帶着了盛碧玉離開大都，去往江南避禍。

這一來，管叫那「就是我」與石瑛小姐，這一暗一明的人中鸞鳳，又添了一番不可思議的意外際遇。

原來闞都指揮使郭守信，奉了德壽太子之命，當眞派了幾個韃子兵，進駐石天麟府中，算是一片好意，要保護石家父女的安全，免得也像「計議官」宋德秀一樣，被「就是我」割去了耳朵。

豈知這樣的一片好意，石家父女不但不領情，反而祇有暗暗叫苦。爲的是與天家聯姻之事，石家父女都不怎麼願意。一旦出現了這樣的「兵脅」局面，惶恐之心越發加深，遠走高飛之謀，也就不能不早作決定。

現在，船隻雖已備妥，三十六計的上計，却還有着實行上的困難；那些派駐府中的韃子兵，人數雖不算多，但要瞞過他們的眼睛，倒並不是容易的事。

好得石天麟滿腹經綸，有的是聰明智慧；困難的解除，總也能想出些許方法來，有道是：眉頭一皺，計上心頭；石老爺的一蹺蹊，便立刻想到了一個「酒」字。

凡是吃糧當兵的丘八太爺，平日閒着沒事，照例都想作鬧，酒，恰好就是作鬧的先鋒。石天麟想到了「酒攻」之計，韃子兵自是正中下懷。

春末夏初的北國，天氣本已回暖；桃紅柳綠的景象，原也到處可見。不想有那麼一天，突然的淅淅瀝瀝，下起毛毛雨來；於是大都城裏的「雙鳳闕」與「萬人家」，便全都歸入了雲裏、雨中的籠罩之下。

這種天氣，誰都會有「路上行人欲斷魂」的感覺，惟有石天麟父女，却是愁中有喜，喜中有愁。

祇因天氣雖是極壞，但說到要瞞過韃子兵的監視，覷空隙離家出走，這却是一個最好的機會。

爲了爭取自由，脫出枷鎖，是喜是愁也就祇好撇開不顧。到得晚上，雨勢偏巧是愈下愈大，石老爺便傳下令去，吩咐賞酒一罈，要奉行那「犒軍」的故事。

青雲

趁這機會弄一筆錢。」

「我到那裏去弄錢？」

你眞傻，邱先生不是很有錢的嗎？」

「哦，他的錢我怎能到手。」

想點辦法就可以到手了。」

郭汝風覺得很奇怪，問道：「你有甚麼辦法？」

「現在我還不想告訴你。」

郭汝風握着阿霞的手，說道：「阿霞，我對你有好印象，祇要我能弄到三五十萬塊錢，我一定帶你走，和你結婚。」

「你嘴裏說說罷了！」

「我敢向你發誓，我並不喜歡吃女人的飯。」

阿霞越坐越近，臉上發熱，說道：「萬一你說出去，事情就完了，你教我怎麼相信你呢？」

「你要怎樣才相信我呢？」

「你自己說吧。」

阿霞俯下身子，他們兩個人面對面注視起來。

「你想怎樣呢？阿霞。」

「要我相信你，除非你……」

「今天不可能騙你，你祇要看一看我的頭就知道了。」

「你的傷看起來不輕，其實祇是一些皮外傷，一個星期之後就沒有事了。」

「傷雖然不重，但是周身痛。」

阿霞一面解他的衣鈕，一面說道：「讓我看看你的傷。」

「這地方當然不會有傷，傷在我的頭上，背上和手臂上。」

「你放心，我會負責替你治好，我對治傷有點經驗。」

郭汝風任由她擺佈，直到她的手在他的身上換過之後，說道：「我本來有兩瓶雲南白藥，後來都送給朋友去了，誰能料到我比他們更有用呢！」

「沒有問題，我現在就打電話給我舅父，要他差人送白藥和刀傷藥來。」

「你待我眞好，你是個理想的妻子。」

「可不是嘛，我做你的掛名未婚妻已經很久了，可是連一點好處也沒有得到。」

「白白沾辱了你的令譽，實在很冤枉。」

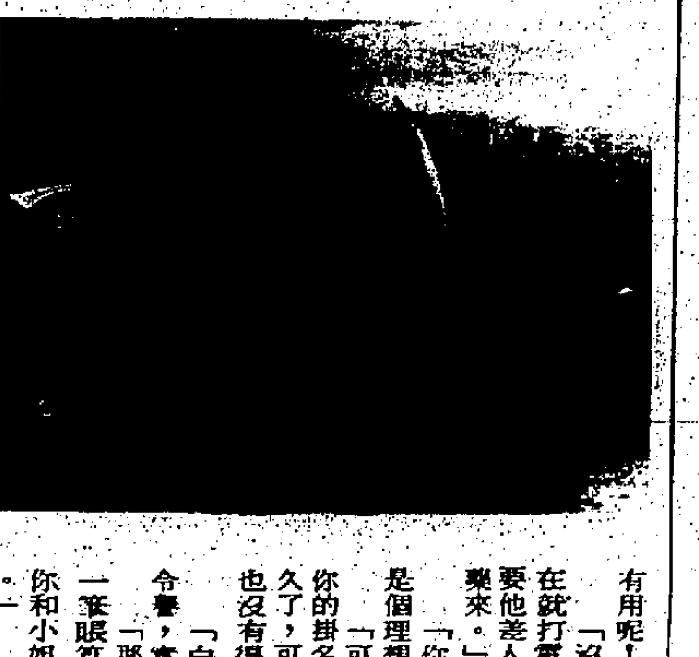
「那一次要不是把一筆賬算在我的頭上，你和小姐怎能過得了關。」

「她應該感謝你的。」

「不要緊，這筆賬自會了淸，我既然做過你的掛名未婚妻，就該有未婚妻之實。」

郭汝風正在想着她會做些什麼之前，她已經起身走到客廳裏去，過了片刻，他聽到說話的聲音，她竟在打電話了。

（七四八）



武俠小說新作　五·龍·筆

「五龍筆」是台北武俠小說名家高皋先生新作。故事曲折、緊張，描述正義與邪惡搏鬥，柔情與友誼交織，十分感人。將繼「百戒刀頭」之後，連續刊出。希讀者注意。（編者）

劉郎

二九四：中國語意學十分精妙，愛打活絡索。

既說事情已有頭緒，又說不日便回漢口，李定夷祇得在日本酒店默着，坐待劉郎回來。

中國語意學十分精妙，愛打活絡索。比方「不日」兩字，便是活結而非死結。死結是三天內或一星期內。到時不見人，顯然失信。活結則有伸縮性，三五七天是「不日」，十天半月也可說「不日」，甚至延伸到一個月，同樣可算「不日」，任你解釋。委而言之，「不日」者，沒幾天之謂。但那個沒幾天，沒有定期，等死是你的事，他可不曾失信。

那封信是江湖平寫給顧度的，關於劉郎的歸期，當然由劉郎本人授意，可解作「君問歸期未有期」，同時也可解作「沒幾天便回來」了。

在接信的人當然照後一種解釋，李定夷以爲劉郎沒幾天便會回來，長沙跟漢口的短距離，直行車來往既快且便，也就安心等待。

他是外來嘉賓，日夕酬酢，頗不寂寞。客中光陰易過，第一個星期等候，第二個星期等人，倏忽便逝。

到第三個星期仍不見劉郎回來，李定夷可有些焦急了，催顧度再函詢問。

忽忽又過了十天，江湖平方有回信，說劉郎的事有了結果，快將啓程返漢口。「快將」比「不日」照字面上看，接近多了，但仍沒個確期。

等信等到第二階段第三階段，好容易過了一個多月，祇聞樓梯響，人呢？仍是影踪杳然。

「那樣等下去，不是路數，」李定夷急了，跟顧度商量。

「這兒的朋友對你都很熱情，巴不得你多玩玩。」

「可是我家在上海，那邊還有事呀！」

「劉郎遲早要返漢口的，他的鋪蓋還寄存在日本旅館呢。」

半靜寂地帶　·尼丹·

去年車禍，傷亡一萬二千餘宗，破本港有史紀錄，更有一反常現象，就是駕駛人過失多過行人過失。

交通當局，去年付出盡全力去「救人行路」，這次安全雙週，應該出盡全力去「救人駛車」了。

× × ×

日本人在去年，平均每人飲了十三瓶多日本酒，八十多瓶啤酒及三瓶多威士忌酒。

特別頭昏眼花的，當是田中角榮，因他更多飲了一些茅台酒。

× × ×

美科學家，正研製一種冷却身體的藥物，可使人類活到二百歲。

除非移民月球成功，否則將是人類的災害。

山川人物

葉天士治病神奇　·敬菴·

葉氏治病用方，多不依古法，然其治病之神奇，流傳於世者甚多。

葉天士，淸江蘇吳縣人，名桂，以字行，號香岩。父朝采，精醫。天士旣傳父學，復師精治各病者十餘人，乃淹貫衆長。且天性穎悟，兼通物理，其治病用方，雖多不依古法，而著手成春則家喩戶曉也。其治病之神奇，流傳於世者甚多，爰就曩昔所聞者畧舉數則：

葉天士有外甥，年近弱冠，天士甚愛之，每携之出遊，某日，行經某氏後園，見某氏之女摘花園中，女年與甥相若，貌甚娟好，天士注視有頃，謂甥曰：「此女佳否？」甥曰：「甚佳！」天士曰：「汝可潛至其後，猝腰緊抱之。」甥不敢。天士曰：「我所命，無妨也，我將爲汝聘爲婦。」力促之去，甥至女後，遽抱之，女大驚狂叫，家人至，擬執之鳴官，天士遽前止之曰：「是吾命也，彼乃吾甥。」某氏固與天士爲夙好，訝曰：「何以縱甥作不檢之行耶？」天士曰：「吾特令甥救汝女耳。」問何爲救？天士曰：「汝女三日後若不出痘，吾必携甥來負荆請罪，如出痘，則非吾不能治。」某素知天士之醫道匪神，姑聽之，三日後，女果出痘，先延鄰醫視之，斷爲危症，無能爲力，憶天士言，急延之診，天士曰：「吾固謂非吾不可也。」當用藥二劑，痘陷者卽起水上漿，又二劑，痂結而痘愈，天士乃爲甥求親，某氏樂許之，問何以知女將出痘，又何以爲救？曰：「吾遙見其耳後及太陽痘氣甚盛，而現肝腎之氣，其毒必深，恐出痘時毒不能表達，故猝然驚之，驚則不待病發其毒已離原所，他人之所以不能治，因其不知病源耳，吾則知其毒發於驚，從此消息，施其治法也。」

有富商子，年二十餘矣，獨居一室，愛潔嗜熏香，一日，忽染奇疾，瞑目而臥，不言亦不食，呼之不應，氣息僅存。延醫診視，諸醫皆罔效，乃延葉天士診治，方入病者房近榻，卽趨出曰：「吾已知其病矣。」遂命人取糞便數桶，環置榻旁，並不停攪動桶中糞便，使臭氣滿室。約時許，病者卽呻吟呼飢渴矣。富商詫而問何病，天士曰：「此非病，不過爲濃烈之香氣所熏，正氣耗散耳，惟臭氣可以解之，故以糞便之臭味治之耳；旣已醒，進以淸補之藥湯卽可，不須服藥也。」

有藩憲新到任，升堂之後忽兩目不能見物，乃命人延天士診視，天士問來人，藩台前曾作何官，來人謂曾作京官數年。又問有否外任？曰從未。天士曰：「官府如示尊重，當具儀仗來迎，否則吾不往。」一來使回稟藩憲，大怒，左右一再婉言天士之醫術神奇，非彼不能治。藩憲曰：「姑依汝等言，如來而治無效，必嚴懲之。」仗儀旣至天士家，天士曰：「如此簡慢，吾仍不往，非藩憲夫人親至不可也。」藩憲聞之，怒不可遏，咆哮如雷，左右皆大驚，同爲天士危。藩憲正擬發令拘拿天士時，目忽復明，傳報天士已在轅門請罪，喝著入見，天士趨入，躬身爲禮曰：「非敢如此無狀，此卽所以爲憲台治病也，蓋心藏神，在志爲喜，喜樂無極者，神蕩散而不藏，目爲心神，心爲神舍，今爲喜極而神散，故視不見物。何以治之？必以抑陰伸陽之法治之，然又非泛泛藥力所能及，故不得已用激使暴怒之法，暴怒則陽氣逆上而陰爲陽制矣，如此肆慢乃不得已，非如此不能使公盛怒，且舍此別無良方也。」藩憲一面聽一面頷首，覺其義理至深，並非強辭，乃含笑而謝，並優禮焉。

百戒刀頭　忠義武俠小說　高景牛著　余丹青圖

第五回：驚鶴不成仙　舐刀猶有蜜　焚書何太忍　仗劍眞畫虎

金刀雷神自己也有一把寶刀，平生見過寶刀亦不少。可是，對這把缺口寶刀却有異樣的感覺，認定它是寶中之寶。但寶刀怎會有缺口呢？是甚麼原因使它毀形呢？他曾向霧道人問過幾次，霧道人都不理他，直至這一刻才加解釋，說出此刀是誠意伯劉基貼身護衛之物，他一聽便即肅然起立致敬。這是敬刀，也是敬誠意伯。因爲誠意伯劉伯溫名頭非常大。這四個客人旣知道這裡的書是劉伯溫的書，這一把刀是劉伯溫的刀，心裡當然特別感動。

金刀雷神肅立問道：「請問道爺，此刀是寶中之寶，乃天下寶刀，寶劍的魁星，刀上的缺口究竟是甚麼來由的呢？」

霧道人請他坐下，然後歎一口氣，把當年洪武皇帝如何毀辱武成王，摧毀張良像，損了誠意伯的面子，忠心的侍衛范忠如何提刀出走，如何遇到大俠東方生，借刀，比刀，去到一個名叫美人照鏡的湖，和水鏡先生見面，如何收服湖上七怪，和一把叫做萬丈寺的寶刀硬碰，留下刀上缺口。萬丈寺是領湖之寶，引起水鏡先生和七怪苦苦爭執，終於由這把百戒寶刀化解了。他們是兩敗俱亡，沉恨湖底，百戒寶刀這個缺口便是唯一的紀念。

這宗故事串連了多方面複雜離奇的關係，說來確可發人深省。妙岩尼姑除了依例念了兩句「善哉善哉！」還對香姑說道：「好妹子，你還敢拿着手中寶劍，作着天下第一的豪想麼？」

汲吸翁也對金刀雷神笑道：「你還記得忍堂祖師傳下的刀訣麼？甚麼是『以柔剋剛，以忍化妄』？但凡學技越精，越容易變作妄人，這個道理你該懂得。」

金刀雷神凜然垂頭，答一句「懂得！」

香姑却興致勃勃地問道：「道爺這把刀是東方生傳下來的麼？東方生是不是你的師父？」

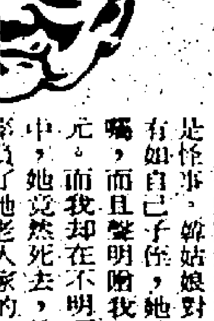
霧道人正襟端坐，撫刀答道：「東方生受人大恩，不祇一端，恩師也不祇一位。東方生正是貧道恩師之一，不祇傳了刀，也傳了鶴。這兩頭靈鶴的祖先，都曾在湖上比刀之時，險些丟了性命，幸得先師苦心救護，才能傳下這些寶種。他們的本領也很不錯啊！」

說時，舉刀一招，兩頭靈鶴便由瀑布那邊飛過來，在他們頭上迴環飛舞，似是練招式，也似是表演武術，以娛嘉賓。

（一七四）

參七四

老處女之死　短篇偵探小說　以而



六：暮年知己，芳踪何處？

「那麼，韓姑娘究竟搬到甚麼地方去呢？」何巨濤說。

毛畢生連續在搖頭，「她是突然死去的，而且死得不明不白。眞是使我莫名其妙。」

「你是跟她最接近的，你也不知到她的死因嗎？」

「就因爲這樣，才是怪事。韓姑娘對我，有如自己子侄，她的遺囑，而且聲明附我兩萬元。而我却在不明不白中，她竟然死去，眞是辜負了她老人家的一番好意。」

何巨濤聽到這番話，就懷疑韓玉梅可能死於非命。同時，毛畢生所提及的那位物業經紀，他是曾經聽過韓玉梅對他談及的。毛畢生既是韓玉梅最接近的人，那人又是韓氏的租務經理人。祇要我們三人合力向那個不近人情的二房東仇長富，追究韓氏生前死後的一切情況，不難查出究竟。

何巨濤想到這裏，便向毛畢生稱謝離去。

他在路上，躊躇慢行。漫無目的。忽然想起，不如按址去找訪那位物業經紀曹以興，或者會知道韓氏和跟韓氏有關係的戚屬。於是，他坐上的士，便趕到寶安路去。

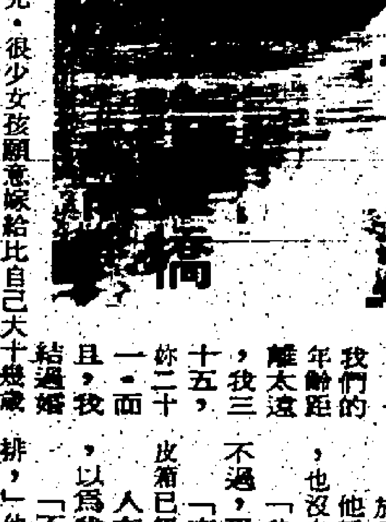
曹以興的寓所，是寶安路二十九號二樓。何巨濤很容易就找到他，和他晤面。

何巨濤對曹以興雖然是初次會面，但早已在韓玉梅口中，屢次提及他的名子。更知道韓玉梅的遺囑，也是由他起草。

在晤面後，他們兩人一見如故。曹氏更透露，韓玉梅有一位遠戚，僑居美國，曾獲韓玉梅提名爲遺產承受人之一，後來，却不再提及，所以，遺囑上並沒有他的名字。

「韓玉梅最近死去，我以老友的身份，對她十分關心。」何巨濤說：「閣下是她的租務經理人，相信你是知道經過的。可否對我說說呢？」

橋



「我們的年齡距離太遠，我三十五，妳二十一，而且，我結過婚，有一個七歲的女兒。很少女孩願意嫁給比自己大十幾歲的人，也很少有女孩喜歡做別人的後母。」

我的頭搖得更急：「不要這樣說，你誤會了，你完全誤會了，其實是我不配！」

「妳還有甚麼不配？年靑、漂亮、聰明、善良，一個女孩子所能具有的優點，妳全具備了。」

「你不明白，你不明白，你了解我太少。」

他孩子氣地笑起來：「也許妳以爲我有門第之見。我不了解妳的家庭狀況，我也不必去了解，我了解妳就夠了。我要娶妳，不是娶妳的家。」

「如果我爸爸是個叫化子呢？」

「沒關係。」

「如果我爸爸是個賊呢？」

「沒關係。」

「如果我犯過不可補救的過失呢？」

「妳跟我開甚麼玩笑？」他細細地揩抹我的淚珠，我頓時有了安全感，甚至有了幸福的感覺。他不肯相信我是個有缺點的女孩，好像我會犯過錯簡直是不可思議。

我會是這麼完美嗎？

甚至葉嵐也說：原來妳跟別的女孩沒有分別！

他也會這樣想嗎？

恐怕我一說淸楚，他就會掉頭而去。

「我沒開玩笑，」我望望他，把心一橫，反正不過是這樣，逃不逃避都無所謂了。

於是我把一切都告訴了他。

他靜靜地聽着。臉上沒有詫異，沒有失望，沒有傷心，也沒有輕視。

「我早就該想到，」他拍拍自己的腦袋：「我多笨！不過，現在知道也不遲，還來得及。」

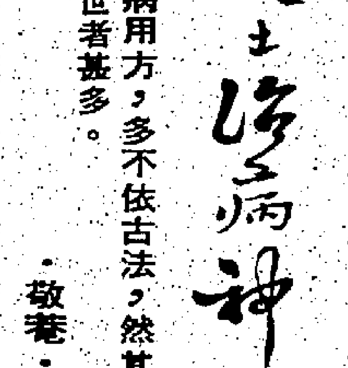
「來得及趕快跑開，對不對？」我出乎意料地冷靜。皮箱已經檢好了，他走開或者我走開，都是一樣。

人有時竟然可以這樣豁達，這樣坦然。我以爲我柔弱，以爲我要依賴一點甚麼才能生存，其實並不。

「不，來得及補救，爲妳，爲妳將來的孩子作一個安排，」他的回答更出乎意料之外。

「你還有什麼不配？………」

㊄㊈



巫山片雲　南宮搏

神火忽現

——在山裏走一百里，不是一件容易的事，但是，尤侗却忽嘆說：

「我走得動。」他忽然充滿了英雄氣概，挺身而行。

× × ×

在一條河邊，河床幾乎乾涸了！沿河十多里內，渺無人烟——尤侗和何月兒在距半乾涸的河床二里外的一處山坡上度過了逃亡之後的第一夜。

這是一個奇詭的夜，他們露宿在兩塊山石的中間，他們在恐懼的囈語中過了一夜，他們，在夢中看到綠色的火。

但是，他們都沒有聽到囈語，他們倦極了，在堅硬的石上睡得很沉。黎明醒來，他們彼此相看。何月兒發現自己在尤侗的臂間，她悠悠地吁着，倦怠地笑着。隨後，她緩緩地坐起來。

於是，她看到一個暗淡的黎明。

低壁的崖塊與黯淡的天色使得她感受到沉重，好像有一幅巨幕壓在她的頭上，使她不透過氣來。

她的情緒轉變了，自內心孕育起愁戚，似像酒在血液中流散。她垂下頭。

尤侗打開小包袱，取出乾糧，是偶然，或者是必然。當他的小包袱打開又紮上之時，忽有團綠色火從石隙中潛行而出的，在取乾糧中的尤侗並未發覺；可是，何月兒却看到了，她跳起來，她的身體起了一陣可怕的抖動。

在黯淡的黎明，一團黯淡的綠色火球，迅速地滾過，消失了。然而，那一團火却似炙到了她的心。

「他們來了！」她叫出，聲音低啞，充滿了恐懼與畏怯。

「甚麼？」尤侗愕異地回轉頭來看她。

她似是沒有聽到尤侗的詢問，直立着，身體好像在伸長，她的雙手徐徐地平舉。她的雙目，向前直視，她的嘴唇忽然之間蒼白了。

她，在神的權力中成長的，神，長期地，深固地活在她的心中。她信仰神，她依賴神！她從信仰獲得生機與力量！當愛情在她的身體之內發酵的時候，她曾經悖逆。而此刻，一團火突然出現，好像佛徒受到了當頭棒喝。

一度鬆弛了的神權，立刻又束緊了她的心志。

她想到自己是謀殺者，不是謀殺普通的人，而是謀殺了神之子，教主，神在人間的代表。

——那是大悖逆。

神的權力廣大，神的視聽及神的法律不是人所能逃避得了的。現在，一團火，就是神臨的訊號！

㊇㊄

播音電視節目

香港電台

六·〇〇 粵語新聞　時代曲　七·〇〇 粵語新聞　香江之旅　天氣報告　就業良機　八·〇〇 粵語新聞　天氣報告　海員特別報告　每日公衆活動報告及特別報告　警察通訊　九·〇〇 新聞報告　大自山下漫步　十·〇〇 兒童節目「貼家鄉散貨」　廣播劇「桑園」　十一·〇〇 天氣報告　新聞報告　空中問答　讀過舞下米高滿的故事「顧客永遠是對的」　十二·〇〇 新聞報告　本地及外來生牛及生豬價格報導　粵語新談　時代曲　漁民天氣報告　食在香港　新聞報告及時事實錄　一·〇〇 賽馬消息　粵語流行曲　點唱節目　二·〇〇 糧食批發市價報導　三·〇〇 廣播劇「本棚樹」　四·〇〇 青春樂　民間故事「余貨花」　五·〇〇 陳任半小時　報導交通情況　兒童節目　逍遙世界　糧食及鮮魚批發市價報告　粵語新聞及時事實錄　六·〇〇 空中問答　香港傳奇　「悠悠黑路」　七·〇〇 粵語新聞　舊事重提　齒健身強　八·〇〇 新聞報告　實地報導各場賽馬情況　十·〇〇 轉播倫敦新聞　競猜歌曲揭曉　十一·〇〇 風虎雲龍集　「車械大盜」　時代曲　十二·〇〇 天氣報告　新聞簡報　時代曲　二·〇〇 廣播完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報　天氣報告　時代曲　英語初階　日日新　七·〇〇 淸晨雅趣　天氣預測　時代曲　八·〇〇 新聞報告　時代曲　警方消息　九·〇〇 生活的旋律　十·〇〇 廣播劇「夢斷情鄉」　十一·〇〇 女人世界　倫理小說「繼父」　十二·〇〇 港九時事　奇情小說「昆運小姐」　一·〇〇 賽馬貼士報導　新聞報告　天氣報告　漁民天氣報告　歌星特輯　古今中外「紅樓夢」　二·〇〇 實地轉播非官守議員對立法局下年度財政預算案演詞　五·〇〇 社會小說「慾海」　天羅地網「羅魂記」　六·〇〇 港九時事　十八樓C座　美容講座　七·〇〇 綜合性節目「東西南北」　八·〇〇 實地轉播各場賽馬實況　十·〇〇 秋燈夜話　「雌雄劫匪」　十一·〇〇 夜半無人私語時　十二·〇〇 新聞簡報　天氣報告

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報　良晨樂趣　天氣預測　八·〇〇 新聞簡報　天氣報告　續播良晨樂趣　今日之歌　升中會考透測驗「數學科」　婦女雜誌　股市行情報導　新聞簡報　報導今日上午成交最多十種股票及成交價位　音樂的約會　一·〇〇 新聞簡報　祝壽祝婚節目　時代曲　股市行情報導　二·〇〇 新聞簡報　天氣報告　歌星時間　三·〇〇 新聞簡報　股市行情報導　年靑人時間　六·〇〇 新聞簡報　續播年靑人時間　七·〇〇 新聞簡報　股市行情報導　升中會考透測驗「數學科」　八·〇〇 新聞報告　天氣報告　各行各業　商業應用文　九·〇〇 新聞簡報　經濟學　知己知彼　十·〇〇 隨想曲　十一·〇〇 新聞簡報　天氣報告　貓頭鷹中心　新聞報告　十二·〇〇 廣播完畢

麗的電視中文台

十二·〇〇 新聞及節目簡報　國語長片「魔簫小遊俠」（上）楊長江、江靑殷主演　一·〇五 「聰明笨伯」卡通片　新聞及天氣報告　粵語長片「龍拜石榴裙」麥炳榮、羅艷卿主演　三·〇〇 新聞簡報　仙女奇萍　半過天下　四·〇〇 新聞簡報及節目介紹　五·〇〇 兒童世界　麗的電視劇「名門淑女」　粵語長片「肉搏明月灣」謝賢、嘉玲主演　觀點與角度　新聞及天氣報告　七五五劇場「家、春、秋」　秀蘭歌聲處處　麗的電視劇「女子公寓」之怨婦　「神秘之夜」　今時今日　片集「奪魄遊龍」　片集

無綫電視翡翠台

每日電影「春殘夢斷」由李麗華、嚴奇、沈揚主演　午間新聞　七彩「柔道女金剛」片集　七彩「精打細算」　七彩第二劇場「星河」　七彩「白衣天使」片集　七彩「卡通大全」　七彩「齊齊玩」　七彩「青蜂俠」片集　五·〇〇 新聞簡報　下午茶座「雌雄劍報父仇」由鄭碧雲、林家聲主演　七·〇〇 翠翠劇場「啼笑姻緣」　新聞及天氣報導　八·〇〇 七彩「聚寶之夜」　電視劇場「職業殺手」　九·〇〇 港聞摘要　觀點與角度　歡樂今宵　針鋒相對　十·〇〇 七彩「譚監神探」片集　十二·〇〇 七彩「市川崑劇場」片集

無綫電視明珠台

四·〇〇 「芝麻街」片集　七彩「卡通大全」　五·〇〇 影城快訊　七彩「君圖識字」　「小鎮春回」片集　六·〇〇 七彩「法庭內外」片集　「十字街頭」片集　七·〇〇 新聞及天氣報導　觀點與角度　七彩「杏林趣史」片集　七彩「英國足球大賽」　八·〇〇 今日新聞　九·〇〇 七彩「功夫」片集　七彩「西探雄風」片集　十·〇〇 摔角比賽

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二四五九五・二三式三八
（二）灣仔分城街十八號本報廣告部 電話：七二零八二・七二九三七
（三）彌敦道零零壹號零東英大廈式零壹壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

租售

新樓廉售 九龍城聯合道老人村面單邊兩房廳售三萬三交通便利 電話(3)八七二九五陳一四

元朗新樓 城洋樓三房一廳全交通便有意者請電12—七六九八五一 育敦路水實售租

二樓出售 旺角花園街足一千呎間房主出國全盤交吉 合請十時電K798823

售廉舖旺市街 西環厚和街39至45號 住宅尙餘數單位 順達置業有限公司 電話H253962 中環域多利皇后街4號利豐大廈

寫打老道山 德威大廈連有蓋車位售十九萬 電話H四八一〇七一

舖位住宅售租 ㊀香港大道西264—268號尙餘數伙分層出售 ㊁九龍上海街217—223號尙餘數伙分層出售 ㊂九龍柏樹街9—11號尙餘數伙分層出售 ㊃元朗榮興樓二期地舖出售 ㊄尖沙咀樂芬大廈一間舖位出租售均可 建煌新記 建築置業有限公司 電話五一二五八七〇七 五一二三六五七三

中區寫字樓 中環德忌笠街德仁商業大廈寫字樓出租每呎由四元五角起 建煌新記 建築置業有限公司 電話五一二五八七〇七

元朗旺地 吉樓租售 元朗大馬路中心地王國華大廈17號五樓C座D座只售佰15餘元可作分期 梯落上落 電話七七三四七八

元朗旺地 吉樓平售 福德院後面單邊18號六樓 東南天台 高層每呎小型可分期 劉四八電七七三四七八

新樓出售 上海街七〇號大廈三面單邊樓12A 六至十時晚電⑫243987洽

太子台 八號新樓中區地下1377呎二樓1277呎 有郎買即住 分期付款 公司洽3—932286

彌敦道麗聲 大廈四樓600呎一大廳二房 吉售 即住 電3099083

吉樓租售 順寧道五二號五樓 電12有意一二〇二一四五四 馬或全

尖沙咀樓 彌敦道58號新廈六佰呎 13號房 售十二萬 電K712609張

旺舖連閣 德輔道西交通 建築用料 角道25汽車地下零

業廣商業大廈 全部招租 每呎二元 柯士甸道118-120
中央空氣調節 370—6.560呎
專用雲石浴厠 月租二元錢三元
知租：業廣財務地產有限公司
5-229660 5-220961 5-243361

招租

出國廉售 大單邊字樓七百呎 十時到晚九時 三樓九龍交通 號補道一時至六 免捐

單邊吉樓 荃灣河背街近葵涌 南便房新裝修 東光涼急售⑫42314

旺角寫字樓 亞皆老街十六號 旺角大廈A座D座六百 業主適合各業 寫字樓・已入伙 電話H式三四五〇八三

荃灣新樓 荃灣街樓A座三樓一廳二房 出售 請電K八九八三三九

工廠五毛 附送天台 青山道六四六號 至電梯有升降貨梯 工業宿舍H931983・92201

旺舖出租 香港灣仔皇后大道東119號地下實用一千餘呎 電K九四八八二九

（香港）

餐廳飯店 特大灣仔區餐廳兩層面積約租招 ……

吉舖招租 黃埔花園道31號地下 和道口四〇〇呎 公時K662256何先生電近跑馬地

工廠車位 ①黃竹坑道16號 ②官塘大業大街 廠地大小29車位 …… 洽租H 式五三〇四八五三……

銅鑼灣旺舖 波斯富街22號 地下一千呎 H234523 H250834

寫字樓 中區德輔道中 有意請電話二六二一

柴灣住宅 柴灣道七號 文華樓B座 H234523 H250834

廠房出租 黃竹坑道33號 六千五百呎另天台 電H234523 H250834

寫字樓 中區德輔道17—19號 威靈頓街 電H234523

商業二樓 威靈頓街14號 恒生分行 五百呎 H234523 H250834

西區地下 石塘咀山道加倫台20號 仟呎 貨倉 H931983・242580

西區樓租 石塘咀山道加倫台20號 一千呎 H931983・242580

寫字樓租 中環皇后大道中 新建商業大廈 每呎千租 電四七四二六〇五

招租（九龍）

旺舖招租 荃灣青山道28號 地下舖位 招租 六百餘呎 各行業 電K615575

彌敦道舖位 七七六號地下 二樓一千呎 交吉 各行業 電H234523 H250834

青山道廠 醫局街1035號 四樓 一千餘呎 大廈 平租 H234523

深水埗 福華街五〇〇號 地下全舖 電K313597

官塘二樓 瑞和街78號 百呎全層 電K020611

工場出租 大角咀橡膠廠 ……

夜校出租 旺角通菜街 課室 ……

花園洋樓 九龍塘 ……

葵涌新樓 石梨貝 …… 電K944449李

吉舖分租 南角道58號 ……

孖舖面租 尖沙咀漆咸道一式二號 租480元 電K944449李

出讓

農場租讓 屋人全間地水電 ……

高尙樓宅 出國急讓 九龍塘 ……

農場出讓 鄉村大埔 ……

農場出讓 元朗馬田村 ……

唐樓急讓 二樓全層 ……

農場出讓 青山道 ……

肉食櫃 冷氣機 汽水櫃 ……

橫門招頂 青山道三九號 ……

吉樓出讓 九龍城 ……

聘請

寫字樓租讓 旺角銀行大廈 ……

電視百貨起 急讓大批 ……

新樓出讓 屯門新市 ……

戲院映機 PHILIPS 70/35MM 映機 ……

急讓 荃灣川龍街 ……

汽水櫃廉讓 水冷式不銹鋼大汽水櫃 ……

電視機平讓 24吋全新 ……

梯口時裝 招頂 ……

聘請教員 英文中學 ……

見習護士 招請女見習護士 ……

見習職員 急聘男女 ……

高薪兼職 寫字樓聘 ……

高薪職員 東南亞大規模集團發展海外業務 ……

抄寫兼職 聘男女中小學程度 ……

抄寫見習 聘男女初中程度 ……

玉器學徒 四個月後 ……

誠聘 大優薪 公司 ……

遺失

遺失圖章 茲遺失東亞銀行官塘分行 ……

遺失聲明 永安銀行 ……

遺失聲明 茲遺失 ……

遺失聲明 茲遺失 ……

遺失聲明 茲遺失 ……

遺失聲明 茲遺失 ……

待聘

專門做數 ……

帳稅劉君 港九服務 ……

經驗豐富 帳稅 ……

稅帳 專理各業 ……

理帳報稅 著名會計師 ……

徵求

洋傘 ……

徵求女友 男中年 ……

誠徵忠實女友 ……

尋訪

尋兄啓事 黎均萍現年五十七歲 ……

啟事

NAMA: LAY UNG SIN (NJONJA) GEREDJA KRISTEN BAPTIST JAKARTA WIE THAO THANG JALAN: KREKOT RAYA NO.22 JKT (PASAR BARU) INDONESIA

頂讓聲明 ……

鳴謝僑港南海同鄉會 ……

商業

特點：本社自置社址信譽可靠14年經驗歡迎參觀

特快簽証 特平機票 往星馬或台北面談可以最平

往星加坡雙程票1430台北580西貢1050及東京1150 美加英曼谷等機票更平專辦世界各國特快簽證升學手續銀行證明

航通旅行社 香港中環遠東銀行大廈五樓H431286 九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

鷄眼夾圈 ……

機票 台北$480 曼谷$660 西貢$820 東京$589 星加坡1270 耶加達1030 馬尼拉710 倫敦$1350 歐洲$1230 紐約$2350 雪梨$3395 三藩市1795 洛杉磯1499 溫哥華1785 5—254733 5—237266 中環3號A雲咸街威靈頓大廈302室

專治漏水 ……

起重機 氣泵 電話5—二七六〇三七

有綫改無綫 精修彩色黑白電視 K449954 光明行

七彩瓷相 ……

平平平 美國$1390 加拿大$1490 歐洲$1350 星加坡$1270 日本$1040 澳洲$2200 四季旅遊公司 H—254272/254276

特價機票 美加曼谷台北日本 世界各地特價機票 中環德輔道中173號先施大廈1211室 萬豐旅運有限公司H445027.9內線15

台灣出入境證特價機票 香港—台北530 香港—泰國700 香港—東京1130 香港—星馬1440 香港—西貢880 電話3—693175 3—671635 捷威旅運公司 專人代辦特快簽証 快捷妥當費用最平 九龍彌敦道241—243號金峯大廈904室（捷威）

台灣出入境證特價機票 香港—台北530 香港—西貢1020 香港—東京1130 香港—星馬1440 台灣環島九天$1650 專人代辦特快簽證 快捷妥當費用最平 九龍彌敦道241—243號 金峯大廈1005室 文興旅遊公司 電話3—688877，3—692829

特快簽證 美加歐洲 本公司專代辦赴星馬泰日台越南澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續 去年經辦理成行者凡數千人12年經驗歡迎查詢 及委託萬豐旅運有限公司中環德輔道中173號先施大廈1211-1212室H—445027-9（內線15號）

平價機票 專寄外埠行李 快捷費廉 成功旅運公司 德輔道中華銀行大廈1106室 歡迎詢問：5-440550・448271

各式成藥

通血丸　補腎丸　哮喘丸　胃王丸　治嗽丸　枸杞丸　克痔丸　博腦丸　感冒丸　補血丸　知母湯

功效斐然！

旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈）　灣仔莊士敦道廿號（東生大廈）　北角分店・英皇道三五至四三號

救星 風濕患者 風濕丸

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道百號（東英大廈）

搬運

福來搬運公司 香港H-630725・632007 九龍K-331685・332081

大勝貨櫃屋 港772755・773544 九848810・885280

中聯 專門搬屋 ……

針織圓筒機 12磅4寸 2朝5晚 ……

鈴木電單車九折 合格頭盔訂價平 勝利車行旺角亞皆老街120號 昌利車行軒尼詩道180號 彭記車行元朗大馬路234號 榮光車行福榮街4號

收買酸枝 高價收買酸枝傢俬古玩字畫古書金飾 ……

油印 中英打字 ……

修理電視 收錄音機 ……

歡迎分銷 英國及本港電水煲 民信行 K849600

招生

打字 全部速成 保證就業 ……
立案・香港商科語言書院・安德烈博士主理 旺角彌敦道607號新興大廈三樓電858440

YMCA 國畫書法 ……

教修鐘錶 ……

會計 立案華僑函授學校 中英實例講義易學教廉 畢業發證書備考LCC 香港深水埗郵箱8123號 或三至十時電K869869

強身術 ……

英國男女 英語會話 個別 尖沙咀 K670272

洞玄術 ……

社交舞 美容 瑜伽 結他 小提琴 初班 ……

YMCA 四月新班 ……

結他歌唱 ……

香港電專 HONG KONG RADIO INSTITUTE 電腦・電報・及無綫電各科 四月四日開課 天后廟道11號儒興大廈 電話：700263・719796

香港商科語言書院 立案 安德烈博士主理 被稱爲規模最大及師資最好學府
九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747

醫藥

婦科聖手 仙婦 ……

育科 ……

中國女醫 黃瑞冰 婦病 ……

聖匠職業夜校 汽車修配班 冷氣修配班 服裝班 無綫電工程班 即日開始報名 章程備索 地址：九龍紅磡大環道十號 電話：K642730 K633945

電鍍 港九首創 K828324

青年會 幻燈片 針灸班 西式剪裁 英文翻譯 結他班 電話H435272—4

針灸速成班 招男女生 ……

王玉芬婦科 ……

陳月娥婦科 ……

中國實學 葉友芳 婦科 ……

留日實學 女醫 朱玉華 婦科 ……

張天佑 痔瘡 ……

男人虛弱 ……

謝金石 ……

瞻醫瞻藥 ……

啟德遊樂場

香港・香港北角英皇道一號 九龍・彌敦道士巴六號到巴士九號

鑽石戲院 每晚二場 星期日加場

華美歌藝團

寬裳艷舞

免費西片四場 鱷魚鼠鷄

免費中片四場 神探智破美人計

尚有戲院廣告刊登第九頁

今天五場 眞山知子 領銜主演 兒童不宜觀看 華語部最是世界公認的一大成影人！

金蓮誘叔祖裸裎 紅杏出牆墜竿挑情 鬧葡萄架肉香四溢 赤身伺寵玉體晶瑩

避免擠擁 請早訂座

痔瘡 苗樂天 全港獨一・日本新法・首創 痔瘻 無痛 疴血脫肛（醫法獨到・保證滿意）

痔瘡 黃華湛 歷史悠久・經驗最多 無痛脫落・永不復發 疴血

余氏針灸院 恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

深入煉氣 伐毛剔髓

不了解中國古代養生法，根本上不知有所謂氣功，更不明白意念集中，便體氣內聚，倘能善于運用，可深入表裡，貫氣從之，可達「伐毛剔髓」之功，更能動諸關節，而致難老！此所謂高級氣功也。

東漢時代的葛洪，是一個道家煉氣的表表者，後來他修成仙道，故人皆叫他做葛仙翁，他最出色的一本氣功書，名「抱朴子」的，內有「至理篇」說：「善行氣者，內以養生，外以却惡」。這即是現代的防病於未然的方法，與培元補身的修養，蓋行氣、導氣、與養氣、煉氣，乃氣功中的高級深入辦法，他強調既可養生延年，又可祛病。莊子的刻意篇也說過：「吹呴呼吸，吐故納新，熊經鳥申，為壽而矣，此導引之士，彭祖壽考者之所好也」。三國時代的華陀傳說：「古之仙者，為導引之事，熊頸鴟顧，引輓腰體，動諸關節，以求難老」。（這些都是煉氣功時的姿勢與形態）先後由這些中國著名的醫學養生專家，來證明這氣功之對人體是起了偉大作用，並證明我說的高級氣功，是深入肺腑，起死回生。

我所認識的實用氣功，並不是祇在空談理論，而是先氏的古典醫道中，下苦功去追求之下，後提現代的醫學理論，而著成的文字；又經躬親煅煉，以身作試，確然是返觀弱多病之軀，到振敝起衰之境，我才敢以之問世。幸而以之授人，百試百驗，且一經行功煉氣，便其應如響，這幾年來迭有紀錄。 （張和）

白領章 並非街坊 周行

大澳是大嶼山屏障，坑尾建「嶼山初地」牌坊，穿越走去，翻過山嶺，便進入大嶼山禪林地帶。牌坊旁有對聯云：「風塵變異無停狀；天海蒼茫一問津。」含意深長，發人深省。

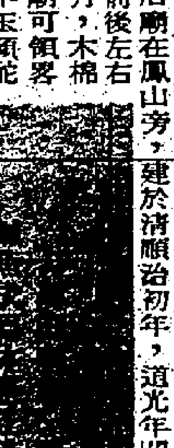
大澳遠離本港市區，交通不便，至今島上並無現代化工業，出產魚、鹽，頗多居民賴以謀生。日後開發大嶼山計劃付諸實施，大澳勢必受人重視，而擺脫落後的面貌。

大澳出產魚、鹽，充分供應港九居民生活所需，試觀港九市區的蜆鹹舖，家家以大澳摃鹽鯖白招徠顧客，而「街市」魚檔的黃花、鮫魚等，亦有一部份來自大澳，原來在大澳附近島作業的漁船，向來在大澳卸貨售出。同時，大澳獲得地利，由於海水深入南北兩岸，形成廣袤的鹽田，每年秋末冬初，雨季結束，鹽田中的海水經日曬風吹而成鹽，白茫茫一片，遠望如北陸的雪地，成為離島特有的景色。

正因為大澳盛產魚、鹽，方便製作鹹魚，市區有一家規模頗大的鹹魚工廠，僱用大批女工，按照工作程序，各司其職。晴天，工場附近曠地上滿佈鹹魚，在日光下曝曬。

此外，蝦醬亦是這裡的土產，有些地段時見蝦醬放在缸中曝曬。

大澳的古蹟集中於廟宇，關帝古廟位於市區，明代所建；清乾隆十一年重修；天后宮建於清乾隆三十七年，接近關帝古廟；洪聖廟建於清乾隆十一年；楊侯古廟面臨寶珠潭，清康熙三十八年所建，天后廟在鳳山旁，建於清順治初年，道光年間重修。這些古廟，除位於市區者外，各有樹林圍繞前後左右，當此仲春三月，木棉花開，參觀古廟可領略木棉「照人天半玉顏酡」的美色，亦抒發懷古的幽情。



三涌接近市區，為大澳特有的水鄉景色，原來在海灣淺水處打下大批石屎樁，上面架搭木屋及鐵皮屋，分成三列，因此得名。這種水鄉風光，由於場面寬廣，比港九居民擠迫的避風塘更為別致可觀。遊客僱小艇在三涌間穿插往來，海面風平浪靜，左顧右盼，給人以怡神爽目的刺激。

「將軍石」矗立於虎山之麓，高約一丈，小輪到達大澳碼頭時可望到。這一怪石，形狀看來如身穿武裝的戰士，堪供喜愛獵奇之人攝入鏡頭。

由市區走向大澳灣南端，便到番鬼塘，相傳清代初葉荷蘭艦隊侵略台灣，曾在此取用淡水，故名。今已闢為小型村落，來此可憑弔史蹟。

寶珠潭畔建有長堤，堤上漫步，潭水清澄，附近有野林烘托，不乏詩情畫意，令人心曠目怡。

至於由市區步向梁屋、觀音田、萬丈布地區，看到一片水田，向來種稻，而所謂大嶼山黑糯米，一部份就產在其間。這種黑糯米據說有補中益氣的功效，成為補品，港九有些米舖有售，價格比秫苗米高出約一倍。

大澳有若干酒家，規模不小，例必以海鮮列為招牌菜，吸引遊客光顧，週末假日，座上客常滿，樽中酒不空，出現熱鬧的氣氛。 （石言）

本屆花展觀感

一年一度的市政局花卉展覽已於上星期四開幕，參觀者似比去屆為少，特別在首二兩天，而展品中亦不覺有何突出的。

首先，筆者認為有關方面在宣傳工作上做得不足，例如海報不多，和貼出太遲。其次是有關的資料沒有事先送達各方面，記得前數屆，都在最早的時候寄了若干份海報與筆者，收到後都把它貼在我家園中當眼處，讓經過人士看到，知道有這一回事。

第二，筆者認為大會忽略了在報上撰寫園藝的專欄作家們，經常寫這類文章的，本港不出五人，而最注意花展的，實際祇得三人，其中一位是在某報任職，他可以用記者的名義往觀，其餘兩人（包括筆者），不是在報館任職，不能以記者名義往觀。筆者還比較好一點，市政局每年都具柬邀請，及送上兩個嘉賓章，能在預展中從容欣賞和拍照，故此去年筆者接連數星期，以彩色圖片配合文字在本版介紹其中有趣的展品。今年則因筆者的通訊處有所改變，事前曾去函請他們更改，結果接到一張官式明信片說：「……該件已核閱中，一有結果，即行作覆。」而到花展前一天仍未接到回音，筆者終於前往市政事務署查詢，總算在該署的助理秘書協助下，得到圓滿的解決。市政局如今成立了公共關係組，按說是不應該忽視有關的專欄作者，報館的記者祇是「有閑必錄」地去採訪開幕和頒獎儀式，跟寫專欄的不同，希望此點在以後能有所改善。

今屆的花展，一切仍和往屆沒有多大分別，首天的展覽，筆者在會場逗留達四小時，綺麗亦匆匆趕來看切花和插花藝術，大天則與王無邪兄欣賞，供不覺得有任何觸目之處。去年筆者會讚許黃懷遠在會場近出口處的一項別出心裁佈置，把各種實業植物細意安排，增加了會場的氣氛。今年黃君雖不在，負責者仍作同類佈置，却顯出他的佈置紛亂，相形見拙。

漁農處的攤位，今年介紹盆花，個人覺得他們與大會取得的聯繫不足，兩部門的工作者各顧各的，並無充份合作的表現，而某位負責人，對列位嘉賓並非一視同仁，祇顧着招待洋人，介紹他底傑作，有擇上眨下之嫌。

筆者的這個所謂「嘉賓」，可說是自己弄來，大會不像往屆一般，發出請柬邀請觀禮，故此開幕儀式時，特意留在場中而沒有圍在門口處觀禮，明知這是不對，然而你既本無誠意，又何需跟你客氣？熟料一位園務工人前來干涉，在筆者不加理會之後，植物公園的張寶輝兄過來婉轉的請筆者去觀禮，才勉強順其所求，但回望漁農處的攤位旁，仍有不少嘉賓閑觀著，請問這是甚麼意思？

試看其他的展覽，如攝影、雅展等，供沒有這些事情發生，大家都懂得怎樣做。筆者衷心希望，若要花卉展覽幹得好，市政局的公關組和花展委員會應該留意避免這些情形的再度發生。最後，筆者建議有關方面考慮把預展時間從半小時延長至一小時，與及備置簡單的酒會，好讓彼此熟落些，與及交換一下意見。 （馮公）

國際七爪鱗 穆依

美軍事技術落後

美國在非核子軍備方面落後於蘇俄，是有原因的。

話說一九六二年古巴飛彈危機中，美國兵不血刃而大獲全勝，蘇俄則棄兵曳甲而當衆出醜。從這時起，雙方在軍備競賽上就出現了迥然不同的措施。

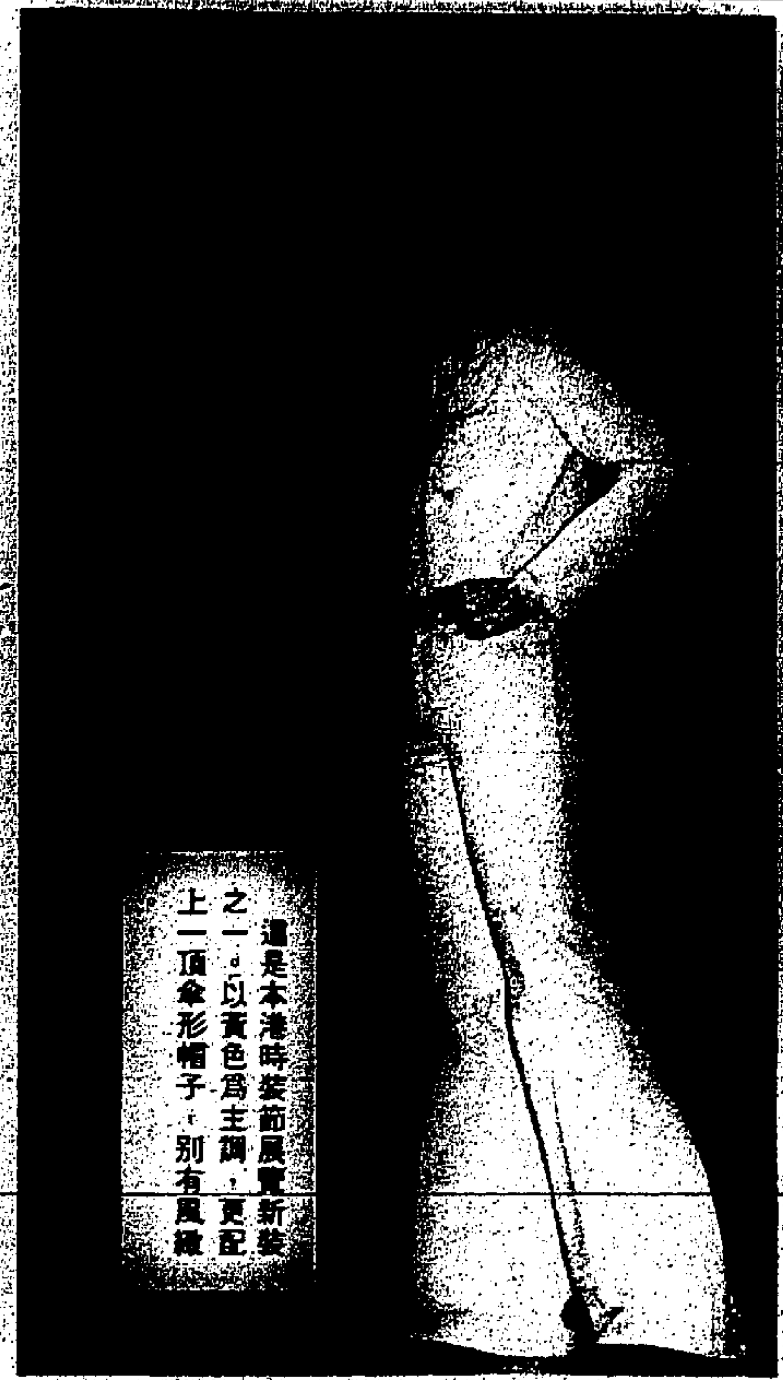
蘇俄經此教訓，知道單靠核子飛彈難不倒地大物博的美國，因此改弦易轍，大舉發展非核子武力，尤其是大肆擴充海軍，蘇俄海軍在過去十二年來已全部現代化，所有艦艇皆已退役，全部由最新式艦艇取代，特別是著重於新型武器的科學研究與技術發展方面。

而美國，在這十二年間，大部分時間被越戰拖住，軍費開支浩繁，而用於武器發展方面的經費等於零。

據美國空軍參謀長布朗將軍在今年一月下旬新國會開幕後所作的証供中稱（這項証供詞已於最近公佈）：美蘇兩國在一九六八年時，用於軍事科技上的研究發展費用各為約一百三十四億美元，但美國的經費大部分用於「太陽神」登陸月球計劃，眞正用於作戰武器上的研究費用幾等於零。而蘇俄的這筆經費則大部分用在作戰武器的研究發展上，特別是海軍方面。此後，蘇俄每年增加此項經費約十億美元，至今年在這方面的開支估計將達二百億美元。而美國，自從一年餘前結束「太陽神」計劃後，這項經費已遭國會大肆削減，今年用於武器研究發展上的經費總共僅八十億美元。

在過去十二年來，蘇俄的航空與海洋研究中心數量已增加了數倍，目前在軍事科學研究部門中任職的工程師達六十萬名。而美國，在太陽神計劃結束後，所有軍事研究機關大舉裁員，過去曾有過八十萬名工程師的紀錄，而現在則不滿三十萬名。單以噴射引擎製造廠為例，目前蘇俄擁有十一所，而美國祇有三所，且皆附屬於民營飛機廠。

由於雙方研究經費的懸殊，即使在蘇俄「並不太注重」的核子武器研究方面，也較美國著著領先。蘇俄目前有四種最新設計的越洲彈道飛彈正在試驗中，包括最新穎的發射器、導向系統、及重回大氣層技術。當試驗完成後，將可使蘇俄擁有精確的「多彈頭越洲導向飛彈」。這種可發射一枚飛彈而使敵方數個城市同時受毀滅的犀利武器，在美國談論已久，但五角大廈迄未獲得研究經費，更遑論試驗或製造。



這是本港時裝節展覽新裝之一，以黃色為主調，更配上一頂傘形帽子，別有風韻。

羅乃新獎學金

校際音樂節點滴

「羅乃新獎學金」是校際音樂節鋼琴項目的一項最高榮譽，優勝者可獲得由羅洪銘伉儷捐贈的港幣三千元獎學金，由公開組鋼琴獨奏比賽的四項冠軍角逐，日期是本月二十日下午二時，在大會堂劇院舉行。四位冠軍分別是印象派作品的劉綺華，古典派及現代派作品的范心美（一人兼兩項），和浪漫派作品的梁掌瑋。跟去年一樣，因范心美兼得兩項冠軍，局面也成為鼎足而三。

和過去沒有分別，競選者要各彈三首樂曲，兩首是公開組裡的指定樂曲，一首是自選曲，其中以自選曲頗為重要，寫本文時，三位同學仍未作出最後決定以那一首樂曲來比賽。評判方面，去年是由三位聯席擔任，今年則由康特路一人主評，個人以為，還是聯席評判較為公道，希望有關方面今後能安排得到。

范心美在歷屆音樂節中，都有相當出色的表現，得過許多冠軍。去年和前年，都曾晉入第八級和第七級的鋼琴總決賽，然而她得到的冠軍較多，在總決賽時變成了自己跟自己比賽，前年更獨得三項，對手祇有一人，以致她的精神分散而敗興他人。今屆的情況稍為好些，不用自己鬥自己了。范心美是音樂家范希賢的掌上明珠，家學淵源，是麗月仙的鋼琴學生，除彈琴外，對運動亦有極大興趣，她的自選曲將是舒伯特的作品。

劉綺華亦師事麗月仙，去年考得皇家音樂學院的鋼琴演奏文憑，與及獲得十項獎學金，多年來，她一直替為聖保羅男女中學合唱團和雅樂社作伴奏，離港赴加拿大的鋼琴家對她甚為愛護，前年且獲得音樂中第八級鋼琴獨奏的總冠軍，對音樂有極大興趣，是一位品學兼優的同學，她的自選曲將是普羅科菲耶夫或蕭邦的作品。

梁掌瑋追隨黃明憲習琴多年，去年亦參加公開組比賽，得浪漫派作品冠軍而襲逐是項獎學金，而我在去年所寫的文字中，推測她未必獲獎，結果不幸言中，但我同時希望她在來年勤加練習，再接再厲，不可因挫折而失去信心。十分可喜，她今年果然捲土重來，琴技亦進步了許多，對樂曲的理解和演繹，顯見有獨到的心得，今屆我再不敢肯定她會失敗了，屆時她的自選曲是拉威爾的作品。

由於這四項公開組比賽，我全部都聽過，覺得參加「羅乃新獎學金」比賽的三位同學，各有千秋，互具短長。難分軒輊，三人都極有機會取勝，作賽前預測誰是優勝者，不像去年那末容易和準確，更何況今年由一位評判作此重大決定，難免主觀。

評判是人，人是有他底個人喜惡。對一首音樂作品，解釋每每今有出入的地方，由一人主評，很難想象是不是能夠勝任，特別是這項「羅乃新獎學金」和接着的鋼琴協奏曲決賽，故此我要懇請音樂節負責人，留意這一點，以示公允。 （馮公達）

其人其事

袁子才與廣州珠娘

袁枚，字子才，是清代乾隆時的名士，以詩人稱於時，由朝上公卿以至閨秀婦女，皆以得與遊宴列為門牆為榮。中國詩到清初，王漁洋主神韻，風靡一時。至袁則倡「抒寫性靈，不拘格律」之說，敵了宗風盟主。他的古文駢文亦自成一家，與紀昀（曉嵐）齊名，時稱「南袁北紀」。

清代古道未替，社會尊重名士，北里中人對之更格外崇拜，蓋以得一名士之褒，即聲價十倍，若遭名士之貶，則「門前冷落車馬稀」了。袁是錢塘人，素來風流自賞，當時有一妓名蕃香者，對袁不甚應酬，袁為詩詆之，生涯立趨惡劣，尋芳客絕迹不至。

後來，蕃香遇到另一名士蔣心餘，蔣有「黃鶯採花」之稱，乃向之訴苦，蔣為題詩以贈之曰：「黃鶯小小揉花來，揀得薔薇帶雨開；傳到金鈴枝上挂，一鳴飛韵入蓬萊。」在當時，蔣與袁名齊而才學過之，所不及者，袁之交際而已。蔣詩傳出，蕃香之生涯復趨鼎盛。

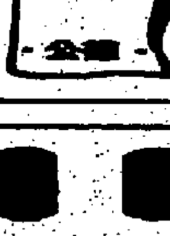
大凡稱得上「風流才子」的名士，一時心血來潮，便有這麼篆褒的神威，故而，大江南北的妓女，無不視之如神明。但袁子才兩遊廣東，珠江的妓女名「珠娘」不似「南朝金粉」，「北地胭脂」之流，皆不會讀書識字的。她們不知名士為何物，所歡迎的是俊俏兒郎，巨賈豪客。

曾記吳冰叢談中，謂：「袁子才為一瘋子，甚不為珠娘所喜，因其詆毀廣州珠娘，兼及山水名勝，故以瘋子譏之。」此點，可能為一種「精神報復」的說法，蓋地方風月名勝，被袁說成一文不值，自易於招地方人反感。蕃籍所記名人，但記其人里籍出身，甚少涉及其人膚貌皮相的。

袁子才在傳說上既然是一個瘋子，老天爺在他面上密加圈，不合「姐兒愛俏」原則，竟遭到珠娘十分冷落，他以此對廣州珠娘，惜惡殊甚。北歸之後，在他所著隨園詩話中有云：「廣州珠娘，無一可者。余偶同龍文弟上其船，遂致索然。」於是，轉而大罵潮州妓女。袁氏生平，未曾到潮州一步，徒憑耳食之談吧了。至於珠江風月，由來艷稱，雖文雅不及秦淮，但繁華則有過之。廣州珠娘多數是小家碧玉，並未如袁氏所云「無一可者」。夜雨秋燈錄且指出此為「銷魂之窟」。傳說上的袁子才似是瘋子，自不為珠娘所喜，實屬當然之事。但其人才學，亦不容抹煞。

袁子才因憎恨於廣州珠娘，言語不通，成見有在，對廣東山水亦為之譏評。遊鼎湖山名勝之後，引李侍堯詩以詆之曰：「黃士臥黑石，此外一無有，祇可一回看，不堪再回首。」這位袁瘋子，人既不俏，名士確窮文錢又不知道，乃因珠娘而詆及山水名勝，未免度量過於淺陋耳。 （火流）

到底鬥抑或唔鬥



德公有一個親戚，最近嚟澳門來港，德公自盡地主之誼。佢問曰：「香港有冇批林批孔之運動？」我答曰：「當然有，你冇睇報紙乎？」

佢原來從嚟睇報紙者，佢之所謂報紙，乃左報也。德公之親戚話，先幾年佢興睇左報，因為左報之狗屁，有時幾啱者。但雖身在澳門，近水樓台，佢依然係買外國報者。

由佢之口中，聽到三兩件澳門之趣事，故德公乃信口開河矣，原來佢一邊話交有一個大粒左仔，係孔學孔者，而且重係負責一間孔教會，出錢出力，自呢啲講，現在忽然之間，話要批林批孔，豈非剃佢之眼眉？傳邊個做着佢個一份，亦會被吹漲者也。

因此左仔甚難攪矣，若果在澳攪兜一個運動，學習批林批孔，則對唔住兜一個老友記，因為以前時常稱讚佢為民主人物者也。但若果在澳門發動批林批孔運動，則幾難做得到矣，佢手下之人甚多，靠佢食飯者亦多，批林會可以勉強講得過去，若果批孔，則邊個批就開除邊個，攪到飯碗都打爛埋。

因此左仔就要想法子矣，德公聽見親戚話，連日佢在澳門參加過好多個學習會，傳達批林批孔之學習。又話要學習舊報社論，又話要學習鬥爭。

但係等到真係鬥爭，鬥澳門之電燈公司加價之時，佢地又出頭矣，對個班人曰：你地千企唔好攪鬥爭，祇可以用把口講批林批孔，冇人叫你地上街也。

於是澳門之左仔，無所適從矣。既然話要鬥，就要鬥資產階級，而澳門電燈公司豈非資產階級乎？究且澳門電燈公司同日本仔買發電機，可見佢地資產階級大把錢也，何必加價？

現在既然唔准鬥澳門電燈公司，祇准用把口來鬥，於是澳門賣日本錄音機喇叭者，生意大好，唔係小好，因為用錄音機來鬥，可以唔嗌喉嚨也，而且佢地開會學習之時，祇准批林，唔准批孔，即叫佢地批，佢地亦唔批，因為一批就批著佢地事頭之眼眉矣。

尚有戲院廣告刊登在第九頁

海事處佈告 一九七四年第十七號
公眾假期
一九七四年四月五日（星期五）爲公衆假期，本處除下列各部門於該日由上午九時至十一時照常辦公外，其他部門一概停止辦公：
港口管理處
輪船出入口簽證處
海事處牌照所
海事處處長 符灝澤

四五六樓住宅只餘三單位
管理員引看假期照常辦公

孔淑珍樓
交通方便．樓高六層．環境優美
地下舖位實用面積只餘750呎
供作舖面及上二樓樓梯用
二樓實用面積 5521 呎
三樓實用面積 5591 呎
適合酒樓、百貨公司、學校、銀行、保險庫、商場等用
代售處：永剛洋行

西德最大家庭電器製造廠
VORWERK
富豪牌
ET-4 地毯吸塵機

家庭．商店．酒店均適用。
訂價特廉

享譽全球 國營產品 質優劃一 人人愛用
供應充足 訂價公道 荷蒙惠顧 無任歡迎

代理：雍信國際有限公司
總經銷：新鴻發（香港）有限公司
香港德輔道中啓德商業大厦1104室
電話：5-432503 5-445534

復活節菲律賓旅行團
$1200
全程五天：包括一流酒店每日三餐來回機票遊覽全部名勝包括碧瑤避暑勝地
持CI不另收費四月九日中午出發十三日下午返港名額無多，詳情請電：
3-675681 3-671059 3-663983